

# RESTRUCTURAREA POLITICĂ DIN UNGARIA

—Traian BĂRCIAN—

De aproape un an peste Ungaria adie o briză de liberalizare. Oamenii au început să se degajeze de riguroasa și apăsătoare atmosferă în care te ține un regim comunist, dar în nici un caz nu până la punctul de excludere a îngrijorării.

Îngrijorarea este legată de cum va evolua situația în sânul Comitetului Central al Partidului Comunist. O situație care indică o dispută. Unii membri sunt pentru înlocuirea politicii comuniste falimentare de până acum cu un sistem politic socialist mai liberal, care, lucru important, ar urma să fie supus unor alegeri libere în competiție cu alte partide. Alți membri din Comitetul Central sunt pentru menținerea Ungariei într'un sistem comunist nealterat de idei progresive sau liberale. Și în timp ce cei de sus sunt angajați în disputele dintre ei, pe tema falimentului comunist și de

încotro și cum, poporul mai răsuflă și se avântă în speranțe de mai bine.

Noile idei și vechile idei au fost programate să fie supuse deliberării și deciziunii celui de al 14-lea congres comunist unguresc care a avut loc la Budapesta în zilele de 6-8 Octombrie 1989.

Dacă deciziile luate de acest congres sunt pentru mulți Unguri cu vederi mai mult sau mai puțin anticomuniste discutabile, ele vor duce aproape sigur la efecte de mare importanță în ceea ce privește liberalizarea și viitorul Ungariei. Ce este discutabil?

Marea majoritate a congresiștilor (cam 1200 din totalul aproximativ de 1300) care au luat istorica hotărâre de autodizolvare imediată a partidului comunist, tot în chip imediat au mai luat de asemenea și hotărârea să se reconstituie într'un partid care, în loc de comunist, să

se numească Partidul Socialist Unguresc. De-acum mirarea începe cu faptul că, pe post de șef al noului partid a fost ales un fost șef al vechiului partid și că s'a hotărât ca structura cu cadrele de jos ale vechiului partid comunist să fie menținută intactă în noul partid socialist. Singura schimbare vizibilă e că, noul partid în loc de Comitet Central va avea ca for de conducere un prezidium de 24 persoane alese de congres. La două ore după alegerea lui ca președinte al noului partid, Rezo Nyers a primit o telegramă de felicitare din partea lui Gorbaciov, ceea ce fără îndoială are o evidentă semnificație în sensul că partidul nou este văzut și salutat ca o formație cu bază marxist-leninistă.

Capii protagoniști de schimbări radicale în Ungaria, ca Pozsgay, Primul ministru Nemeth și Ministrul de externe Gyula Horn, care a deschis pentru circa douăzeci

de mii turiști din Germania răsăriteană drumul refugului spre Vest, n'au putut determina congresul să tragă o linie clară între marxism-leninism și noul partid succesor, fiindcă votul majoritar a fost în mâna masei de veterani comuniști care au devenit membri ai noului partid nu dintr'un motiv de schimbare de ideologie ci, doar, pentru a-și salva pozițiile. Astfel noul partid socialist unguresc este un conglomerat de ideologii stângiste, centriste și de dreapta. Chiar unii dintre delegații dela congres compară noul partid cu "vin scos din sticle vechi pus în sticle noi cu etichetă nouă" pentru a induce în eroare opinia cetățenească supra saturată de comunism. Căci un partid comunist discreditat nu ar putea avea absolut nici o șansă în alegeri libere.

Continuare în pag.3

ISSN  
0705-8365

Prețul unui abonament anual  
25\$50DM



THE ROMANIAN VOICE

THE LARGEST ROMANIAN NEWSPAPER IN THE FREE WORLD

ANUL 14 Nr. 163 - NOEMBRIE 1989

PUBLICAȚIE LUNARĂ

EDITOR: GEORGE BĂLAȘU

CIRCULATIE IN AFARA CANADEI: AFRIKA, ARGENTINA, ANGLIA, AUSTRALIA, BRAZILIA, BELGIA, CHILE, DANEMARCA, ELVEȚIA, GERANIA, GRECIA, FRANȚA, ISRAEL, ITALIA, OLANDA, ROMANIA, SPANIA, S.U.A., SUEȚIA, TURCIA, YUGOSLAVIA, NOUA ZELANDĂ

## APATIE, PRUDENȚĂ SAU CE ?

Eugen BĂRSAN

O întrebare firească, care din păcate are de-a face cu destul de multă lume din masa refugiaților români. Ea reflectă în fapt o mare realitate care caracterizează diaspora. Căci ne este destul de ușor să-i vedem pe toți cei care mai sunt Români doar cu numele ori într'un anumit fel personal al lor, ca și cum românismul ar fi o chestiune sau obiect de diferite feluri. Si-i mai putem vedea și pe aceia care din păcate nu mai sunt Români în nici un fel, și așa nu mai sunt nici măcar subiect de apatie.

În timp ce un interes românesc al unui ins național este ceva de prețuit când e vorba de puncte de vedere care privesc soarta țării, o retragere a lui pe o poziție de indiferență și de uitare sub raport național, mai cu seamă în timpul unor zile de năprasnică istorie pentru țara de acasă, este un lucru mai mult decât rău. Este un prim pas de ieșire din mărșă, tocmai într'un proces de pierdere a respirației naționale, care la capăt înseamnă moarte românească.

Dacă pe plan național-politic putem avea o diversitate de idei, respirația națională nu poate fi decât una. Căci ea este factorul comun care unește în cugete pe toți cei pentru care românismul este o chestiune de simțire, de acțiune și de demnitate.

Dar problema pe care o punem în aceste rânduri nu este cea a celor uniți în cugete - de care amintim doar ca de un exemplu de ce ar trebui să fie - ci a celor azați pe poziția de indiferență și de uitare de unde, gândit ori ne-gândit, contrastează o lege din structura demnității popoarelor pusă în cuvintele: "sângele nu se face apă".

Sunt prea mulți Români în exil cramponați pe o stare de pasivitate față de problemele românești. În afară de persoana lor, ei nu mai au interes pentru nimic. Este just ca în fața unei asemenea probleme să ne întrebăm: oare este pur și simplu vorba de o apatie, oare este vorba de o prudență ca efect al teroarei psihice băgată în adâncul Românilor care au viețuit în sistemul comunist, sau ar fi cumva vorba de altceva? Ca de exemplu, de o cooperare indirectă cu linia Securității de obstrucție tacită față de orice fel de activitate românească din diasporă pe linie națională anticomunistă.

Continuare în pag.3

## DELIRUL

—Camelien DEMETRESCU—

Luni 16 Octombrie 1989, Nicolae Ceaușescu (secretar general al P.C.R., președinte al R.S.România - cum se subliniază obsesiv la București, mai ales acum, în preajma Congresului al XIV-lea al partidului, când ar putea să nu mai fie reales secretar general, dacă Dumnezeu îi ajută pe cei care ar îndrăzni să o facă) a ținut un discurs la Bistrița, în fața multitudini adunată cu forța în piața mare a orașului, discurs pe care îl putem numi istoric. Istoric nu atât prin conținut (deși cu unele elemente de noutate despre care vom vorbi) cât mai ales prin ton. Un ton pe care îl cunoaștem bine, ditirambic și răgușit revoluționar, dar care atinge în acest discurs stridențe paranoice paroxistice (dacă ne permite expresia medicului însărcinat cu supravegherea nervilor președintelui care este după cum bine se știe, un vechi client al psihiatriei). Un ton de data aceasta sugrumat de o panică incontrollabilă, de o disperare agresivă fără precedent. Cum să nu treacă Ceaușescu prin frigurile iadului, când în jurul lui partidele comuniste frățești se prăbușesc ca vitele bolnave ajunse la abatorul istoriei. Timp de mai bine de un ceas l-am ascultat zvârcolindu-se la posturile de radio române unificate, în cadrul radiojurnalului dela orele 20.

Cuvântarea a încheiat triumfală vizită "de lucru" a perechii regale în județul Bistrița-Năsăud, cu suita și pompă dar fără sceptor, pe care îl etalează doar în sălile de tron ale puterii, în fața aristocrației de partid. Ca orice discurs politic, electoral, destinat nu poporului adunat în piața Bistriței, nici poporului român în general (căci cine îl mai ascultă azi pe Ceaușescu fără să invoce blestemele ances-trale și expresii de folclor deochiat?) discursul tocului a atacat frontal problemele capitale ale lumii contemporane. A început așadar cu prezentarea situației economice înfloritoare a județului Bistrița-Năsăud, remarcând excepționala sa recoltă de ceapă, sfeclă și cartofi, recoltă simțitor majorată la hectar (și destinată natural exportului). Cuvintele de laudă adresate de șef locuitorilor și organelor pentru succesul obținut au stărnit uralele și ovaiile bistrițenilor înghesuși de securitate în vecinătatea microfoanelor, prezenți la această chermeză a unui corn al abundenței pe care nu l-au văzut niciodată în piețele lor.

Vorbitorul a trecut apoi la a doua problemă contemporană: bunăstarea întregii țări, ajunsă la un nivel fără precedent (fără să specifice dacă e vorba de nivelul de sus sau de cel de jos care

este într'adevăr fără precedent). Argumentând cu acrobații statistice, Ceaușescu a decretat că nivelul economic al țării a crescut dela "revoluție" încoace cam de 150 (o sută cincizeci) de ori. Acest salt astronomic a fost posibil, afirmă el, prin "eliminarea exploataării burghezo-mosierești" și datorată "economiei bazată pe principiile materialismului științific".

Fulgerător, în timpul ovaiilor prelunge, m'am întrebat: dacă nivelul a crescut de 150 de ori iar poporul trăiește în mizerie, înseamnă că astăzi cineva fură în România de 150 de ori mai mult decât se fură pe timpul exploatarei burghezo-mosierești. Dar cine poate fura în România socialistă la un asemenea nivel? Cei de jos sau cei de jos? Dacă ar fura cei de jos, nu ar trăi în mizerie ca acum. Cine trăiește însă în belșug? Evident, cei care au puterea. Știu cu toții de valuta depusă de clanul Ceaușescu în băncile elvețiene, de vilele, palatele, subteranele aurite, de abundența regească și de strălucirea macină cifre amețitoare din bugetul țării, stors din munca bietului cetățean de rând. Ceaușescu are dreptate: el și camarila lui trăiesc astăzi de o sută cincizeci de ori mai bine decât înainte de revoluție. Prin deducție logică poporul

nu poate fi așadar decât fericit pentru viața fericită a "celui mai iubit" împreună cu ai săi.

Acest argument a fost primit de mulțime, cum era de așteptat cu un alt valde urale, aclamații și lozinci (indicate de securiști în acord cu fiecare pasaj al discursului, după clasică rețetă); pri-lej pentru orator de a-și trage sufletul, în vederea următorului asalt al discursului.

A urmat analiza situației actuale în unele țări socialiste vecine, în condițiile unei "crescânde agresivități a capitalismului imperialist împotriva orânduirii socialiste în drum victorios spre comunism". De notat că de-a lungul cuvântării lui Ceaușescu cuvântul comunism, rostit de zeci de ori, a buibuit de fiecare dată în găt-lejul agitatului conducător cu disperarea sfârșitului iminent. Vorbitorul nu mai vorbea. Exorciza. Urletul lui îl încheia de acel cuvânt ca de o ancoră de salvare. To-varăși, comunismul e în pericol! Înainte ca Ceaușescu să intre în miezul problemei, au izbucnit ovaiile, lozincile (Cea-u-se-scu - P-C-R...), uralele.

Cu adâncă sa intuiție, Ceaușescu a atins rana care cel mai mult îl doare astăzi pe Român: pericolul în care se află comunismul. Lipsurile de tot felul, restricțiile

Continuare în pag.4



# editorial

## EXODUL DIN GERMANIA DE RĂSĂRIT

Germania comunistă, Germania de Răsărit, prezintă de câteva luni spectacolul unei țări care se află într-o criză profundă. Conducerea comunistă de până acum s'a detașat de tendințele reformiste care se vântură prin Uniunea Sovietică. Această conducere și-a profilat poziția pe ideea menținerii ideologiei marxiste și a aplicării sale practice, fără să accepte presiunile sau sugestiile vreunei reforme, care să-i înlesnească adaptarea la noile condiții și evoluții ale societății.

Dar, pe neașteptate, tineretul țării s'a răzvrătit împotriva constrângerilor impuse de regimul comunist și a început să ia drumul refugului, să părăsească țara și să se întoarcă la "țara mamă", care este Germania de Vest, o țară liberă și prosperă din toate punctele de vedere.

Zeci de mii de tineri au trecut în Ungaria sau Cehoslovacia și au ajuns printr-un exod spectacular în Occident, sfărâșând și renegând regimul comunist din Răsărit. Majoritatea absolută a refugiaților a fost educată și crescută în lumina principiilor marxiste, pe care astăzi le resping ca anacronice, opresive și ineficace pentru existența unei demnități omenești.

Dar, lucrurile nu s'au oprit aici. După ce guvernul Germaniei de Răsărit a luat măsuri severe de a opri exodul către Occident, în interiorul țării, într-un număr mare de orașe, au început protestele pașnice, însumând fiecare în parte mii și mii de participanți, care cer libertăți elementare și drepturile umane ale unei existențe fără constrângeri și abuzuri.

Germania de Răsărit, comunistă, este zguduită puternic în viața ei internă. În urma acestor zguduirii, conducerea comunistă a fost schimbată, ca să se poată începe un dialog cu protestatarii și prin măsuri pașnice să se rezolve cererile formulate de manifestanți.

După schimbările, aproape incredibile, din Polonia, Ungaria și Uniunea Sovietică, zguduirea din Germania estică evidențiază odată mai mult fragilitatea regimurilor opresive comuniste și simptomele unor viitoare dislocări ale acestor regimuri.

Din locul nostru de observatori, ceea ce se întâmplă în Germania estică, ne obligă la câteva concluzii, care să ne ajute în orientarea și poziția noastră.

Regimurile dictatoriale comuniste au ajuns la o limită de existență. Ele nu mai pot oferi nici măcar iluziile unei societăți umane acceptabile, care să satisfacă aspirațiile omului, ca om. La acest punct limită, au apărut "crizele" de tot felul și deci reacțiunea oamenilor. Oricâtă forță se va întrebuița pentru potolirea spiritelor, această forță nu va produce decât o înăsprire a situației, care, până la urmă, va trebui să ajungă la o stabilitate. Si această stabilitate nu va fi atinsă decât atunci când se vor crea condițiile de libertate, în care popoarele vor utiliza energiile lor în creații și realizări care vor fi pe măsura aspirațiilor lor.

Pe de altă parte, într-o retrospectivă istorică, se poate desprinde faptul că în politica internațională nu se poate acționa pe temeiul unor legi, enunțate ad hoc, sau pe temeiul unui pragmatism care ajută temporar la orânduirea lumii.

Germania era țara unui popor încheiat etnic, la terminarea celui de al doilea război mondial. Divizarea ei a fost o greșală de "afaceri politice" și de naivități, prin care s'a generat o stare de permanentă neliniște și confuzie, căci nu a ajutat procesului de pacificare a lumii, așa cum se spera în 1945.

Exodul tineretului din Germania estică în spre Germania occidentală este firesc, căci este o întoarcere la vatră și un memento pentru cei ce l-au oprit până acum - acest tineret - să fie la el acasă. Memento, atât pentru comunisti, cât și pentru alții.

George BĂLAȘU

## ABONAȚI-VĂ

LA ZIARUL "CUVANTUL ROMÂNESC"

Abonamentele și reînnoirile lor, se pot face după cum urmează:

- Din Canada și U.S.A., se pot trimite "Cec Poștal" (Money Order) sau "Cec Personal".
- Din Europa și alte Continente, prin "Mandat Poștal" sau "Cec Internațional" pe adresa ziarului:

CUVANTUL ROMÂNESC, Box 4217, Station D,  
Hamilton, Ontario, Canada L8V 4L6

Second Class Mail Registration Number 4133

## REÎNNOIȚI-VĂ ABONAMENTUL

# FRATELE DE CLASĂ

—Nicolae VOINEA-PUTNA—

Într'un relativ recent discurs ținut la Iași, Nicolae Ceaușescu, stăpânul și proprietarul absolut al României și al celor 23 de milioane de suflete nefericite, a numit pe celălalt stăpân (e drept, puțin absolut și cu mintea, relativ, întreagă) Honecker al RDG-ului, "frate de clasă" cu care e solidar etc. etc.

Folosirea acestei expresii din vremea celui mai dogmatic și criminal stalinism, acum, în 1989, este de un anacronism înfiorător.

Internaționala "de clasă" (cu acel subversiv, aluziv și provocator: "sculați voi oropsiți ai vieții", "voi osândiți la foame - sus!") este o gafă intelectuală, politică, economică, in-

comensurabilă.

Este exact ca și cum ai vorbi de funie în casa spânzuratului. Doamne, și în ce împrejurări!

Exact în zilele când mii de Est-Germani fug ca iepurii peste graniță.

De ce fug, Domnule Ceaușescu? Explicația dată, că au fost momiți de RFG, este de-a dreptul oligofrenică.

Si un câine mai inteligent ar înțelege, dar o minte de om care apasă cu o dictatură feroce de aproape 25 de ani o splendidă țară și un nefericit popor, nu poate sau nu vrea să înțeleagă.

Setea de libertate! FREIHEIT!

Cineva care a fost robul unei false viziuni a lumii și a relațiilor sociale, care a

crescut în "ura de clasă" a comunismului komin-ternist, care dirijat, în toate actele vieții sale de această "ură", "ură" care l-a proiectat ca împărat, situație care l-a făcut să-și piardă mințile și uzul rațiunii normale, făcându-și calul senator (respectiv soția cvasi-analfabetă "Academician Dr. Ing.") și dărâmand vechi altare își ridică o versiune tătară a vechilor piramide, ceva care seamănă a mausoleu sau cu o imensă masă de fecale, în orice caz o împietritare tipică semidictă, acest cineva trebuie pus sub interdicție internațională.

Nu mai e vorba de politică sau polemică, e vorba de igienă elementară a dreptului internațional. Un popor care nu mai are

săpun să se spele, care e mutat cu forța din locuințe, care nu are vată de pus pe răni, care dă oamenilor uly de rapită în loc de untdelemn, este un popor căzut pe mâna unor schizofrenici orbiți de putere și incapabili să vadă și să înțeleagă cele mai evidente realități.

Nu se întâmplă nicăieri în lume așa ceva. Nici în Botswana, nici în Guineea, nicăieri.

Fără carne, fără fructe, fără lactate, fără dulciuri se omoară lent o nație, se săvârșește sub ochii lumii civilizate, un genocid.

Când te duci în România acestor vremuri tragice, fiecare te întreabă, din ochi sau cu voce stinsă: "Ce zice străinătatea?" Si, ce să le răspunzi?

## DESPRE VETERANI

—Alexandru NEMOIANU—

atunci, a lumii.

Acest lucru l-a realizat în primul rând printr-o viziune strategică genială dar și printr-o armată perfect organizată și motivată. Miezul acelei armate l-au alcătuit "companionii" (sau "însoțitorii") săi care erau soldați macedoneni. Într-adevăr, sub arme încă din vremea lui Filip (tatăl lui Alexandru).

Acești "bătrâni" au fost cei care l-au făcut pe Alexandru cel Mare vestit. Constituții în faimoasa falangă macedoneană, ei au stat neclintiți și mereu biruitori acolo unde era mai greu. Este sigur că aceasta s'a datorat priceperii lor în mănuierea armelor dar mai ales credinței ce o aveau în conducătorul lor și în misiunea lui.

Pentru Românii cuvântul veteran are o semnificație încă mai mare. De fapt se poate spune că Românii sunt cei care au înțeles cel mai bine sensul profund al noțiunii căci o parte din strămoșii Românilor au fost veterani iar cuvântul însuși s'a schimbat în bătrân.

La Românii "bătrâni" au avut o stimă specială. Documentele li numesc într-un mod nepus de exact și tot odată mișcător, "oameni buni și bătrâni", căci lor le revenea datoria de a îndruma treburile de zi cu zi dar mai ales de a

păstra și transmite valorile perene ale comunității: credința în Dumnezeu, dragostea de neam, familie și moșie, omnia. Înțelepciunea românească a cuprins această realitate în zicala "cine nu are un bătrân să își cumpere".

Această stimă față de bătrâni, în calitate lor dublă de păstrători și transmițători de valori tradiționale, a fost și este combătută cu furie de către regimurile comuniste (care de fapt reprezentă forma supremă a nomadismului).

Toate vorbele desarte și insultătoare au fost și sunt folosite pentru a lovi în tot ceea ce este valoare autentică și tradițională sub cuvânt că acele valori sunt "vechi", "perimate", "retrograde", etc.

Este însă convingerea mea că nici aici aceste emanații ale iadului nu vor reuși căci nu este cu puțință și firesc ca răul să biruie binele.

Cei ce ne aflăm aici să ne bucurăm de marelui privilegiu de a avea între noi "bătrâni" căliți în lupta pentru păstrarea valorilor românești tradiționale. Să învățăm dela ei binele și să creștem în bine așa cum crește adevărul din adevăr și cum merge lumina din lumină.

## CĂTRE REDACȚIE

\*GENEVA, ELVEȚIA - Sunt refugiat politic, descendentul unei familii de vechi tradiție românească, având ca strămoș pe Dicu Boicescu din Bulești, pretendent la scaunul Țării Românești, fiind ales de Statul Boleilor după moartea lui Matei Basarab. Iar în timpurile noastre G. Rădescu, unchiul meu, a reprezentat ultima rezistență împotriva celor "fără neam și lege". Apreciez în mod deosebit publicația Dvs. și am certitudinea că este cea mai bine întocmită din exil. Menționez o linie consecventă și de înaltă ținută morală. Suntem mândri de o astfel de revistă noi cei care am apucat anul '30-'33, cu speranța că vom avea o "țară ca soarele sfânt de pe cer".

Primiiți vă rog, asigurarea deosebită mele considerațiuni,

Ing. Oltuz BOICESCU

\*OTTAWA, CANADA - Cu speranța de a-mi publica aceste rânduri, vă trimt această scrisoare. Cu nerăbdare aștept luna de lună ziarul Cuvântul Românesc, în care cu interes citesc vești despre România și Români. Dar vestea cea mult așteptată nu mai vine. Ceaușescu ar trebui să ia exemplu dela Kadar, renunțând la conducere înalte... tot omul are nevoie de odihnă și dreptul să se bucure de pensia cea mult așteptată; păcat că a fost ales pe viață.

Peste tot sunt schimbări în țările din Europa de Est, doar România stă cu mâinile în sân și știm noi de ce! Eu trăiesc cu speranța de ani de zile că se va schimba și la noi ceva; sunt schimbări în Polonia, Ungaria, Rusia, iar în România... s'a dublat paza frontierei cu Ungaria și Iugoslavia... UN MUNCITOR LIBER



# INIȚIATIVĂ ȘI ACȚIUNE

—George BALTEAN—

"Die stille Diplomatie" (diplomația liniștită, pasivă) pe care o practică Vestul, și în special Hans-Dietrich Genscher, față de Uniunea Sovietică, nu asigură Vestului o superioritate clară, și o victorie sigură. Victoria, dacă se vrea o victorie într-adevăr, se obține prin inițiativă și acțiune în acest sens și nu prin așteptare și cu atât mai puțin prin ajutorarea dușmanului să nu piară.

În cadrul inițiativelor există totdeauna unele care nu se vor realiza, iar unele care dela început sunt prevăzute doar pentru a produce derută în rândul dușmanului. Războiul psihologic care este în toi, cere tot felul de inițiative. Ideile bune se răspândesc rapid, se dezvoltă, atrag după ele alte idei și inițiative și iau formă. Ceea ce pare astăzi iluzibil sau iluzoriu, poate fi mâine o realitate.

Printre inițiativele pe care le putem susține acum, prezint câteva mai jos astfel:

Deportații din țările europene cucerite și anexate de Rusia, deportați în număr de multe milioane, în Asia și în special, în Siberia, trebuie să fie readuși la casele lor, iar Rușii coloniști să fie retrimiși la fel la casele lor. Între deportați se numără

mai ales Românii din Basarabia și Nordul Bucovinei, Balticii, Polonezii și Ucrainenii.

La înființarea ONU în 1945 Uniunea Sovietică a reușit prin înșelătorie și spionul Hiss să obțină trei voturi în adunarea generală, în vreme ce toate celelalte țări au doar un vot. Cele trei voturi sunt pentru Uniunea Sovietică, Ucraina și Bielorusia. Moscova a susținut atunci ca Ucraina și Bielorusia ar fi state independente. Acum ar trebui să întorcem tactica. Să se recunoască drept independente țările Ucraina și Bielorusia și să se stabilească cu ele relații diplomatice așa cum se stabilesc cu toate țările independente. Aceasta ar însemna un imbold uriaș în aceste două țări în lupta pentru o independență reală și suveranitate.

Comunitatea Europeană și Parlamentul European ar trebui să nu se limiteze doar la declarații, ci să acționeze clar în favoarea popoarelor captive comunismului. Biserica să acționeze hotărât în favoarea redării în funcție a bisericilor folosite în alte scopuri, și pentru stoparea distrugerii de biserici ca și pentru deplina libertate a cultului religios. Sindicatele să acționeze în favoarea organizării libere

sindicale. În acest sens s'a propus înființarea unui sindicat liber internațional "Solidaritatea", care să se ocupe de răspândirea sindicatului "Solidaritatea" din Polonia în toate țările ocupate de comunism. Organizațiile pentru drepturile omului să se ocupe și de "dreptul popoarelor", de punerea în aplicare a măsurilor juridice deja acceptate în Uniunea Sovietică, Polonia și Ungaria, ca și de răspândirea acestor măsuri progresiste în toate țările comuniste retrograde: RSR, RDG, Cehoslovacia și Bulgaria.

ONU, Comunitatea Europeană și Parlamentul European să încurajeze guvernele din București și Budapesta în acceptarea statutului de țară neutră. Astfel se va asigura și o bandă de legătură Est-Vest, în care ar fi cuprinse: Elveția - Austria - Ungaria - România.

Refacerea încrederii popoarelor noastre față de guvernele și politica occidentală, care fapte de ajutor concret, efectiv și eficient. Una din aceste fapte de ajutor ar fi stoparea totală a importului de alimente și produse agricole din România și Polonia în toate țările Comunității Europene.

De importanță capitală ar fi crearea unui consiliu al popoarelor captive comunismului pe lângă Parlamentul European. Acest consiliu ar reprezenta popoarele și nicidecum guvernele comuniste. Consiliul ar putea lua diverse forme, una ar fi o fundație pe lângă Parlament, sau un comitet cu vot consultativ. Menționez aici că deja în anul trecut s'a făcut o asemenea propunere dar "stângă" plus liberalii, au fost împotriva. Noi nu trebuie să cedăm: să refacem propunerea și să luptăm pentru ea până la realizare.

Parlamentul European a declarat că "se recunoaște răspunzător pentru întreaga Europă." Exemplu! Acest lucru trebuie folosit de toate națiunile captive și de către toate exilurile politice. Să începem să "bombardăm" Parlamentul European cu propuneri, cu idei și cu inițiative. Astfel acțiunile nu se vor lăsa așteptate iar "Die stille Diplomatie" (diplomația pașnică) va fi înlocuită cu una activă, ofensivă, eficientă și în favoarea popoarelor noastre.

MANUSCRISELE NEPUBLICATE NU SE ÎNAPOIAZĂ.

REPRODUCEREA ARTICOLELOR DIN ACEST ZIAR ESTE INTERZISĂ.

REDACȚIA ZIARULUI NU ÎMPĂRTĂȘEȘTE ÎN TOTDEAUNA IDEILE ȘI PUNCTELE DE VEDERE ALE COLABORATORILOR DIN ARTICOLELE SEMNATE.

## MARELE TURNEU

### AL "CIRCLUI DE STAT"

Suntem în ajunul Congresului al XIV-lea și în plin turneu al "Circului de Stat" ce prezintă, în fruntea afișului, doi clovni cu renume pe meridiane:

Doctorul în Economie Fălimentară, Nicolae Ceaușescu împreună cu Savanta necunoscută cu renume mondial, Elena Ceaușescu zisă și "mullerea" lui Nicolae din Sornicești.

Turneele circuitului se mai numesc și "vizite de lucru", deosebirea dintre "circ" și "vizita de lucru" e că la circ antrenorii, ca să distreze publicul, dresază animalele ca să umble în două picioare, iar la spectacolele "vizitelor de lucru" ca să distreze clovni, securitatea antrenează spectatorii când să aplaude în două picioare.

Paiațele, ca să fie fotogenice, și-au dat cu făină pe față, iar afișele "Ce-i afară zăgrăvit, înăuntru este viu și natural" nu se mai lipește pe garduri: ele se cumpără dela chiocș sub pseudonimul de ziare și reviste.

Pentru plictiseala publicului "vizitele de lucru" sunt date pe viu de radio și televiziunea din București.

În contrast cu vechile congrese când personalitatea "vițelului rățacit" se bucura de simpatia lumii libere și a celor care nu-l cunoșteau: astăzi prestigiul "vițelului maturizat" a coborât cu parașuta nedeschisă.

...S'a stins viața falnicii perechi ce se plimba în caleașca regală, acum n'o mai invită nimeni la baluri prin palate...

Dar cum "Cultul Personalității" a intrat în faza muribundă, scribii-care n'au împlinit nouă zile ca să-și deschidă ochii - îl dau cu sorcova: "Sub semnul angajării revoluționare de a întâmpina marele forum al comunistilor cu noi succese în muncă, al deplinei adevărului la propunerea privind re alegerea tovarășului Nicolae Ceaușescu în funcția de Secretar General" (România Liberă 18.9.89).

Laudele vor să acopere vidul de sub căciula șefului în speranța că se vor evita noi dezertări, așa cum le citim mai în fiecare săptămână: un fost membru de cadre ici, un poet dincolo, etc. Am văzut și dezertări în grup, care indică semne de organizare.

Pentru asigurarea votului unanim, agenții securității te conving cu blândețea ciomagului servită de necunoscuți pe stradă sau la domiciliu, iar dacă rămâi greu de convins, totul e posibil: stai în pat și te calcă tramvaiul.

E foarte ușor să avansezi pe lista celor ce trebuiesc reeducați. E destul să stai de vorbă cu un străin, să vizitezi un disident ori să ai în bucătărie un kilogram criminal de cafea.

Nu suntem siguri ce se va întâmpla la Congresul al XIV-lea, dar suntem siguri de un lucru: este pentru ultima oară când numele Ceaușescu va mai fi auzit la vreun congres, fie el și comunist.

Stroe MOLDOVANU



## RESTRUCTURAREA

Urmare din pag. 1

Bineînțeles că în congres au fost activi și comunistii pur sângere care n'au acceptat măsura de autodizolvare și au promis că vor reconstitui partidul comunist. Pe de altă parte, Pozsgay, militantul de vârf pentru reforme și de aceea foarte popular în Ungaria, declară că, dacă nou înființatul partid socialist nu e în stare să răspundă așteptărilor cetățenești, va fi cazul să se înființeze un alt partid cu adevărat democratic.

Acum să vedem care sunt în chip clar părțile pozitive, de însemnătate imediată sau de perspectivă, în întâmplările din Ungaria.

Cel mai semnificativ lucru e faptul că pentru prima oară un partid comunist de dincolo de Cortina de fier s'a autodisființat (să dea Domnul ca și cu celelalte să se întâmple la fel). Umilirea prin care a trecut Partidul comunist din Polonia în alegeri, a jucat fără îndoială un rol determinant în această autodisființare.

Deși încă-i confuzie, Ungaria a apucat în chip cert pe calea reformelor spre democrație și un alt sistem economic.

La sfârșitul lui Noembrie se vor ține alegeri pentru Președintele de republică. Pentru Iunie 1990 sunt anunțate alegeri parlamentare libere. De remarcat că în Ungaria nu există un partid de opoziție

organizat ca de pildă Solidaritatea din Polonia. Singurul nucleu opoziționist este Forul Democratic, evaluat la 20 de mii de membri, față de cei 750 de mii deveniți partid socialist. Alegerile din Iunie vor putea însemna adevărată piatră de hotar în destinul politic unguresc, care tinde a se rupe de blocul comunist, a constitui o democrație constituțională și a se alipi Vestului.

Capii reformei par a fi foarte radicali și maximaliști în politica pe care o promovează. Ei vor să elibereze țara de practicile ideologice dictatoriale ale partidului unic comunist și să-i supună viitorul voinței electorale a poporului. Astfel alegerile anunțate și programate se așteaptă a fi primele alegeri total libere într-un stat din blocul comunist din Europa răsăriteană. Si este normal ca ele să ducă la un sistem politic democratic constituțional de mai multe partide și cu o economie privată și deci liberă.

Acești protagoniști reformatori au început - recent - cu măsura înlăturării simbolului comunist - Steaua roșie - de pe clădirea Parlamentului și toate celelalte instituții publice pentru a face loc unui alt simbol: Steaua libertății.

După Polonia, Ungaria. După Ungaria... cine?

Traian BARCIAN

## APATIE, PRUDENTĂ SAU CE ?

Urmare din pag. 1

Considerând că apatismul a devenit în țara românească a zilelor de azi o maladie națională de proporții care egalează aproape întregul neam pentru că acolo nu mai are nimeni voie să simtă și să gândească național, într-o mare măsură nu putem să luăm apatia din exil decât ca un produs al regimului din țară. Si meditănd asupra acestui lucru ajungem la părerea că, nu este deloc ușor să te scuturi de tot ce s'a depus în tine acolo în decurs de ani de zodie diavolească.

Dar dacă Românul din țară n'a putut fi decât fie al partidului, fie al împilărilor în tot felul de suferințe, în diasporă el are libertatea atitudinilor și acțiunilor. Poate fi chiar și al Securității care-l vrea comunist, ori dacă vrea o poate încerca (cum fac unii) între una și alta. Cei care zic că nu sunt cu nimeni, conștient sau inconștient fac jocul Securității, care zice: dacă nu ești cu mine, stai măcar deoparte! Fii, apatie!

Mai putem vedea apatia, de care vorbim, și sub alt aspect. Regimul comunist a ros atât de mult din substanța Românilor care a trăit în sistemul lui încât, în multe cazuri, numai cu greu acest Român mai poate juca rolul unui pământ fertil pentru idealuri românești.

Spre deosebire de ce se întâmplă în România reseristă, linia exilului nu este constrângerea ci simțământul și dragostea. Ceea ce faci pe plan național din constrângere ori pe plată, n'are în fond multă valoare. Numai din suflet pot ieși realizări pozitive, demne și durabile.

Mai puțină apatie și o mai mare relaxare a prudenței-care ține pe unii refugiați între două poziții paradoxale - ar ajuta enorm de mult cauza românească. În fond nu o cauză românească a exilului, ci o cauză românească a neamului, care, fără să ne dăm seama, depinde de totalitatea atitudinilor fiecărui Român. Poate că ne mirăm și nu ne vine să credem că suntem atât de importanți. Suntem. Dar numai dacă ne ținem cot la cot împreună, fiecare după puterile lui, în datoriile românești și creștinești pe care le avem.

Eugen BÂRSAN



# SUNT TRIST...

—Dr. Ing. Claudiu G. MATASA—

Si ca mine, sunt mai mult ca sigur, multi Romani din exil. Ma amărăsc atacurile unora împotriva părintelui profesor Gheorghe Calciu-Dumitreasa. Aș fi dorit să nu fim tocmai noi, cei care am fost năpăstuiți de un guvern în țara de baștină mai tiranic decât oricare altul în ultimii ani, încă o ilustrare a machiavelicului "Divide et impera". Parcă "cineva" își vâra mereu coada, ca să ne tragă înapoi, spre bucuria slujbașilor lui Antichrist. Se vede că așa ne este nouă sortit, să nu putem cădea de acord să găsim printre noi un exemplu, un ghid, un mentor necontestat. Trebuie oare, ca să putem accepta ca un astfel de om să ne

reprezinte cu cinste în fața altora, ca acesta să întrunească toate calitățile Cavalerului Bayard, căruia nu i se putea reproșa nimic?

Dar poate că un astfel de erou poate fi găsit numai în legende: acestea apar întotdeauna după moartea (și uitarea imperfecțiunilor) eroilor. Dacă ar fi mai înțelepți atacatorii, în loc să caute perfecțiunea, ar trebui să se mulțumească cu ceva cu mult mai important, utilul. Se vor găsi întotdeauna unii care, probabil pentru că le este mai ușor, să încerce să se afirme prin a arunca cu noroi în alții. Pentru aceștia, nimic nu e de neatacat, atâta timp cât e publicabil și, de preferință, senzațional. Ei aplică în mod

indiscriminat (pentru că le plac dictoanele), "pereat mundus, fiat justitia": să se facă dreptate, chiar dacă prin aceasta se va sfârși lumea. Cine dintre ei se mai sînchisește astăzi de pilda dată de Iisus la pedepșirea femeii adultere, când a rostit: "Qui sine peccatum est, ille mitat primum lapidem in illum", acela să arunce piatra, care este fără de păcat? Oamenii de acest gen sunt capabili să recomande eclipsa totală, pentru că soarele prezintă unele pete...

În cazul nostru, lumea nu se va sfârși, e adevărat: tot ce se va întâmpla este ca, în continuare, cauza românească să fie din nou slăbită. Tocmai de aceasta aveam nevoie, când ar

trebui mai mult decât oricând să formăm un front unitar pentru apărarea celor pe care i-am lăsat în urmă...

Că părintele Calciu va fi făptuit lucruri de care nu ar dori să-și mai aducă aminte, se poate. În calitate de fost deținut la Jilava și Capul Midia, ca să nu vorbesc decât de locurile mai înspăimântătoare, am văzut multe. Dar este de neiertat ca să i se poată recomanda D-sale astăzi, chiar așa zis "amical" (ceea ce nu induce în eroare pe nimeni) ca după atâția alți ani de jertfire atât a sa cât și a familiei sale pe altarul luptei anticomuniste, să-și vadă doar de partea religioasă, ignorând ce se întâmplă astăzi în România

și amestecându-se cât mai puțin în cele lumești?

Religia creștină ne dă un exemplu grăitor și în această privință. Să ne aducem aminte de Saul, prigonitorul de creștini, care după revelația ce a avut loc în drumul său către Damasc își ia o nouă identitate, devenind cel mai învățat și mai activ propagator al noii religii, Sf. Apostol Pavel. Va trebui oare să-i facem și acestuia un dosar cu antecedentele, desigur ne uitând ce i-au fost tata și mama? Rând pe rând, toți cei care ne fac cinste ar putea cădea. Cel de care încă nu s'a legat nimeni este Ambasadorul David B. Funderburk, care deși simte ca un Român, totuși nu este Român. Dar oare au primit toți viza de emigrare în timpul sperat? (Doar o sugestie pentru atacatori).

Americanul are o vorbă de duh care ar putea fi un îndreptar pentru modul în care ar trebui să-i judecăm pe cei dintre noi care își dedică eforturile luptei comune: dacă mînaună ca o pisică și prinde soareci ca o pisică, atunci ESTE o pisică... Chiar dacă o parte din aceștia vor putea fi ulterior etichetați, ca pe niște "tovarăși vremelnici de drum". Personal, cred că Generalul de Securitate Ion Mihai Pacepa a făcut mai mult pentru cauza românească decât toți denigratorii patrioți arzi în părintelui Calciu la un loc.

Ideal ar fi ca orice acțiune publică să fie gândită în ce măsură aceasta ajută sau nu la îmbunătățirea soartei celor rămași în urmă, revanșele personale trebuind să fie puse pe un plan secundar. De ani de zile unele din jurnalele din exilul românesc în America își consacră pagini injunghierilor reciproce. Puțin după venirea mea în U.S.A., l-am apostrofat pe regretatul Ion Cărgă, numai pentru că s'a

întâmplat să-l cunosc pe el în mai de aproape, pentru tonul său polemic îndreptat împotriva altor publiciști anticomuniști români. "Aceasta este adevărata democrație, să poți să spui ce vrei și când vrei. Atâția ani sub comuniști și-au plătit birul. Vrei ca toți să fim un monolit, dar nu uita că aceasta nu este compatibil cu natura umană". Poate că avea dreptate. Este vina mea că am rămas un idealist.

Reîntorcându-ne la părintele Calciu, mulți am urmărit la început cu durere avaturile sale în țară, cu bucurie vestea sosirii sale în U.S.A. și cu un sentiment de elalie alăturarea vocii sale la cauza Românilor din exil.

La venirea sa în Hollywood, Florida, unde sunt nu mai puțin de cinci biserici românești, componența largii audiențe de care s'a bucurat a reflectat faptul că în această zonă sunt mai mulți protestanți decât ortodocși. Cu mic, cu mare, cei care au venit să-l asculte vedeau în el un ROMAN, un om politic în sensul bun al cuvântului, și nu un misionar. Ce credeți că zic acești oameni astăzi? Mă îndoiesc că majoritatea îi felicită pe denigratorii pentru "săpăturile" incununate de succes, și sunt mulțumiți pentru faptul că i s'a recomandat să activeze doar pe plan religios... În timpul revoluției franceze se spunea că aceștia își devorează propriii fi. Dece am fi fost noi mai bregi?

Sper că răul făcut de cei care-și pun ego-ul mai presus de orice s'a fie limitat. Sper că oamenii de bună credință vor simți cine este de partea lor, și cine nu. În ceea ce mă privește, fără ca să se prejudicieze cu nimic cauzei românești, pot fi atacat după plac, pentru că nu sunt un polemist. Sunt doar deosebit de trist...

## DELIRUL

Urmare din pag.1

de lumină și de căldură, cureaua pe care trebuie să o strângă mereu, toate acestea, cu patriotism și abnegație le mai poate suporta, dar ca cineva să se atîngă de scumpul lui Partid, de glorioasele lui realizări, asta nu se poate tolera. De aceea izbucnește în urale, zblăra lozinci cu ochiul la securist (ca să nu greșescă lozincă) și amenință cu pumnul (știe el pe cine). Dacă nu, ar putea să nu-l mai lase să intre a doua zi la locul lui de muncă. Înflăcărat, Ceaușescu nu-l dă răgaz, nu-l lasă să dispere. Cuvântul lui profetic îl zguduie până în răunchi: comunismul va fi victorios pe întreg pământul, nici o forță reacționară nu îl va putea opri.

Sugrumat de propria sa emoție, Ceaușescu se poticnește. Securității plasează imediat lozincă "Cea-u-șescu re-a-le-s..." de zeci de ori, plus urale, ovații prelungite. Congresul al XIV-lea care va începe la București în ziua de 19 Noiembrie trebuie să-l realeagă în funcția de secretar general. Acum când scriu acest text nu pot bănuși rezultatul votării. E semnificativ faptul că pentru prima dată în istoria electorală a partidului se scandează o astfel de lozincă. Până acum realegerea era o pură formalitate. S'ar putea ca de acum înainte să nu mai fie. Chiar și la București.

Tot pentru prima dată, Ceaușescu numește în public, amenințător, anumite state ca Ungaria și Polonia, în care "cuceririle" socialismului sunt date la o parte de cei care vor întoarce la proprietatea privată, la exploatarea capitalistă. "Acestor domni, tînă Ceaușescu cu vocea gălăuită de delir, le spun să nu-și facă iluzii că în România socialistă se va întâmpla așa ceva..." s'ar putea întâmpla doar (și aici, ca Hrusciiov, folosește pisicherele săgetate proverbelor) "când o face popolul pere și răchita micșunele..." dar imediat rectifică pipând: "...nici măcar atunci... Cunegetica modernă (sic) a mutațiilor (asta l-a suflat-o savanta) s'ar putea ca popolul să

facă pere și răchita micșunele. Dar ni-cio-da-tă "popolul" român nu va renunța la izbănzile socialismului. El va merge neabătut pe calea glorioasă a comunismului, singura cale pe care poate ajunge la fericire și la bunăstare."

"E drept, adaugă el, că unele țări au un nivel mai ridicat economic, dar acest nivel a fost și este realizat prin exploatarea țărilor mai sărace". În acest moment, Românul are revelația cauzei acesse a sărăciei lui, mai ales când Ceaușescu precizează: "Si țara noastră a contribuit și contribuie la bunăstarea acestor țări... dar nu vom accepta niciodată ca ele să se întoarcă să ne exploateze aici, la noi acasă". Românul ascultă, i se pare logic și e de acord cu președintele: după ce că regimul ne exploatează, asta ar mai lipsi, să vină și imperiaștii să ne sugă sângele. Si strigă disperat "ura", împotriva tuturor exploatașilor și a vampirilor.

După anatema aruncată revizionistilor și trădătorilor unguri și polonezi, vorbitorul (din ce în ce mai răgușit), trece la tema de mare respirație a pacifismului, a dezarmării unilaterale, a lichidării armelor nucleare, pentru a se realiza o societate liberă, "idipendentă", multilaterală, condusă bineînțeles de concepția materialismului științific. La acest argument populația judeului freamătă. Dece oare, se întreabă, șeful nu a pomenit de dezarmarea agro-industrială, adică de retragerea buldozerelor din localitățile destinate demolării și a trupelor de asalt specializate în dărămarea bisericilor, pustirea cimitirelor, secarea fântânilor și doborîrea caselor? E drept că președintele are o viziune planeteară, universală, nu se oprește la neînsemnate războaie locale, care, dela caz la caz, pot fi considerate benefice, salutare. Dezarmarea unilaterală a populației care nu are cum să se opună agresionilor de stat e la urma urmel tot o formă de pacifism.

Cu o ultimă vâpale dialectică, autorul "epocii de aur" indică cu degetul său

fără greș singura cale care duce la "fericirea personală". Imi pare rău că nu am înregistrat pasajul, dar cuvintele mi-au rămas întipărite în minte. Baletul verbal involuntar comic al cuvintelor mi-a amintit coreografia grotescă și genială a lui Charlot în jocul altui dictator cu mapamondul.

Balonul lui Ceaușescu era cuvântul perfecție. Dansul ideilor era cam așa: "tovarăși, fiecare trebuie să tindă la perfecțiune... noi știm că perfecțiunea nu e(z)istă, dar fiecare trebuie să se străduiască, în fiecare zi, să fie mai perfect." Când jocul cuvintelor s'a epuizat, corul lozincilor a subliniat perfecția ridicolului. Vroiam să răd dar nu puteam. Primul gând mi-a fost să telefonez (de aici, din Italia) la Spitalul Central din București, chemând de urgență ambulanța pentru a ridica un cetățean nebul care are nevoie de cămașă de forță. Dar mi-am amintit că Ceaușescu a depășit de mult vârsta limită și deci salvarea tot nu s'ar fi dus să-l ridice.

După terminarea discursului istoric, uraganul de ovații regizat de tehnicienii securității pentru radiojurnal, a încheiat transmisiunea din orașul Bistrița. Am asistat la spectacolul de circ al cuvântării sperând să mă întorc apoi la o realitate cât de cât normală. Dar vocea crainicei, folosind aceleași superlativie paranoice privind "eroul" de astăzi al României, mi-au dat certitudinea anormalității unei societăți grav bolnave. Unde în lume, astăzi, în afară de câteva ghetouri anarhice ca de pildă Coreea de Nord, Libia colonelului Gadaffi, sau nu știu care obscur stat african, se mai poate asista la un astfel de spectacol? Delirul demagogic a fost sancționat de mult în lumea relativ civilizată. Doar România mai întârzie în această practică desuetă.

În timp ce asistam la incredibilul show al unui conducător politic din vremea noastră, mă gândeam ce ar fi spus ascultându-l, Nicolae Bălcescu, Domnitorul Ioan Cuza, Mihail Eminescu (care cu siguranță i-ar fi dedicat o altă "Serisoare"), Ion

Creangă, Caragiale (mai ales el, enervat că personajele lui n'au mai păstrat nici o urmă de humor), Nicolae Iorga, Nae Ionescu, Blaga, ca să nu mai vorbim de Ștefan voevodul, Mihail cel Viteaz, Brâncoveanu, și atâți alți conducători și cărturari ai neamului. Gândul mă făcea să roșesc, de rușine și de disperare. Cum de am putut cădea atât de jos? Ceosândă ascunsă a căzut pe capul acestui neam pentru a trebui să suporte sceptrul unui nemernic, și mai mult decât atât, să trebuia să-l ridice în slăvi cu urale și cu ovații ori de câte ori își rostește pocăntia de cuvinte goale de sens și mincinoase, în mijlocul lor?

Ultimii dictatori al preistoriei moderne sunt constrânși să lase puterea. Stalinul Honecker a trebuit să demisioneze în fața contestațiilor generale din Germania comunistă. Unul dintre ultimii aliați ai lui Ceaușescu. În Filipine, în Panama, în ultimele dictaturi feroce de operetă, comedii tiraniei s'au încheiat sau sunt pe cale de a se încheia. Să fie România chiar ultima? Să trebuia să Români să mai suporte această rușine? Cei care nu vor să o mai suporte, cei care fiind în țară au curajul de a se opune imposturii trebuie ajutați și de noi care suntem în afara țării.

Amul acesta, în August, la Rimini, în cadrul prestigiosului "Meeting pentru amicitia între popoare" (ce a prezentat anul trecut în premieră mondială opera "Maximilian Kolbe", al cărei libret e scris de Eugen Ionescu), am reușit să strâng peste zece mii de semnături împotriva tiranului Ceaușescu, pentru libertatea României. Documentele au fost înmânate Parlamentului European dela Strassbourg, iar o copie va fi predată ambasadorului României la Roma în prezența reprezentanților presei italiene.

Trădarea intelectualilor care a permis consolidarea regimului Ceaușescu trebuie răscumpărată de efortul nostru comun în demascarea imposturii, pentru păstrarea demnității românești.

C. DEMETRESCU





## ESEUL POLITIC

## ULTIMUL BASTION

—Constantin MACRI—

Transformările, necontestat democratice, din ultimii patru ani din U.R.S.S., au loc sub bagheta, până-acum virtuoașă a lui M. Gorbaciov și a celor 7-8 colaboratori apropiați și devotați, declarați sau disimulați.

Sarcinile sunt imense. Să transformi un imens imperiu, cu o imensă armată, și cu un omniprezent aparat de securitate - omniprezent și omniputernic, până mai ieri - într-un stat eliberat de chingile dogmatice a șapte decenii de teroare leninistostalinistă care a atrofiat orice gândire sau reflex politic, într-un stat în care să renască "dialogul" sincer (transparent) în cadrul comunităților sociale (sat, comună, oraș, regiuni etc.) în care să dispară frica, paralizanta frică stalinistă, este o operație extrem de dificilă, dacă avem în vedere poporul de rând și nu cele câteva figuri eroice care au denunțat, cu riscul vieții, asfixia stalinistă. Acest proces se înfăptuiește acum în U.R.S.S.

Apelând la metodologii alternative se pare că Mihail Gorbaciov s'a instalat bine în ș.a. A trecut cu bine reforma din agricultură (sub aspect legislativ deocamdată), reforma care este piatra de mormânt peste "cooperativizarea agriculturii" - cea mai mare crimă a lui Stalin - inițiată adoma și în România - a trecut cu bine, deocamdată, conflictele etniilor revoltate și dornice de autodeterminare, - a trecut cu bine grevele minerilor, i-a făcut conștienți pe militari că e vorba de soarta "Măicii Rusii" și merge înainte.

Dintre toate blocajele moștenite de la predecesorii săi cel mai important mi se pare a analiza acum, blocajul psihologic. Adică inerția, "imunitatea" la schimbări și mai ales schimbări "revoluționare", a cetățeanului sovietic de rând.

În afară de inerția tradițională slavă sau orientală, în general, este vorba de faptul că de cel puțin patru generații, bunicii, părinții și copiii "din societatea sovietică" au implantat mental ideea că nu se poate "decât să ai serviciu adică, bun, rău, jonglând mereu pe marginea mizeriei, sau practicând infinitele forme de corupție, pâinea nu se poate câștiga decât dela "Stat" (sau cooperativă care-i tot "Stat", din punct de vedere economic).

Cetățeanul sovietic a fost dezobșnuit să-și asume răspunderea unei munci pe cont propriu. Cetățeanul sovietic a fost educat sistematic și insistent, timp de 70 de ani, să disprețuiască pe "particular" (frizer, croitor, mecanic etc.) Cine nu era "incadrat" era un fel de paria, o apariție neobișnuită, în orice caz, în cel mai bun caz, suspect. N'avea dreptul nici la locuință, nici la asistență

medicală etc.

Azi, când noua conducere sovietică vrea, în orice caz, să decentralizeze economia și s'o vivifice prin sânge proaspăt de inițiativă și răspundere personală, eliberând capacitatea de creație a fiecăruia, pentru a se valorifica autonom, acest lucru li se pare, la nouăzeci la sută din cetățenii sovietici, greu de înțeles, greu de admis, nu inspiră încredere în continuitate și mai ales în păstrarea rezultatelor muncii prestate și a ideilor cheltuite. Mai trăiesc mulți care și amintesc ce-au pățit cei care au dat urmare N.E.P.-ului, mai trăiesc copiii "culacilor" deportați sau vânați ca lupii.

Una dintre cele mai marcante caracteristici ale "bolșevicilor" (și ale celor care le imită exemplul) este că nu mai sunt credibili, le-a dispărut orice urmă de onestitate morală. Așa s'a întâmplat la vremea respectivă (1970) și în România cu "mandatarii", cu "cooperativele anexe". Au fost lăsați un an-doi să facă treabă (deci și producție) și când au văzut "că se îmbogățesc" le-au făcut proces la "legea 18" și le-au luat și ce au avut.

Acum afacerile se fac în localul statului, pe contul lui, pe lumina și apa plătită prin virament - nu se mai plătește nici un impozit ci numai "picul" pus lunar (sau săptămânal) "pentru sef" - de sus până jos sau invers. Corupția în statele socialiste cu economie centralizată și etatizată, este plaga canceroasă numărul unu care explică anarhia, penuria, incompetența, nemunca.

Ei bine, de toate acestea este conștient Gorbaciov și echipa sa.

Trebuie retezat capul balaurului birocratic centralizat de stat care, în baza legilor economice cele mai elementare, nu e productiv. Ba mai mult, împiedică dezvoltarea. Comuniștii sunt suspicioși față de orice inovație. Nu știu cum "s'o taxeze". Obligă la ascultare nu la gândire proprie. Numai "ei" au voie să aibă idei. Și ei le fură de prin revistele sau manualele străine, ori din ofertele "cu plic" ale "inovatorilor". Falși inovatori. Falși, pentru că nu se verifică economic în legea cererii și ofertei. Prin legea concurenței.

Si aici am ajuns la miezul discuției noastre. Cetățeanul sovietic habar nu are de "legea concurenței". Singura concurență cunoscută e cu ocazia examenului de admitere în facultăți, unde, și aici, funcționează o mafie a "lectorilor-mediatori" în alianță cu "județana de partid", valorificarea contra cost a relațiilor - de orice fel. Bietul tineret studios răsrăritean cunoaște bine (sau simte pe propria-piele) firele obscure ale acestei mafii. De aceea, e unanim cunoscut, "reusit" a devenit mai mult o chestiune de bani și de

"relații" decât de pregătire propriu zisă.

Dar să revenim la legile cererii și ofertei și mai ales la mult contestata (umanistic așa zicând) a legii concurenței. Este sigur că și legea cererii și a ofertei sunt legi tipice ale economiei de piață, adică ale economiei libere. Economia de stat, centralizată, nu cunoaște aceste legi pentru că ea "planifică" din birou și ce are nevoie omul și ce trebuie să i se ofere. Si aici e sâmburele contradicției de moarte a economiei socialiste. Ea produce pe bază de statistici, de "indicatori", de "consumuri medii" etc. Când produce, bineînțeles.

Pentru că vine, logic, științific-economic vorbind, indiferent de ideologie, vine un moment de colaps, inevitabil în orice economie birocratizată, centralizată de stat. Acest moment de colaps, trăit pe viu de țările marxiste, apare când producția a epuizat resursele fără a putea oferi pieței ce se cere. Ce vrea omul. Are stocuri supranormative la șuruburi, dar nu există pastă de dinți. Zac magazii pline de stâmburi, dar nu există chiloți. Si nu există chiloți pentru că nu au elastic. Si elasticul e produs de Ministerul Chimiei, iar chiloții sunt produși de Ministerul Industriei. Uoare, care ministere face dovadă cu acte în regulă, că a cerut Ministrului de Comerț Exterior importul de elastic etc. Iată o secvență absolut reală, care ilustrează numai episodul, cu totul fragmentar, contradicțiile de bază ale economiei de tip centralizat, etatizat, socialist.

Si atunci revenim la întrebarea de bază: să lăsăm să funcționeze nestănenită legea junglei, legea concurenței nemiloase a economiei libere de tip capitalist? Economic vorbind nu avem altă ieșire, altă soluție impusă de legitățile domeniului avut în vedere, în speță cel economic. Social vorbind această dură lege ontologică poate fi amendată, zăgăzuită printr-o bună organizare politică care să protejeze toate tipurile de consumatori. Politic vorbind trebuie create producătorilor, din toate sectoarele, toate facilitățile pentru a-și mări neconținut producția, mai ales producția de masă, pentru un consum de masă.

"Reproducția largită", concept complex cu acute semnificații sociale și politice, este teza cea mai seducătoare a marxismului. Dar ea s'a dovedit o utopie în cadrul incompetenței bolșevice și a concurenței capitaliste. Reproducția largită trebuia să satisfacă toate nevoile cetățeanului dintr-un stat marxist - să le satisfacă la nivel de masă - ceea ce parțial în unele sectoare s'a și întâmplat, de pildă în domeniul încălzimintei, construcției de locuințe, cămăși etc., cu

adausul imediat că s'au găsit cămăși ieftine dar a dispărut brânza. Au dispărut carnea, fructele etc. Există vreo corelație? Evident, ne răspunde prompt economistul.

Orice economie e un sistem de vase comunicante. În speță, luând ca eșantion economia actuală - românească: crescând, de exemplu, producția de textile a scăzut producția de lapte și produse lactate. Pe baza cărei legături de cauzalitate? Pe baza faptului că creșterea de vaci de altădată, din cauza cotelor, impozitelor, mizeriilor administrative, a plecat dela sat și s'a făcut textiliză la oraș. Islazul comunal a fost arat și s'au pus "plante tehnice". Unde și cu se să mai crești vaca? Ogoarele au fost etatizate și s'au semănat "după plan", n'au mai rămas "laturile", "fundurile de ogradă" unde mai păștea o vacă sau o oaie. Nu se mai seamănă lucernă ca a doua recoltă, la animale li se dau "cărămizi" de nutrețuri compactate pseudo-științifice și fabricate de diverși improvizați zootehniști, care fac și ei ce pot ca să supraviețuiască. Si așa mai departe în toate sectoarele.

Economia ca și limba e un fenomen viu. Are altă consonanță în fiecare moment și pentru fiecare împrejurare. Economia este domeniul de inventivitate, în care subiect creator poate fi oricine. Este domeniul de inventivitate, ca să spunem așa, obștească. Oricine poate interveni cu o idee, cu un produs, cu un "boutique", ceva "ce merge", "ce se cere", "ce se vinde", ce satisface o trebuință omenească, chiar sugerată.

Bunicii noștri nu beau "coca-cola". Azi nu se mai poate concepe absența ei sau a similarelor. Există explicații. Ar fi abuziv și excesiv dacă le-am expune aici. Adică orice facilitate, orice originalitate care antronează, atrage, place, îmbogățește viața, amplifică bucuria de a trăi, poate deveni marfă.

Si cu acest ultim concept, "bucuria de a trăi", revenim la înfeșul titlului articolului nostru.

Ultimul bastion pe care îl mai are de cucerit Gorbaciov este să releve, să descopere cetățeanului sovietic, din intinsa sa împărăție, noi sensuri, mai morale, mai moderne, mai ample ale bucuriei de a trăi. Se va consuma mai puțină vodcă și mai bune "seriale video". Se vor vinde noi și noi tipuri de motociclete pentru tineretul sovietic. Pic-nicul și weekendul nu vor mai fi un privilegiu al nomenclaturii sau un monopol al prostului gust. Cetățeanului sovietic narctotizat de ideologie și dictatură, temător și de umbra lui, incapabil să-și găndească destinul decât ca "incadrat", i se va elibera creativitatea și i se va facilita autonomia economică și spirituală.

CÂNTEC  
DE  
BEJENIE

(23 August 1944)

Pe drumul de munte, șuvoaiele gem  
Si bombă'n scorburii frânturi de blestem.  
Pe drumul din codru se sparge furtună  
Si fulgeră semne că nu mi-e de-a bună.  
Pe drumul din vale, zăvod grijului  
Iși caută turma și urlă-a pustiu.  
Pe drumul din țărini se'ncoardă cocenii,  
Ca degete care arată bejenii.  
In drumul spre zarea lui Moș Nicăieri  
Trec gloate surpate din slava de ieri.  
Cu vuiet gigantic, un veac se răstoarnă.  
Măicuța și zorește odraslele'n poarnă.  
Călare'n furtună se'nrcuntă'napoi  
Si sfășie cerul cu părul vălvoi,  
Că vine din urmă, cu muget sălbatic,  
Gătlee fără margini de zmeu asiatic.  
Hai murgule, ia-mă pe greabănul tău,  
Așterne-te vremii și vântului rău!  
Au nu mi-e de ducă și nici mi-e de stare,  
Doar inima frântă ți-o pun pe spinare.  
Si-aș vrea să încapă în tainița ei.  
Si muntele mare și bobul de mei.  
Iar de n'o'ncape, cu genele moină,  
Iau holda'ntr'o pâine și țara'ntr'o doină...  
Hai murgule, ia-mă pe greabănul tău,  
Așterne-te vremii și vântului rău!

Nichifor CRAINIC

Notă. Această versiune ne-a fost comunicată de Remus Radina, care o cunoaște dela preotul greco-catolic Cutcan, închis cu Nichifor Crainic în zarca Aiudului. Poezia are subtitlul "23 August 1944". Din ea se degajă o atmosferă apocaliptică.

Bastionul neîncrederei, scepticismului funciar, al fricii de răspundere proprie, cordonul dependenței de partid și de stat trebuie tăiat, și acest "ultim bastion", al "fricii de stat", trebuie cucerit, cu aceeași erupție și dezlănțuire ca a parizienilor la 14 Iulie 1789.

Ultimul bastion este neîncrederea și indolența obștească. Este scepticismul față de virtuțile și reușita "perestroicii" și a "glasnostului". Sufletul și entuziasmul popoarelor trebuie cucerit. De aceea n'au fost bruscați, după rețeta stalinistă, nici minerii, nici balticii.

Nici extraordinarii noștri moldoveni. Nici eroicii noștri moldoveni, strănepoții celor pe care i-a condus cândva Ștefan cel Mare la Războieni și Dumbrava Roșie, cu care a clădit pe Nistru cetățile dela Soroca și Hotin stând de veghe împotriva veșnicului năvălitor din Răsărit.

Ultimul bastion pe care-l mai are de cucerit, înainte de a începe cu curaj restructurarea și europeanizarea, M. Gorbaciov, este dezintoxicarea ideologică, contaminarea dogmatică fiind o contaminare evasi de masă. Omul sovietic, "Homo sovieticus" de care vorbea Zinoviev, este un hibrid născut în retortele teroarei leninistostaliniste, este un

handicapat civic, cu o viziune pervertită despre stat și obligațiile lui, despre calitatea și intensitatea muncii proprii. Omul sovietic, generalmente vorbind, nu mai prețuiește calitatea și cantitatea muncii ci numai retribuția ei. Sărăcia cronică l-a învățat cu puțin și e alergic la schimbări, pentru că orice schimbare înseamnă un efort de adaptare. Omul rus, omul sovietic e depersonalizat. Si deocamdată nu știe cum s'ar putea fi altfel. Cu un preț mai scăzut la vodcă, cu pufocă nouă, și cu cartofi în magazine, aproape că e fericit. Orice alt stil de viață, orice abundență suplimentară i se pare subversivă. Devine bănuitor.

Munca de refacere a psihicului uman sănătos și optimist, dornic de libertate și de muncă creatoare, este o operație necesară prealabilă.

A dărâma șabloanele unei educații arierate și antisocială, în sens larg uman, prin prezervarea naturii poluate în chip inconștient, prin poluarea intelectuală în chip deliberat timp de 70 de ani, iată o sarcină imensă.

Responsabilitatea umană reală, cinstită față de sine și față de umanitate, iată ultimul bastion pe care trebuie să-l cucerească M. Gorbaciov.



# O MOSTRĂ EXTREM DE ILUSTRATIVĂ PE TEMA IERARHII BISERICEȘTI DIN ROMÂNIA ȘI REGIMUL COMUNIST

—Octavian MĂRGINEAN—

Timpe de ani de zile am fost deseori sfătuit să lăsăm mai moale ori chiar să nu ne mai atingem deloc de servilismul ierarhilor bisericești din România față de regimul comunist și "ceaușul" lui, prăpădător de neam și de țară. Dacă nu le-am putut da acestor sfătuitori întotdeauna ascultare, cumva le-am putut totuși înțelege îngrijorarea față de o problemă foarte sensibilă.

Căci, în chip clar și sigur, și în ochii noștri, ca și în ai lor, Biserica e Hristos și nu prepușii ei ierarhi investiți ca atare numai și numai pentru servilismul lor față de regimul comunist.

Simplu și cinstit văzut acest lucru nu se poate concepe și admite că demonul ar investi cumva ierarhi pentru alte scopuri decât aservirea demoniei lui.

Mai înțelegem și supunerea față de învătura divină că un slujitor al bisericii trebuie să dea respect formal și "cezarului". Dar în nici un caz nu până la punctul ca să-l înlocuiască pe Dumnezeu cu "cezarul" Ceaușescu, cum se întâmplă în România.

Suntăm îngroziți și cutremurați de durere în fața spectacolului care are loc în țară. Dela misiunea lor de întărire în om a spiritului bisericesc pentru a nu-l lăsa să cadă în ispite și corupție spirituală, ierarhii bisericești din România demonstrează cel mai teribil exemplu de corupție și decădere în abuzul de servilism al "demonului". Al "demonului" pe care-l preamăresc și slăvesc slugarnic în cuvinte și ipostaze încă neîntâlnite în scrisul din lume.

Alături, negru pe alb, se poate vedea o mostră a acestei decăderi:

Rândurile de mai sus, mostră de calamitate istorică, trimise sub formă de telegramă lui Ceaușescu, au fost subscrise de ierarhii reprezentanți ai cultelor din România (ortodox, catolic, neoprotestant, musulman și mozaic), de prorectorii și profesorii institutelor teologice, de directorii seminarilor teologice, de oameni cu funcții în administrația bisericească și chiar și de peste 200 de preoți, cu toții întruniți la o Conferință Festivă Interconfesională, ținută în August la București, și dedicată (ascultă, bine!) exprimării dragostei și unui grandios omagiu pentru Ceaușescu.

Se mai poate oare spune că, în timp ce în țările vecine au loc zgometoase mișcări de descătușare de comunism și tiranie nu are loc ceva și în România? O mișcare a reprezentanților bisericești de solidaritate cu Ceaușescu până-n pânzele albe, indirect de solidificare a comunismului și tiraniei. Nu știm pe unde și cum

Excelenței Sale  
Domnului NICOLAE CEAUȘESCU  
Președintele Republicii Socialiste România  
Președintele Frontului Democrației și  
Unității Socialiste

Mult stimată și iubită Domnule Președinte,

Reprezentanții Cultelor din Republica Socialistă România, întruniți la București, astăzi 1 august 1989, în Conferință interconfesională omagială, dedicată celei de a 45-a aniversări a Revoluției de eliberare socială și națională, antifascistă și antiimperialistă de la 23 August 1944, cu profund respect, aleasă stimă și prețuire, ne îndreptăm gândurile către Dumneavoastră, cel mai iubit fiu al neamului românesc, erou între eroii cetății noastre străbune, strălucit cititor al României socialiste, personalitate proeminentă a lumii contemporane, aducându-vă un ales omagiu de devotament și recunoștință pentru grandioasa operă istorică inspirată și elaborată de Dvs., de ridicare a națiunii noastre pe cele mai înalte culmi ale civilizației materiale și spirituale, pentru strădaniile Dumneavoastră neostote dedicate cauzei păcii și dezarmării, statornicirii unui nou climat în relațiile internaționale, de buna înțelegere și concurență frățească între popoarele lumii.

Este șansa istorică a poporului nostru ca la această răscruce de veacuri și de milenii, în fruntea noastră să se afle o personalitate de talia Dumneavoastră care, înzestrată cu un geniu simț vizionar, animată de dragoste nemărginită de neam și de glie, ați înțeles în mod profund, cu mintea și cu sufletul, interesele perene ale neamului, conducându-ne cu iscusință și înțelepciune pe drumul care ne-a adus victorii fără precedent în nici o altă epocă a bimediei noastre vieții pe aceste plaiuri de la Carpați, Dunăre și Mare.

Este meritul Dumneavoastră istoric de a fi redat poporului nostru demnitatea ființei sale naționale, identificată cu "tot ce mișcă-n țara asta, riul, ramul", îngemănată cu mândria unei străvechi civilizații, demnitate cucerită prin lupte și apărută cu sînge, și care reprezintă coloana vertebrală a valorilor fundamentale din existența și conștiința de sine a întregii suflări românești. Pentru prima oară în greu încercata noastră istorie, Actul istoric din August 1944 a statornicit sentimentul demnității sub soarele libertății, ne-a conferit dreptul de a sta cu fruntea sus și încrederea în împlinirea străvechilor noastre idealuri de libertate, independență și dreptate socială.

Cu vie satisfacție și vibrantă mîndrie patriotică împărtășim bucuria întregului popor pentru grandioasele înfăptuiri obținute de România în perioada care a trecut de la 23 August 1944 și îndeosebi, în cei 24 de ani de epocă realizări, fără precedent în istoria patriei, indisolubil legate de numele și prodigioasa Dumneavoastră activitate, ilustrând în mod strălucit clarviziunea științifică cu care conduceți destinele țării spre un viitor luminos de progres și civilizație.

Astăzi, în perspectiva înțeleaptă a timpului, apare și mai

limpede urlașa însemnătate a anului 1965, de cînd poporul român vă are în fruntea sa, an care a deschis calea gândirii și activității creatoare, a redat poporului nostru sentimentul mîndriei naționale, de respect pentru trecutul său bimilenar, sentimentul forței și capacității de a-și făuri viitorul așa cum îl dorește. În România de astăzi, sub înțeleapta Dumneavoastră conducere, se realizează visul eminescian al "viitorului de aur", țara noastră pășind cu fruntea sus între națiunile libere și demne ale lumii.

Slujind cu inepuizabilă energie și devotament patriotic interesele vitale ale țării și poporului român, Dumneavoastră, mult stimată și iubită Domnule Președinte, v-ați afirmat, totodată, în conștiința omenirii ca un strălucit promotor al cauzei păcii, înțelegerii și cooperării internaționale, ca un înflăcărat luptător pentru libertatea și independența popoarelor.

De aproape un sfert de veac, de cînd vă aflați la cîrma destinului neamului, întreaga politică externă a României, indisolubil legată de numele Dumneavoastră, a devenit un simbol, sinonim cu aspirațiile de pace, dezarmare, independență, suveranitate, egalitate în drepturi și bună înțelegere între toate popoarele.

În aceste momente de înălțătoare trăire patriotică a întregului popor ne exprimăm sentimentele noastre de deplină satisfacție pentru hotărîrea unanim exprimată privind reafirmarea Dumneavoastră în funcția supremă de conducere politică a țării, act de excepțională însemnătate, care reprezintă chezașia continuă dezvoltării a patriei pe calea bunăstării și progresului multilateral, fiind totodată, un puternic factor de întărire și coeziune a națiunii noastre.

Cu prilejul apropiatei aniversări a marelui act istoric de la 23 August 1944, glorioasă sărbătoare națională a poporului român, conducătorii de culte, ierarhii, profesorii teologi și clericii participanți la această Conferință interconfesională omagială, vă încredințăm mult stimată Domnule Președinte, că împreună cu credincioșii noștri, urmînd însușitoarele îndemnuri adresate de Dumneavoastră întregului popor, vom acționa fără preget și cu totală dăruire patriotică, pentru înfăptuirea mărețelor programe de dezvoltare multilaterală a țării noastre, menite să asigure continuarea ei ridicare pe cele mai înalte trepte de progres și civilizație.

Totodată, vă exprimăm mulțumirile noastre profunde pentru climatul de deplină libertate religioasă asigurat de statul român, de Dumneavoastră personal, activității nestingherite, cu adevărat libere a tuturor cultelor, care a creat condiții de afirmare a ecumenismului caracteristic pentru bunele rapoarte de respect reciproc și concurență existente între cultele din țara noastră.

În deplină unitate de voință și simțire cu toți fiii patriei, fără deosebire de origine națională și apartenență confesională a credincioșilor pe care îi reprezentăm, avînd un mobilizator exemplu în eroica și prodigioasă Dumneavoastră activitate, ne angajăm să sprijinim în continuare, cu mijloacele noastre specifice și cu deplină dăruire patriotică, interesele fundamentale ale poporului român și grandiosul efort constructiv pentru propășirea scumpei noastre patrii — Republica Socialistă România, pentru triumful deplin al păcii și colaborării internaționale.

or fi trăind acești investitori reprezentanți ai cultelor dacă acolo unde întregul popor vede în Ceaușescu o nenorocire până acum neîntîlnită a țării, ei văd în tiranul distrugător și huli sublimul cu care țara a fost binecuvîntată din toate punctele de vedere. "Cel mai iubit de popor, erou între eroi, făuritorul unei grandioase epoci istorice, un strălucitor, un geniu om de simț și viziune, o mare minte și un și mai mare suflet, o iscusință și o înțelepciune nemăivăzută în istoria țării, restaurator al demnității ființei naționale a neamului, coloana vertebrală a valorilor fundamentale din existența și conștiința de sine a întregii suflări românești, soarele libertății românești, simbol de grandioase înfăptuiri fără precedent în România, o strălucită clarviziune științifică, om afirmat în conștiința omenirii, un simbol al păcii, chezașia buneistării și progresului multilateral al patriei, factor de întărire și coeziune al națiunii."

Toate aceste vorbe omagiale nu sînt în nici un caz de timpuri de euforie nebunească de după 1944 al lui Stalin. Nebunia de acum e mai mare decît cea de atunci. Astfel ele toate sînt cuprinse în telegrama trimisă lui Ceaușescu în August 1989 de către "conducătorii de culte, ierarhi,

profesori teologi și clerici participanți la conferința omagială" care pe lângă omagiul euforic delirant delivrat s'au mai și angajat să-l sprijine în continuare pe "cel mai iubit fiu al poporului cu deplină dăruire și cu toate mijloacele specifice". Ce or mai fi fiind aceste specifice, nu știm.

Vorbitorul principal la această conferință de omagiere a comunismului distrugător de țară sim-

bolizat de Ceaușescu, a fost Antonie Plămădeală, Mitropolitul Ardealului. Ierarhul care face din cînd în cînd căte o vizită în lumea liberă, în numele Bisericii Mame, pentru a îndemna pe Români de peste hotare și parohiile lor să urmeze și ei politica demonstrată de recenta conferință bisericească dela București.

Rămănem curioși să vedem cîte din parohiile din străintătate aparținătoare

jurisdicției Departamentului Cultelor din București dezavuează public, sus, clar și tare, mesajul omagial trimis de șefii lor lui Ceaușescu, în numele Bisericii. Cine n'o face înseamnă că s'a solidarizat tacit cu acel mesaj.

Conferința bisericească dela București, din tema acestor rînduri, este un unic exemplu de decădere și perversitate spirituală. În trecutul istoric al țării,

ierarhii au fost pilonul de rezistență al neamului românesc împotriva demonilor și vrăjmașilor.

Deplîngînd tragica situație că acest fir istoric s'a întrerupt, rămănem cu consolarea că, în timpurile supragrele de azi rolul pilonului de rezistență al neamului, împotriva demonilor și vrăjmașilor, a fost preluat de Maiestatea Sa muncitorul de mină și de uzină.



În ceasul în care ne vom întoarce, acela dintre noi care se vor întoarce în pămîntul care a fost întinat prin înalta trădare a unora dintre ai noștri, înainte de orice, să spălim urmele rușinii.

TAKE IONESCU



# PE MARGINEA UNOR TEXTE DE CORNELIU ZELEA CODREANU

Dumitru BACU

Paginile acestei cărți conțin o selecție de texte scrise de Corneliu Zelea Codreanu de-a lungul celor aproape două decenii de viață publică românească. Sunt editate cu ocazia comemorării a cincizeci de ani dela moartea lui. Cu acest prilej se încearcă pentru prima dată o poziționare corectă a lui și a viziunii lui spirituale și politice pe eșichierul realității românești între cele două războaie.

Despre Codreanu și despre Mișcarea Legionară creată de el s'a scris și se va mai scrie cu siguranță încă multă vreme. Caracteristica însă a tuturor acestor scrieri - cu rare excepții - o constituie parțialitatea, subiectivitatea, lipsa unui riguros control al informațiilor, dacă nu chiar deformarea lor intenționată. Fenomen lesne de înțeles dacă ne referim la pasiunile declanșate de acest cu totul aparte fenomen românesc. Răsturnarea brutală a întregului sistem de gândire și de acțiune acceptat tacit de întreaga clasă politică românească a fost așa de profundă, atât de neașteptată, a pus în discuție și în pericol interese atât de importante încât nici până astăzi pasiunile declanșate nu s'au putut calma, așeza, pentru că adevărații cercetători istorici să se poată apleca cu obiectivitate asupra acestui atât de controversat trecut. Simpatizanții vor continua să mai facă o oarecare hagiografie, iar dușmanii - este ciudat dar spre deosebire de alte curente politice, Mișcarea Legionară nu a avut niciodată adversari ci totdeauna dușmani politici - dușmanii vor continua pe toate căile să o denigreze, să o prezinte în cele mai negre culori.

În fața unei asemenea situații, a acestui cerc vicios, nu se putea ieși decât prin recursul direct, fără intermediar, la ideile celui pus în cauză. Nimeni nu putea să se exprime mai obiectiv despre aceste idei decât gânditorul și propovăduitorul lor.

Seleția se vrea degajată de aspectele legate de situația momentului, de pasiunile inerente acțiunii "pe viu". Ea vrea să degajeze ceea ce a constituit fundamentul acțiunii, motivele care au determinat această acțiune, scopul și mijloacele întreprinse, dar mai ales valorile care au stat la baza întregii epoci. Ele sunt prezentate simplu, fără comentarii. Editorii au considerat că cititorul obiectiv - pentru că lui se adresează aceste texte - cel ce vrea să se informeze direct dela sursă, are suficientă maturitate pentru a-și face singur o idee, fără să simtă obligația de a recurge la catalagele expunerilor politologi de tot felul.

În decursul ultimilor zece ani (1928-1938) deci înainte de catastrofa din 1938, persoana lui Codreanu și ideile lui au constituit nodul gordian în

jurul căruia s'a învârtit toată politica românească, mai ales cea internă. Factorii suspuși, marii diriguitori ai vieții publice, nu au vrut să vadă în acțiunea lui decât o amenințare a propriilor lor situații și rente, pentru păstrarea cărora totul devenea nu numai permis dar și absolut necesar. În fața incapacității de a găsi o soluție cu adevărat "democratică", noul Alexandru Makedon a repetat gestul dela Gordon: a tranșat. Dar nu cu sabia, cum a făcut legendarul rege, ci cu o bucată de frânghie strânsă în jurul gâtului, umanismul democraților români având orare de ... sânge.

Textele au fost selecționate după un criteriu precis: acela de a degaja, cum spuneam mai sus, din cotidian și din pasional, ideile fundamentale. Coordonate și expuse sistematic, pe teme și în evoluția lor în timp, ele dezvăluie o construcție piramidală de o perfecțiune uimitoare. Nimic nu lipsește din armătura gândirii lui, gândire subordonată unei singure dar dramatice idei: comunismul și pregătirea spirituală a neamului nostru pentru înfruntarea lui.

Dela jurământul tinerilor liceeni din pădurea Huzului și până la ultimul rând scris în celula din închisoarea Doftana, "Dar Dumnezeu vede și va răsplăti", întreaga viață și toată activitatea lui se profilează ca o linie ascendentă, continuă, dreaptă, structurată organic, din ce în ce mai profund românească, din ce în ce mai aproape de sufletul creștin al neamului. Traectoria pe care se mișcă el este pe cât de simplă și clară, pe atât de riguroasă și exigentă. Codreanu a înțeles dela început, din pădurea Dobrina, aspectul capital și dramatic al realității vremurilor care băteau la poarta Europei. În fața pericolului comunist, din ce în ce mai amenințător, neamul românesc, ca și toată Europa de altfel se prezenta dezarmat, nu putea opune nimic valabil, nimic viabil. Pentru că și cei care se opuneau noii doctrine, nu au înțeles nimic din adevărata lui structură, din adevărata lui inspirație.

Situația era și mai confuză în lumea responsabililor politici ai vieții neamului românesc. Nici un ideal nu mai agita spiritele. Realizarea visului "milenar", acel al Marii Uniri, golise toate energiile sau le canalizase spre țeluri diametral opuse idealismului și corectitudinii predecesorilor. Sub aripa ocrotitoare a "aliatilor firești" întreaga clasă politică, cu rare excepții, se împotmolea într-o mocrălă morală mai profundă decât cea biciuită de Eminescu. Noua lozincă liberală de tristă aducere aminte îndemna pe toți să se îmbogățească, fiecare cum putea, prin orice mijloace. Sub ochul interesat al finanțelor cosmopolite,



Crucea de pe mormântul dela Jilava, cu numele celor asasinați în noaptea de 29/30 Noiembrie 1938, astăzi distrusă de comuniști.

România Mare devenise un fel de iarmaroc oriental în care totul se putea vinde și totul se putea cumpăra. Corupția devenise virtute, afacerismul semn de inteligență, imoralitatea și egoismul cinica dovadă de eliberare de prejudecăți și obscurantism ori tabu-uri religioase. Visul tânărului Român, cultivat cu interes deosebit de protipendă era: bursier, funcționar, pensionar al statului. Si bineînțeles, client al partidelor politice la care se adera nu în virtutea unei credințe ci a "ofertei celei mai generoase". Societatea românească oscila între tentația revoluției bolșevice la care se înhamase, conștient sau nu, o parte din intelectualitate - în marea majoritate de proveniență alogenă - prin faimoasa lozincă "lumina vine dela Răsărit", și mocrălă materialismului raționalist, amoral și egoist al clasei politice.

În fața unui asemenea dezastru, instinctul sănătos al copilului de țaran a intuit imediat de unde putea veni scăparea: o renaștere spirituală profundă care să profileze un om cu totul diferit, capabil să-și asume singur destinul, să se integreze într-o comunitate de gândire generoasă, o ecumenicitate națională de spirit și aspirațiuni, să se integreze cu alte cuvinte într-o nouă ierarhie, ale

cărei surse nu puteau veni decât din fondul strămoșesc tradițional al Românului.

Dar Codreanu nu era un revoluționar utopic (în sensul în care noțiunea este admisă astăzi). El nu urmărea un proces de absolutizare a unei idei și a ancorării într-un adevăr forțat rațional, fără falii, indiscutabil. Nici o urmă de o viziune utopică oarecare, fie în gând fie în act. Nimic asemănător cu așa zisele ideologii de dreapta "zise" naționaliste ca fascismul musolinian sau nazismul hitlerist, amândouă cu rădăcinile adânc înfipte în socialismul materialist.

De aici de altfel incapacitatea politologilor de a găsi o clasificare satisfăcătoare pentru Mișcarea Legionară.

Codreanu era un adevărat mistic (în sensul în care termenul este acceptat de ortodoxia noastră dar un mistic dublat de un realism sănătos. El a înțeles că influența nefastă a comunismului nu era numai de ordin economic sau social. Comunismul venea nu numai cu o nouă ideologie, o nouă doctrină economică. El venea mai ales cu o nouă mistică, o nouă religie. O religie a negăției, de inspirație satanică, zămislită din împreunarea contra naturii a unui creștinism formal, amorf, devalorizat, acela al

Impărăției Cerului care întârzia să vină și care trebuia deci secularizată, cu mesianismul universalist al profetilor luat nu în dimensiunea lui metafizică, ci în interpretarea istorică a zeoilor. Nu este nici un mister faptul că marea majoritate a doctrinarilor comunisti, chiar și astăzi, sunt produsul unei culturi talmudice, pe care stă altoită și o bună doză de creștinism progresist, o teologie a eliberării în fașe.

Unei asemenea mistici nu i se putea opune un raționament politic, o doctrină economică, o logică a silogismului uscat. "Viitorul radios" își avea propriul lui sistem de gândire, propriul lui catalog de valori și referințe, propria lui religie, incompatibile, pentru paralele cu raționalismul... Numai o nouă mistică putea pune stavilă acestei revărsări de nihilism utopic. O mistică românească și creștină, născută din tradiția autohtonă, din experiența și trăirea în veac a unui popor călit în confruntarea cu toate adversitățile pe care destinul vitreg i le-a pus în cale. Numai că o asemenea mistică, generatoare a unei noi viziuni, nu se putea construi teoretic, dela catedră. Nu teoriile abstracte ci lupta de toate zilele, confruntarea cu realitățile trăite, înfruntarea și învingerea adversităților, puteau duce la o eliberare a cugetului, o descătușare a valorilor, la trezirea conștiinței de Român, nu mai bun și nici mai rău decât celelalte popoare ci, diferit, altul, deci la gestul de solidaritate, singurul capabil să rezolve această tragic de complicată situație. Cu tenacitate, cu perseverență, zi de zi și ani de-a rândul, cu o voință de nezdruccinat, Codreanu va porni și va realiza această operă de educație, de curățire, absolut necesară procesului de regenerare morală de clădirea unui nou orizont pentru destinul românesc.

Dar pentru tot acest efort să nu fie zadarnic, era nevoie de o ruptură. Tineretul nu mai trebuia să alimenteze oficinele politice ale partidelor. De aceea el se va adresa cu prioritate tineretului, depozit de generozitate, de idealism și dezinteres, necontaminat încă de politicianism, mai ales că majoritatea venea dela țară, din mediul încă sănătos al neamului. O întreagă generație de tineri la care se va alătura o pleiadă de intelectuali de foarte înaltă ținută morală din generația care-i preceda, vor pune umărul la această extraordinară întreprindere, încă în felul ei, de fundare a unei noi mentalități, a unei societăți în care stăpîntura morală, chiulangiul, afacerismul, minciunosul nu-și vor mai clădi așezare.

Stălpii pe care se va sprijini această nouă educație vor fi: individul, familia neamul, credința creștină, acceptate în ordinea unei ierarhizări

creștând în care Dumnezeu rămâne permanent referința capitală. În această structură ierarhizată, în cadrul ei, se vor rezolva toate problemele puse, Monarhie, elită spirituală, proprietate, onoare, munca cinstită, respectul persoanei umane, spiritul de jertfă, solidaritatea națională, toate aceste valori indisolubil legate unele de altele și inoperante luate separat, vor fi insuflate de Codreanu unei întregi generații, tăgănit miraculos din lumea satelor sau din mica burghezie de provincie abia înfrințată și deja supusă tuturor tentațiilor, dar mai ales presiunilor puterilor financiare străine.

Rezultatul acestei acțiuni n'a întârziat să apară. O nouă forță politică își făcea intrarea pe scena românească. Ce a urmat se știe. Cum s'a ajuns la această forță și de ce a trebuit să fie sacrificată de orbirea politicianilor înhamăți la caruri străine se dezvăluie încetul cu încetul din paginile dramatice ale acestei cărți. Dar se mai degajează ceva care în ciuda furtunilor și distrugerilor de peste cincizeci de ani, în ciuda miilor de morminte presărate pe întinsul întregii Românii, ne îndreptățează că speranța unei renașteri nu este pierdută. În paginile acestor texte stă, ca o comoră ascunsă, sămburele de lumină ce jalonează drumul pe care va trebui să meargă cei ce vor veni, cei ce vor avea în mâinile lor noul destin al românismului, eliberat de domnia satanei. Previțiunile lui Codreanu s'au realizat. Neamul românesc a fost dus în robie de orbirea pătimase a acelor care nu vedeau și nu aveau altă preocupare decât propriile lor interese meschine. Se va realiza și viziunea lui, visată de generația sacrificată, aceea a unei Românii "ca soarele sfânt de pe cer", cum visase și scrisese cel care a fost brațul lui drept, fratele lui de gând și de fapt, și care a pectul lui și Codreanu crezul în acest soare cu propria lui viață.

La volumul respectiv a fost adăugat un mic opuscul de câteva zeci de pagini dactilografiate. Titlul modest al opusculului, "Citate culese din documente privind Mișcarea Legionară 1933-1938" ascunde mărturisiri cutremurătoare. Niciodată cinismul și disprețul pentru propriile "convingeri" nu au îmbrăcat o halnă mai conformă. Meditația asupra lor este poate și mai importantă decât asupra textelor lui Codreanu, mai ales pentru cunoașterea profilului omului politic român dător de lecții morale, umane, democratice. Eu nu pot adăuga nimic altceva. Ba nu: voi extrage câteva fragmente de fraze care vor constitui un fel de rezumat.

Vulcănescu, pe patul de moarte, la Aiud își însușea într-un fel și generaliza o

Continuare în pag.8

Cartea "CORNELIU ZELEA CODREANU" (200 de pagini) și "CITATE CULESE DIN DOCUMENTE PRIVIND MIȘCAREA LEGIONARĂ" (52 de pagini) se comandă numai împreună, la adresele de mai jos:

Statele Unite și Canada  
Mr. George Bocioagă  
3735 Salem Walk North  
Northbrook Ill  
U.S.A. 60060

Europa și alte continente  
Mr. Florea Nicoric  
Behamsgasse 12  
CH- 3855 Brienz-BE  
Switzerland

Costul lor este de:

\$ 22 US - \$ 26 CAN - SF 35 - DM 40



# ÎNSEMĂNĂRI PE MARGINEA CĂRȚII LUI D. BACU: DESPRE "PITEȘTI"

— Ion HALMAGHI —

Arestările din 14/15 Mai 1948 reprezintă un moment esențial în strategia de luptă a partidului comunist. Este momentul de mare încercare al comuniștilor, căci este vorba de trânta cu mișcarea legionară, pe care au lăsat-o la urmă, pentru a dispune de forțele necesare de izbire. Partidul comunist lichidase puterea armată, instituțiile tradiționale ale statului, partidele politice existente, și rezistența ideologică a muncitorimii, care nu s'a lăsat ușor prinsă în lanțurile sindicalismului dirijat de comuniști. A fost lichidată monarhia și orice rezistență a intelectualității iar preoțimea ortodoxă a fost antrenată - cu majoritatea ierarhilor ei - într-o poziție de duplicitate periculoasă, la început, și apoi, de colaborare efectivă, deși parțială, cu interesele sociale ale partidului. Pe plan politic, singura formațiune care le oferea comuniștilor greutate și surprize era a legionarilor; pe planul social, țărâimea își păstra cumplitul printr-o rezistență care nu era pasivă, ci reprezenta o structură puternică de conservare, peste care nu se putea trece cu ușurință căci avea o tinctură milenară, deci aproape invincibilă, și, în fine, pe planul spiritual, Biserica Unită întru chipa lăcuită a conștiinței românești creștine, dinamică și ireductibilă în opoziția ei față de avansurile comuniste.

Odată cu arestările celor din "grupul Bujoi" comuniștii și-au dat seama de caracterul de coaliție națională pe care-l avea acest grup și de posibilitățile de dezvoltare ale grupului, în interior, și de perspectivele pe care le avea în lumea occidentală. Inginerul Alexandru Pop și profesorul Gheorghe Manu, care erau factorii principali ai grupului, făceau legătura cu mișcarea legionară și, atunci când partidul comunist și-a dat seama de acest lucru, de noua situație și reprofilare politică interioară, pe care nu o prevăzuseră, au intrat în panică, și au dat semnalul de atac înainte de ora programată. Au trecut îndată la arestări și anchete, în cursul cărora, din cauza lipsei de personal și cadre pregătite, s'a simțit nevoia de prezența specialiștilor și consilierilor sovietici.

Arestările din 14/15 Mai 1948, care au durat apoi cu intensitate până în luna August, au depășit toate calculele comuniste, căci s'a ajuns la cifra de circa 12 mii de persoane arestate. Pe comuniștii români, această cifră i-a "îngrozit" iar pe consilierii sovietici i-a "uimit". Marea lor încercătură a fost în momentul în care au realizat faptul că pe lângă cadrele vechi legionare, se găseau în detenție un număr impresionant de tineri - studenți și elevi - a

căror prezență părea absurdă și inexplicabilă după canoanele lor de gândire politică.

Corneliu Codreanu dispăruse și nu mai putea exercita influența lui asupra celor tineri, nici fascinația lui, prin care era cunoscut altă dată. Cum se explică, totuși, prezența acestui tineret român, conștient de faptele, hotărârile lui, ca și de condițiile de luptă în care se găsea? Aceasta a fost întrebarea unui general sovietic (care se găsea la Ministerul de interne în luna Iunie 1948) adresată cu "uimire" unuia dintre conducătorii studenților arestați, care apoi a fost adus într-o stare de nebunie, la re-educările din Pitești.

Tineretul studentesc. Nu se poate trece cu vederea că tineretul român din vremea aceea a avut o adevărată ținută de luptători pentru cauza națională. Tineretul universitar al partidului liberal era entuziasmat de sentimentele naționale, era un tineret de elită, bine pregătit, distins în acțiunile sale și cu o frumoasă pregătire ideologică, față de comunism. Mihail Fărcășanu a jucat un rol însemnat în pregătirea acestui tineret liberal, un rol care se poate afirma că a fost excepțional. Când se vor strânge vreedată textele articolelor sale, se va alege un adevărat serviciu culturii politice din România și se vor putea înțelege mai bine acțiunile tineretului liberal universitar.

În general, partidul liberal nu era, în 1948, îndreptat spre o trântă voinească cu comuniștii; de aceea nu a accentuat ideea organizării tineretului din cadrele partidului. Ceea ce s'a făcut a fost limitat la un număr restrâns. Iar, FĂRCĂȘANU nu a mai putut rezista presiunilor și urmării de către securitatea comunistă, și a fost nevoit să treacă granița în lumea liberă. Deși era membru declarat și înregistrat oficial, Fărcășanu a fost etichetat ca "fascist", "nazist" sau "legionar", de către propaganda comunistilor. Dar, atunci, ca și azi de altfel, astfel de epetete ireponsabile circulau fără nici un fel de considerare a bunului simț.

Tineretul partidului național țărănesc a fost mai bine organizat și, prin conducătorii pricepuți a format centre de acțiune în toate orașele universitare; acest tineret avea și un larg suport de "masă", căci Iuliu Maniu, personal, acceptase ideea de organizare a unui grup de studenți, chiar în ciuda lui Nicolae Penescu, care era secretarul general al partidului, care ducea la o politică de flexibilitate și diplomație: nu prevedea ciocnirea dură între forțele naționale și partidul comunist. Iuliu Maniu, după experiențele făcute, îndată după 23

August, și-a dat seama că realitatea din țară va duce inevitabil la o ciocnire cu comuniștii și a dat libertate tineretului să se organizeze, pentru o astfel de eventualitate. Desigur, a fost prea târziu, dar asta este o altă chestiune. Important este faptul că tineretul național țărănesc s'a apucat de treabă.

Tineretul național țărănesc începuse să pregătească centre pentru acțiuni de partizani, un lucru care este greu de priceput de acei care nu au trăit condițiile de viață din țară, în anii aceia. Acest tineret a realizat câteva manifestații, care vor fi însemnate cu un special caracter istoric, de viitor. Una dintre cele mai semnificative și de mari proporții a fost înmormântarea studentului medicinist Iaclovov, dela Iași, care a fost ucis de comuniști. Cu ocazia înmormântării, tineretul național țărănesc a organizat funeraliile cu o adevărată "punere în scenă" în aer liber, ca să sublinieze tragedia și importanța națională a acestei crime.

Tineretul legionar era cel mai bine orientat ideologic, în momentele istorice de atunci. Era organizat în toate centrele universitare și condus de elemente capabile, active și cu autoritate morală. La fel, și Frații de cruce, care activau în numeroase centre urbane și chiar în satele din anumite zone ale țării. Acest tineret a dat mult de furcă autorităților comuniste și conducătorilor comunisti din comitetul central. În perioada anchetelor nu a fost posibil să fie înduplecat sau prins în capcanele trădărilor care să ajute pe anchetatori și pe securitate să procedeze la alte arestări, mai ales că își dădeau seama de ramificațiile de care dispune tineretul legionar.

În cursul acelor anchete din primăvara lui 1948, partidul comunist s'a apucat să elaboreze un program prin care, până la urmă, să poată desființa tineretul legionar și spiritul legionar din rândurile tinerimii române. Aceasta era cu atât mai necesar cu cât au apărut deja formațiuni de partizani de tineret, în munți, și acestea apăreau comuniștilor ca un pericol serios, căci se cunoșteau însemnătatea partizanatului din Crimeea. În special, a prezentat o problemă serioasă pentru partidul comunist existența partizanilor din Munții Făgărașului, care au rezistat până în 1956, când au căzut prin trădare. Seful lor, Ion Gavrilă, student la Agronomie, la Universitatea din Cluj, a strâns în jurul lui un număr de frați de cruce și studenți, care au stăpânit, la propriu, zona din Munții Făgărașului, cu acțiunile și prezența lor, pe care nu au putut-o înfrânge batalioanele comuniste

militare, decât prin trădare. Seful acestor partizani, a murit de moarte decebalică, căci nu s'a lăsat atras în capcana securității. Existența acestui grup, cel mai important din istoria de după 1948, a fost posibilă prin sprijinul tuturor satelor, dela Brașov până la Sibiu și dela Negoiu până în Câmpia Târnavelor, ai căror țărani i-au adăpostit pe tinerii partizani și le-au asigurat subsistența alimentară și vestimentară. Un capitol din cele mai eroice ale luptelor anticomuniste, din România.

Izolarea României. Tara întreagă era, în 1948, într-o izolare completă, prin bariere impuse de Rusia Sovietică și noul regim comunist, pe care nu-l mai interesa lumea occidentală. Acest regim comunist, satelit al Moscovei, urmărea să creeze o societate nouă, și să înlocuiască tradițiile, instituțiile și toate formele de viață istorică românească, căci altfel nu era posibilă "noua societate" întemeiată pe concepția marxismului. Deoarece în România nu erau condiții favorabile pentru a începe clădirea unei noi societăți, și deoarece în România întreaga structură de viață socială se opunea prin înseși elementele componente ale existenței românești, partidul comunist, dominat de forțe străine, chiar din interiorul comitetului central, a luat măsuri radicale pentru eradicarea oricăror urme de viață și specific românesc. Conducătorii comunisti, care dominau comitetul central erau "străini de neam" cum spusesse (de altfel prea târziu) generalul Rădescu, și cum știa întreg poporul

român. Ei nu aveau nici o adeziune la sufletul românesc și, încă mai mult, nu reprezentau absolut nimic în viața poporului român, decât o adunătură de aventurieri, care lucrau sub tutela Moscovei.

În același timp, lumea occidentală era și ea străină de ceea ce se întâmpla în România. Nu avea nici percepția stărilor de lucru și nici un fel de interes imediat. Această lume occidentală își vedea de nevoile ei imediate, apărute după terminarea războiului și conducerea ei politică nu excela în viziuni de mari cuprinderi, pentru a putea desprinde firele de evoluție istorică viitoare și a vedea tragedia care se revărsa peste Europa răsăriteană. România, care apăsase Europa împotriva tuturor invaziilor din Răsărit și stătea ca o cetate de veghe pentru Europa, a fost complet abandonată. Comisia de Armistii pentru România, compusă de Puterile Aliate (America, Anglia și Franța) și din Rusia Sovietică a fost o adevărată farsă politică, un joc naiv de copii, prin care s'a disprețuit soarta poporului român; toate problemele legate de obligațiile acestei comisii erau rezolvate numai de Rusia Sovietică, fără nici o participare a Puterilor Aliate. Ori de câte ori se apela la sprijinul aliaților, solicitanții români erau trimiși la reprezentantul sovietic. Deci, România a fost lăsată pradă Sovietelor. Partidul comunist român, sub patronajul Moscovei, a devenit, stăpânul țării, fără concurență și fără alternativă.

Această situație a creat comuniștilor români un complex de superioritate, complet legitim, dar ex-

plicabil psihologic, și le-a îngăduit să treacă la formularea unei politici prin care să distrugă, întâi de toate, tot ce era național, creștin și milenar în viața poporului. Ei nu pricepeau rațiunea lor de a fi, decât prin demolare, indiferent de consecințele acestei demolări.

Aceasta era situația din România la arestarea "grupului Bujoi" și la arestările din 14/15 Mai 1948. Procesul "grupului Bujoi" a fost judecat în grabă, căci prezenta o încercătură pentru partidul comunist, și au vroit să dea două lovituri dintr-o dată: 1) să nu se vădească caracterul de coaliție al acestui grup și extinderea lui în spre lumea occidentală și 2) mișcarea legionară să apară ca o anexă a acestui grup, deși realitatea era tocmai alta, era vorba de o coaliție națională, singura validă la timpul acela. Pe de altă parte, partidului îi rămânea timp disponibil să se ocupe cu formularea unei soluții prin care să externeze spiritul legionar și orice urmă de ideologie legionară. În felul acesta, s'a scormit cele mai înfricoșătoare metode de aplicat deținuților tineri dela închisoarea Pitești.

Tot ce-a fost ură împotriva poporului român, din partea comuniștilor și a Sovieticilor s'a adunat în pornirea de exterminare a tineretului român. Toate acestea le descrie în forma cea mai corectă Dumitru Bacu în cartea lui, atât cât a putut culege, deși materialul este imens și, poate, odată va ieși la suprafață, ca să fie cunoscut de toată lumea. Rândul viitor vom trece la analiza cărții cu câteva date suplimentare.

## PE MARGINEA UNOR TEXTE

Urmare din pag.7

dimensiune a ultimei vointe a tuturor legionarilor înainte de a-și da sufletul: "să nu mă răzbuunăți". Ceea ce va spune peste ani și în același spirit creștin părintele Calciu despre închisoarea și chinurile dela Pitești: "Si ne iartă nouă greșalele noastre, precum și noi iertăm greșirile noastre". Dar pen-truca să nu mai fie nevoie de a ierta încă odată este bine să ne aducem aminte de te de jurământul biblic "de te voi uita Ierusalime..." Si nu vom uita decât atunci când vom pleca și noi să ne alăturăm cohortelor celor martirizați.

Si acum textele: După lovitură de stat și instaurarea dictaturii regale, deci după Februarie 1938, iată ce notează Armand Călinescu în "Memorii": "Lungă întredere cu Gavrilă Marinescu, la mine acasă; Tătarescu a avut inițiativa nimirii lui în guvern... Rex l-a convins și el... Când s'a întors Rex în

București, Duminică, l-a chemat de dimineață... convins de primejdia Gărzii de Fier și de necesitatea represiunii. Gabriel... primește cu condiția de a i se aproba planul... nu merge la Consiliu... să fie lăsat să lucreze liber. S'a primit propunerea... să suprimă pe Codreanu și vreo treizeci de gardiști... echipe din 200 de puscăriși, lovitură într-o noapte".

În dimineața zilei de 30 Noembrie autoritățile statului român dădeau publicității următorul comunicat:

"În noaptea de 29/30 Noembrie s'a făcut un transfer de condamnați dela închisoarea Râmnicul-Sărat la București-Jilava. Pe șoseaua... automobilele au fost atacate... transferați profitând... au sărit din mașini... Jandarmii, după somațiile legale, au făcut uz de armă... După care urmează numele celor 14 persoane "împușcate", începând cu Codreanu.

Peste doi ani, în toamna lui 1940 în cadrul anchetei, maiorul Dinulescu, șeful transportului amintit, declara la rândul lui:

"Am fost chemat de fostul Președinte de Consiliu, Călinescu... mi-a declarat că pentru motive politice... trebuiau uciși... Legionarii au fost scoși din închisoare... au fost puși într-un camion... legați cu brațele la spate... nu puteau face nici cea mai mică mișcare... la un semn jandarmii au scos... o sfoară (frânghie)... au strâns-o în jurul gâtului... au fost sugrumați... ne-am îndreptat spre fortul Jilava... asupra cadavrelor s'a tras - din ordinul primului procuror Zeciu - câte un foc de revolver sau de armă... un medic a constatat... cadavrele au fost aruncate în groapă... s'a aruncat pământ... dezgropate... sticle cu acid sulfuric... placă grea de ciment... flecare jandarm a primit câte 20.000 de lei."

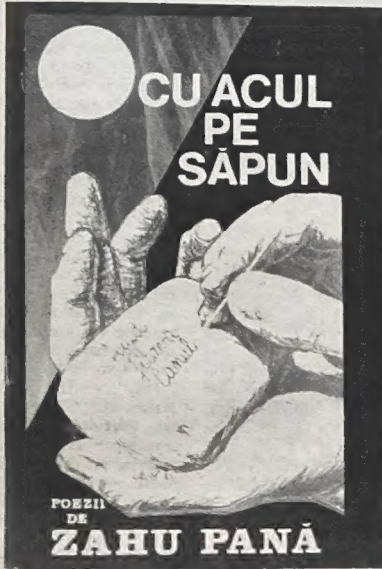
Cine are urechi de auzit...





# CRONICI

## Literare-Artistică-Culturală din exil și din țară



Obsesia privațiunii de libertate, a chinurilor, a spaimelor neincetate, îl conduc pe fostul deținut politic ani în șir după eliberarea lui din temniță, uneori chiar până la moarte. În orice clipă și n-orice loc fostul deținut are tresărirea nesiguranței, a sfărcețării ființei, a morții, o spaimă escatologică îl urmărește în toate ascunzăturile vieții. Fără să poată să-și regăsească liniștea și echilibrul de care are atâta nevoie. Ocna comunistă ca toate ororile și cruzimile ei are misiunea pentru a distruge ființa umană până dincolo de moarte, dela suferințele fizice, la depersonalizare, la sfărâmarea spiritului, la schilodirea monstruoasă a tot ce are omul material și spiritual.

Inchisorile acestui regim politic și-au exercitat acțiunea de nimicire a omului, îndreptându-și crima și toate fără de legile lui împotriva TRINITĂȚII CRESTINE, în special, în mod deliberat fără opreliște însă fără să vadă că în toate există un sfârșit, deoarece în Dumnezeu nu poți lovi cu secură, secură îndreptată împotriva Lui se întoarce ca bumerangul asupra ucigașilor. Dovadă că toate ies la iveală, anticristii și ucigași se sugrămă între ei fiind așezați pe toate zidurile și tribunalele lumii, cu grele capete de acuzare.

În fond nu coloratura politică, de orice natură ar fi fost ea, i-a condus pe acești asasini spre crima premeditată în masă împotriva umanității, acestea sunt pretexte pentru a fi într-o măsură oarecare justificați, pentru a avea circumstanțe

atenuante, ci distrugerea națiunii însăși, distrugerea esenței naționale, a ființei unui popor.

Cine a urmărit cu atenție ce s'a petrecut și se petrece în România își dă perfect de bine seama care este dedesubtul acestor crime, iar problema socială de care se face caz rămâne suspendată și amendată de însuși sistemul care generează aceste atrocități.

Si cartea de poezii cu titlul atât de sugestiv "Cu acul pe săpun" a lui Zahu Pană este creată sub imperiul morții, al frigului, al foamei, al zguduiriilor fizice și morale, al obsesiilor fără de sfârșit.

Autorul însuși a fost unul dintre acei care a servit drept element de experiență pe propriul său trup și suflet și el face parte dintre torturații pe care-l obsedează satanicele metode de distrugere umană.

Autorul cărții și-a creat poezia vieții din suferință și neliniște, din obsesia unui zbucium fără odihnă, poezie care și-a cerut o dezlegare, o eliberare, o ușurare spre izbăvire și liniște, lucru pe care-l declară însuși poetul în poezia ce poartă titlul cărții "Cu acul pe săpun".

"Cuvinte reci, voi gânduri de închisoare, / voi râni deschise, urme de cătușe / și voi obloane închise pentru soare, / tu ochi spion clipind viclean prin uși. / Anchetatorii și gardieni, voi brute, / voi furi de libertate și credință / ce-apoi semănat orori necunoscută, / vătafi de chinuri și de suferințe / Voi zile înșirate ca pe apă / și viaja noastră, palidă-arsă, / voi ani trăiți în noaptea și în ceață, / zbătuți în chinuții sugrumare", Lirica lui Zahu Pană ca și aceea a

lui Radu Gyr, Nichifor Crainic și a altora este un autentic document de acuzare împotriva regimului politic, este o probă concludentă a suferinței umane, suferință care merge până în cele mai îndepărtate străfunduri ale ființei noastre. Un destin nemilos l-a urmărit pe autor și i-a măcinat existența, fără însă să dispere și nici să așeze un dramatism care să impresioneze, el denunță cu demnitate un adevăr trist pe care ni-l descoperă, un adevăr căruia a fost nevoit să i se supună cu întreg neamul său: "Iată / tinerețea mea zbuciumată / Anii mei / de trei ori în necazuri trăiți / dar în bucurii niciodată, / odihnesc aici / Oprește-te pasul lângă ei, o clipă, / grăbite cititor și stai cu ei, / s'au dus ca fluturarea de aripă, / dar au fost plini de vise, anii mei / Subțiri și n'alți, lipsiți de clorofilă, / n'au fost văzuți de lună nici de soare. / În toarce, rar, o filă după filă, / că rana este-a Neamului ..... și doare" (Prefață).

Pentru mulți care nu și pot realiza suferințele aceluia care au trecut prin torturile acestor închisori este un miracol cum acești răstigniți au putut supraviețui, când trupurile lor erau epuizate, tumefiate și măcinate la maximum de orice rezistență.

Rezistența și-au găsit-o numai în resursele lor morale și spirituale în sufletul care nu voia să cedeze în fața netrebniciilor criminale, acolo însă unde forța sufletescă scădea din intensitate, condamnatul era pierdut, fie că moartea fizică era iminentă ori deținutul din slăbiciune morală devenea unealta ucigașilor. În "Ora stingerii" poetul ne mărturisește acest lucru printr-un strigăt de disperare și durere: "În suflute prea chinuite / se lasă o mană cerească / pe care, nicidecum unii oameni / n'o cred, nici nu pot s'o cunoască...." Aspectul celular este apocaliptic, loc de tortură și putrezire a aceluia ființe care nu au vina decât că s'au născut, sufletul lor refuzând hotărât regimul politic din țară: Privești în jur, e totu'n întineric, / dar ochii prind încet să descifreze / câte-un profil de craniu, oameni, oameni, / și'n ochi privirile scânteietoare de treze", (În celulă).

Altădată imaginea condamnatilor dela canalul morții scoate la iveală un tablou dantesco de infern, unde totul la înfățișare grotescă de coșmar halucinant și cavernos, aducând pe alocuri în verbaj și imagine cu unele poezii din "Flori de mucegași" ale "controversatului" Tudor Arghezi, cum îi place

autorului nostru să-i spună, "controversat" dar unul dintre cei mai mari poeți, care susține patrimoniul național românesc alături de Eminescu, Blaga, Ion Barbu ori Bacovia, nereușind nici un poet din generația următoare să-l egaleze. Iată versurile: Halucinați de norme obsedante și chinuți de foame și de boli, trec răvășiți ca umbrele lui Dante din negrele infernuri de soboli ..... Cu dealu'n piept ei urcă serpentina să ducă lutul blestemat pe creastă, și pare că se năruie cu tina și viața urgisită și nefastă. Sus pe talaz par niste răstigniți - cu trupul plin de vânăți și bube - își încordează mușchii fleșcăiți și apoi se prăbușesc peste hulube...." (La roabe).

Suferința este atât de mare în trupul și sufletul intermișatului, încât își lasă impresia unui cataclism care nu se mai sfârșește, o suferință care îi acoperă întreaga faptură într-o noapte perpetuă de urgie: "Si rogojina de pe dușumea își încovoie palele, covrig; / Îmi este foame, mamă, și mi-e frig și gem urgie de foc în carnea mea! întreaga noapte n'am putut să dorm și din celule se-auzeau mereu, genunchii roși chemând pe Dumnezeu în mormurul de rugă, uniform." (Ger).

Doar Iisus poate cu adevărat să-i înțeleagă durerea, numai El poate să-i redea rezistența și echilibrul condamnatului în așa fel încât dorința se metamorfozează datorită credinței într-o reală viziune biblică, așa cum și-o realizează Radu Gyr în poezia "Iisus în celulă" și în mod invers, mai bine spus aleatoriu, depinzând de o situație viitoare fortuită la Zahu Pană în poezia "Vizita", însă dorința poetului este greu de realizat sau deloc, căci vizita adevărată o efectuează satanul spion închizitor: "Urmează-mă Afară e Puterea și seaua lipsite de domnii / Eu i-am răspuns: - Rămân printre stafii / să'mpart cu ele temnița și fiera! / - Urmează-mă / Cu rumenite pâini / belșugul și se pleacă ngenunchiat! / Eu i-am răspuns: - Rămân infometat / dar nu pot să jertfesc la doi stăpâni! / ..... / Departe, peste gardul dintre noi / Iisus mă aștepta să ajung la El! / Una dintre cele mai zguduitoare poezii din ciclul "Cu acul pe săpun" ni se pare că ar fi "Cimitirul trei plopi". Impresionantele aspecte care se succed ale unui dezastru apocaliptic se înscriu într-un inventar istoric și universal, fiind o dovadă sângeroasă pentru veșnicie și umanitate privind o epocă fără

asemănare în cruzime și monstruozițăți. Dacă viziunile din Infernul lui Dante sunt ficțiuni, viziuni ce ar fi putut fi sau ar putea să fie, infernul provocat de comunism este o realitate crudă a unei epoci bolnave, în care unii oameni devin elemente satanice de tortură împotriva adevăratului om pentru a-și satisface bestialele instincte animale:

"De-ar da inimile flori / ele-ar crește până'n nori. / De ar da creierii mană / tot pământu-ar avea hrană / fără ploaie, fără stropi, doar cu morții din Trei Plopi! ..... / Azvârlți cu tot amarul, / morții își fac inventarul: / unuia-i lipsește o mână, / fiindcă mort de-o săptămână, / l-au lăsat zălog șicanii / să-l mănânce șobolanii, ..... / Altuia, din toți mai lung, / văzând scânduri că n'ajung / să-l încapă în sicriu, / că avea încă, fiind viu, / fiarele intrate-n glezne / ciocilor le-a fost mai lesne, / ca să-i scoată fiarele, / să-i taie picioarele / Alții parcă vin din lupte, / au mai multe coaste rupte / (frânge-n drugii de anchete / când erau zdrobiți cu sete)." Există în poezia lui Zahu Pană o tendință spre povestirea faptului, a faptului dramatic, în fond întregul volum schitează obsedant evenimentul tragic, o împletire între lirism și epic, la care poetul ia parte cu aceeași intensitate sufletescă, contopind totul în retorta suferințelor sale care de altfel sunt și ale celor din jur. Din acest punct se desprinde și faptul dramatic ocazional care ia naștere în momentul halucinant de sfâșietor al acelor sinuciiși sau execuții ca exemple din poeziile "Ancheta", "Moartea fratelui de cruce", "Autoeliberare", sau "Evadare". Cartea de poezii a lui Zahu Pană, având ca titlu generic "Cu acul pe săpun" cuprinde un întreg ciclu în care sunt incluse și subcapitolele din partea a doua a cărții, de exemplu: "Cadrilater", "1944", "Interludii" și "Din exil".

Ponderea cade însă pe primul capitol care poartă titlul cărții și care ar putea să formeze singur un volum al suferinței neamului. Subcapitolele "Cadrilater", "1944" și "Interludii" și "Din exil".

Ponderea cade însă pe primul capitol care poartă titlul cărții și care ar putea să formeze singur un volum al suferinței neamului.

Subcapitolele "Cadrilater", "1944" și "Interludii".

dii", fără subcapitolul "Din exil" poartă în ele amprenta scriitorului de factură sudică, balcanică așa cum îi vedea G. Călinescu pe I.L. Caragiale, Arghezi, Minulescu, I. Barbu sau Matei Caragiale, atât prin expansivitatea și libertatea imaginii cât și prin limbajul variat, antrenant și colorat cu elemente sud-dunărene, autorul însuși provine din Macedonia, emigrează în Cadrilater, având tot timpul un drum sinuos și plin de primejdii, primejdii de care nu a scăpat căci după ce luptă pe frontul din Răsărit, evadează din lagărul sovietic după 1944, apoi funcționează un timp ca funcționar la Ministerul de Finanțe, este arestat politic și cuterează închisorile comuniste timp de 13 ani, până când în 1976 emigrează în Statele Unite. În capitolul "Cadrilater", unele influențe și rezonanțe barbiene sunt vizibile ca în "Seleah": "Seleah, ispită vie din cînteac, / vreau să te sorb din mândru filigean / și'n nopți de vis, cu vâlul des, de sită, / să-mi fii Șeherezadă nenunțată...." Alteori frontul îi dă poetului un sentiment de măreție și de sfințire în același timp, căci sacru e pământul țării pe care îl apără: "S'a închis o viață, alta nouă s'a deschis! / Avântăți în necunoscut ca într'un vis, / puhoaiile ce vin, le stăvilim în flinte / și sfințim întreg ogorul cu morminte...." (Plecarea).

Sufletul exilatului este într'un continuu zbucium, într'o continuă luptă cu el însuși, cu acei care au împărțit lumea pe arginți și momele.

Sufletul lui își ridică glasul incendiari și-și revendică dreptatea și adevărul din neam în neam: "Aflat-a Apusul de pacostea noastră / și-America plină de zgărie nori? / O simplă privire de-aveau pe fereastră, / le-ar fi îndejuns pentru mii de flori...." (Messa). Poet al durerii, Zahu Pană, dar și al forței neamului său, zbuciumat ca Aron Cotruș, împilat de soartă dar liber și neînvinș, poetul își poartă cuvântul însângerat prin vremi fără loc și odihnă, un pelerin al poporului român, creștin ce se înalță prin credință și cruce.

Gheorghe RĂDULESCU

Volumul de poezii "CU ACUL PE SĂPUN" al poetului Zahu Pană, se poate procura, scriind la adresele de mai jos:

-Canada: - Statele Unite: - Europa:

Tudor Murgoci P.O. Rockton Ontario, L0R 1X0 Canada	Zahu Pană 133 Bennett Avenue Yonkers, N.Y. 10701 U.S.A.	Librairie du Savoir 5 Rue Malebranche 75005 Paris France
---	--	---

Prețul unui volum este de US \$18,00, plus expediția.



Pagini de jurnal

de Andrei PANDREA

# CENTENAR MIHAIL EMINESCU

1850-1889

-Mare Voievod și Domn al Ființei Românești-

-continuare și sfârșit-

**"EMINESCU IN TRADUCERI"**, a doua "masă rotundă", îi reunește, în jurul lui Aurel Răuță, pe Doamna Rosa del Conte, Nicu Caranica, Sanda Stolojan, Al. Ciorănescu și Al. Niculescu.

Arătând că în limba spaniolă nu există echivalent pentru seară, A Răuță subliniază greutatea de a traduce "Sara pe deal". Dacă există un limbaj al gesturilor, transnațional, traducerea lingvistică este fie intralingvistică fie interlingvistică.

Problema permanentă îi așază față în față pe cei ce dă și pe cei ce primește. Se apropie cititorul de textul străin, sau textul de lector! Si cum?

\*\*\*

**N. CARANICA**  
Problema traducerei, exercițiu universal, cere o autonomie în limba în care se traduce. Melancolia enigmatică și vraja poeziei eminesciene sunt, în mod natural, intraductibile. Ceea ce nu înseamnă că din Eminescu nu se poate traduce ceva. Leopardi e intraductibil. Dar și din el se poate traduce. Natura prozodiei, inseparabilă de limbă, este caracteristică fiecărei limbi. Prozia noastră, aparte de cele franceză și italiană, este apropiată de cea germană. Prozia eminesciană, față de cea franceză este ca o lamă de cuțit. Un Eminescu inanalizabil este netraductibil.

\*\*\*

Sanda STOLOJAN, pornind dela câteva traduceri proprii, explică unele dificultăți ale traducerei. Roman Jakobson se întreabă (și nu numai el) - să fie poezia prin definiție intraductibilă?

Se fac azi traduceri admirabile în românește. Dar Eminescu este abia la început. Blaga, de exemplu, este mai ușor de tradus. Traducerea, care este creație, poate fi imitativă, adaptativă, informativă, interpretativă, aluzivă, cu rimă, fără rimă etc. În traducere se alege, se sacrifică. Uneori este imposibil să traduci tot. Există și exces de fidelitate față de text. Nu spunea Paul Valery că "Fidelitatea care se limitează la sens e o trădare?"

\*\*\*

**Al. CIORANESCU.** Problema intraductibilității este valabilă pentru toți poeții. Fidelitatea traducerei depinde de mesaj, de discursul poetic și de particularitățile sale, de ritm, de rimă. Traducătorul se obligă la o lege care nu este a lui. Există condiții necesare. Poezia nu e rima care e dorită, dar ce se poate înlătura. Claritatea textului poate fi totală.

Traducătorul interpretează și alege; lipsa de precizie poate fi, poetic, fertilă. Bruscare a limbii, pleonasmul ("coboară în jos"), joaca cu structurile gramaticale și sintaxa sunt admise. Multe poezii sunt banalități, vorbării retorice, încărcate de vraja printr'un singur cuvânt. Traducătorul ezită între haină și conținut. Si până la urmă... nu e sigur, de pildă, că s'ar putea traduce "Doina" în franțuzește.

\*\*\*

**Al. NICULESCU.** A traduce înseamnă a crea într'un spațiu care nu mai este al originalului. Si este indispensabilă cunoașterea mentalității, ritmului și conceptelor românești. Armonii vocale, expresii prea românești - "mie-mi curge Dunărea" - parfumul limbajului (moldovenesc, de exemplu), circumscrie la loc și epocă, unele constrângeri lingvistice - reprezintă tot atâtea piedici în calea traducerei, ca și problemele interpretării.

\*\*\*

Rosa del CONTE ne spune că "esența secretă a poeziei este incomunibilitatea". Trebuie luată în seamă structura metrică și ritmul. Traducerile sunt bune și rele. Mai mult rele! Insa exemplu, model de traducere nu există. Cunoașterea limbii, a esenței e un principiu fundamental. Libertatea de recreare, de aprofundare a operei, bogăția conotațiilor și sugestiilor, modelul, secretul muzicalității - pot ameliora tălmăcirea. Prin traducerea ei, Doamna Rosa del Conte a creat publicului italian posibilitatea cunoașterii lui Eminescu.

\*\*\*

**Aurel RAUTA** prezidează comunicării referitoare la OPERA ISTORICĂ.

\*\*\*

Ionel JIANU ni-l situează pe "Mihail Eminescu în istoria culturii românești". Cultura este memoria unui popor. S'au scris multe cărți despre Mihail Eminescu și mii de articole. Printre ele, unele semnate de Titu Maiorescu, Eugen Lovinescu, Iorga, Perpessiciu, Călinescu, Noica. Opera îi este tradusă în 21 limbi. Miron Cristea, viitorul patriarh, își susține teza de doctorat la Budapesta, în 1895, cu "Viața și opera lui Eminescu", în ungurește. În 1917, Elena Văcărescu, traduce "Doina" în franceză. Prima catedră de limba română "Eminescu" se înființează în 1937 la Nisa.

Poetul își trăiește deplin epoca, în care se consolidează conștiința națională, a existenței unui neam într-o Românie care va deveni Mare în 1918. Regele cugetării românești stăpânește



profund filosofia lui Kant și Schopenhauer, zboară în imensitatea galaxiilor și vede linia ondulantă, unduirea, unda. El se ridică la planul mondial și la cel cosmic.

Eminescu a fost preluat de cultura românească și de oamenii de cultură autentici, care-l admiră în spiritul enciclopedic și'n geniul fascinant, creator al limbii.

Poetul este un factor indispensabil al culturii noastre individuale.

\*\*\*

**Matei CAZACU**  
"Eminescu și isoria națională". Poetul era pasionat de istorie. Lectura lui istorică, imensă, mergea la cronicari, la cronografii, la tratatele vremii - în multe limbi - la Sincari, Hașdeu, Kogălniceanu. Poetul deosebea cicluri și epoci, turnate în epopei: dacă, daco-romană, barbară, întemeierea, Basarabii, Mușatinii etc. Boierimea se stinge, burghezia - care nu apărea în arhive - n'avea rol politic. Românii sunt un popor de ciobani. Eminescu era un monarhist legitimist, îndrăgostit de istoria neamului său.

\*\*\*

**Pavel CHIHAI (Munchen)**  
"Eminescu și Evul-Mediu". Lecturile lui Eminescu din cronici și alte scrieri medievale au fost foarte întinse, iar cunoștințele sale de istorie, uluitoare. "Eminescu stăpânea cu desăvârșire cunoștința trecutului românesc..." nimeni din

generația lui nu a avut în acest grad instinctul (...) istoriei. E uimit cineva astăzi, la capătul atâtor cercetări minuțioase și pline de răbdare... cât știa, cât înțelegea acest om". (N. Iorga). Pentru Eminescu începuturile istoriei Românilor capătă accente mitice. În elementele transfigurate ale trecutului constatăm că, accentuează aspectul spațiului sau dimensiunea timpului. El caută izvoarele nașterii Românilor și le inserează în piese dramatice. Înțelegând profund tendințele și semnificația Evului-Mediu românesc, el compară pe Alexandru cel Bun cu Carol cel Mare - cel care a pus temeiurile culturii europene. Admirabilă intuiție, izvorită din pregătirea sa temeinică și din trăirea sa adâncă.

\*\*\*

**Adolf ARMBRUSTER (Munchen)** - "Eminescu și Transilvania". "Atracția obsesivă a românismului ardelean asupra lui Eminescu sau întâmplarea face ca debutul lui să se datoreze lui Iosif Vulcan, care tot el, îi schimbă numele în Eminescu". Deci transilvănenii își vor revendica meritul descoperirii, lansării și impunerii geniului său poetic. Călătorind la Blaj, Sibiu, Alba Iulia și cu trupa Pascaly, pe la Brașov, Lugoj, Timișoara, Arad și Oravița, cunoaște mai deaproape ardeleni și bănățeni. La Viena și Berlin, caută prietenia ardelenilor. Ab-

sența poetică a Transilvaniei din opera sa este compensată de prezența masivă din scrierile literare și politice. În "Geniu pustiu" schițează o viziune a Ardealului. Declanșarea xenofobiei sale profilactice, din grija excesivă pentru soarta culturală și politică a Românilor, împotriva amenințărilor reale sau imaginare din partea influențelor nefaste, ia naștere tot după contactul transilvan.

\*\*\*

**George CIORANESCU** - "Eminescu și renașterea culturală din Basarabia și Bucovina de Nord". Eminescu are aici aureolă de apostol. El a dat moldovenilor rupe de țară sentimentul apartenenței spirituale panromânești. Eminescu s'a identificat cu Bucovina și s'a impus ca unul din cei mai vajnici apărători ai Basarabiei. El a fost îmbrățișat de toată suflarea românească din Bucovina și Basarabia.

Prețuirea oficială a poetului a fost tardivă și parțială. Hotărârea pentru publicarea lui datează din 1941, dar prima ediție a poeziilor se tipărește în 1954, cu 4 ani după traducerea rusă din 1950! Si doi după cea ucrainiană! Între 1954 și 1975 s'au publicat 17 ediții, în 100.000 exemplare. Poeziile au declanșat un miracol. Scriitorii tineri l-au luat ca exemplu, scriind într-o limbă de înviată. Transgresând granițele poeziei el vine din și se întoarce în mit, fiind protectorul vieții culturale și naționale din Republica Moldovenească.

\*\*\*

În comunicarea sa, Nicolae LUPAN face incursiune în istoria contemporană a teritoriilor ocupate de Ruși, în calitate de martor și de ghid competent și liric, pe melegurile sfinte de pași poetului. Într-o geografie a străzilor și caselor, ne duce peste tot pe unde au fost rudele, profesorii și poetul însuși, denunțând stălcirea numelor, pângărirea locuințelor, pângărirea minciunilor și mistificările unui "Biograf" ucrainian Tîrțec, despre Mihail Eminovici, care trăia "cu populațiile conlocuotoare ale regiunii, Ucrainenii", unii chiar de pe Valea lui Kuzmin (nu cumva, Doamne ferește, din Codrii Cosminului...)

\*\*\*

**N. BALOTA (Paris)**, în "Eminescu și mitul", observă o viziune mitopoetică, de îmbinare a visului, mitului și versului. Mitologia poetică are o valoare emblematică. Mitul are un destin civilizator, revelator de sens, ocult, acolo "unde secolii se torc".

\*\*\*

**G. CARAGIANI** în "Eminescu și Aromânii", după ce face o scurtă incursiune în istoria Aromânilor - tracoromâni, macedoromâni, în luptă permanentă pentru conservarea libertății și a limbii, amenințate de helenism și panslavism, arată că Turcii ne dădeau mai multă libertate, iar creștinii sunt mai răi. Aceste stări, permanente, erau bine cunoscute lui Eminescu. Acesta, într'un articol din Decembrie 1876, cere libertate religioasă și școlară, observând că formația teritorială este secundară, și subliniază legătura macedo-române cu celelalte limbi romanice.

\*\*\*

**Ion HALMAGHI (America)** - "Naționalismul lui Eminescu". Dimensiunile sentimentului, puterea de expresivitate a limbii române, se leagă de subconștientul etnic. Comunitatea de cugetare românească este confruntată în permanență cu Eminescu și opera lui, cumpănită de simțăminte, idei și credințe. Subconștientul etnic, inconștientul, specificul, morții din morminte, cei uciși pentru credința românească suntem noi. Si trăim prin morții noștri și prin Eminescu. Identitatea noastră este Eminescu - azi - aici. Eminescu se sprijină pe tot cei românesc. Ideologia naționalistă eminesciană promovează principiile și unitatea națională; axiologic se sprijină pe trecut, prezent și viitor, în desfășurarea istoriei și etic - pe morală și legea creștină. Exilul românesc se află într-o fază de tranziție, ca atunci. Dar ce ne poate unifica suferințele este plămada credinței.

**Aurel RAUTA** rostește solemn și emoționant: "Cartea Sfântă pe care am deschis-o o închidem acum, dar o păstrăm toată în sufletul nostru. Dorim fierbinte să apucăm libertatea și independența în țara noastră."

\*\*\*

**Vintilă HORIA** rostește Cuvântul de încheiere. Cu nostalgie și căldură, Președintele prestigioasei "Fundacion Cultural Rumana" vorbește despre cei 36 ani petrecuți la Madrid, despre Aurel Răuță - o comoară de om - prietenul energic și imos, și se oprește la Viena, în Ianuarie 1942... Pe un ger de -20 grade C, bătrânul Dr. Ciobanu îl duce la "Kafe Romania" și-i arată pe marmora cenușie a unei mese o urmă de creion chimic: - Uite, vezi, asta a mai rămas din iscalitura lui Eminescu...

În 1938-39, în atmosfera veselă a Bucureștiului, se întâlneau în jurul lui Horia Nițulescu, - între alții: Ion

Continuare în pag. 11



# ANUL EMINESCU

## EXILUL ÎN FAȚA LUI EMINESCU

—Prof.Nicolae ILIESCU—

A-l comemora pe Eminescu la o sută de ani dela moartea lui înseamnă - așa cum verbu a comemora cere - a-l identifica, cei care suntem prezenți aici, cu ceva care ne este comun și scump tuturor. Comemorările agnostice, neutre nu pot să fie compatibile cu situația noastră de exilați și de fără patrie.

Prezența lui Eminescu în mijlocul nostru, la un secol dela întoarcerea lui în repausul din care s'a născut, reprezintă, deci o dimensiune de adevăr, o permanentă de adevăr, dincolo de circumstanțe și de timp.

Comemorarea lui mai înseamnă, de asemenea, tot ca urmare a acestei permanențe de adevăr care-i aparține, că noi ne-am întâlnit aici - cum spune un poet italian - "siamo venuti a prendere possesso della verità" - să ne însușim și noi dimensiunea de adevăr pe care Eminescu ne-a lăsat-o ca ereditate.

Eu sunt convins că așa cum în planul providențial al istoriei profetii și așfinții s'au născut pentru a fi coloana de foc și de lumină în pelerinajul către Dumnezeu, tot așa s'au născut și poezii adevărate, ca și eroii adevărați, pentru a fi în timpul lor și în națiunea lor, reflecțiunea luminoasă a aspirațiilor cele mai curate și mai profunde ale poporului respectiv. "Dacă n'am fi noi solitari - ne-a lăsat scris Vasile Pârvan - lumea s'ar scufunda în marea torbidă a pasiunilor... Noi suntem preoții aspri ai unei noi religii și nouă nu ne este permis să facem nici o concesie răului, căci și așa - cu toată rezistența noastră, puterile răului rămân imense."

Nici un Român n'a fost, probabil, mai singuratic decât Mihail Eminescu, în timpul istoric în care a trăit. Dar n'a fost un singuratic pe culmile disperării. Dimpotrivă: cuvântul lui, în vers și în proză, a reflectat și s'a identificat cu trăsăturile cele mai autentice ale poporului român și ale istoriei lui. A devenit sinteza lor. De aceea în articolul Semi-barbaria putea să scrie aproape dogmatic: "Civilizația adevărată a unui popor nu constă în adoptarea, cu deridicată, de legi, forme, instituții, etichete, haine străine. Ea constă în dezvoltarea naturală, organică a propriilor puteri, a propriilor facultăți. Nu există o civilizație umană generală, accesibilă tuturor oamenilor în același grad și în același chip". Există, deci, putem continua noi astăzi, o matrice stilistică caracteristică și inviolabilă a oricărei națiuni. Când Eminescu scria că Românii sunt "un popor așezat" se referea la această stabilitate de valori, dela care orice abatere aduce cu sine decădere din romanism. "...oricine va voi să definească marea mister al existenței - scrie în articolul Desvoltarea istorică - va vedea că el consistă în împotărire continuă a fondului și păstrarea formelor. Forme vechi dar spirit pururea nou".

S'a sugerat de mai multe ori ca să nu se mai vorbească de scrierile "politice" ale lui Mihail Eminescu. Dar aceste scrieri, sub forma de articole de ziar, nu au izvorit, în esența lor, din considerații exclusive empirice. Dezbaterile de ordin istoric-contemporan care stau la baza acestor scrieri, publicate în coloanele ziarului Timpul, reprezintă și ele un aspect intrinsec al conflictului, general și permanent, în conștiința poetului, între realitatea mercantilistă care domina scena politică în acel timp, și lumea ideală a valorilor etice de ordin universal. A crede că e o elogia supremația morală asupra calculelor meschine ale oamenilor burții nu e ceva de care să ne fie rușine. Dela Virgil la Dante, La Pascal și la Shakespeare, dela Manzoni la Dostoievski și la Pirandello ceea ce a separat omul de viață a fost tocmai această potențială supremație a spiritului divin în om.

Pe de altă parte, repetând cuvintele lui Metternich, "Pune în discuție un contract și ai o revoluție deja pregătită", poziția lui Eminescu în problema socială nu e altceva decât opțiunea pentru lumea valorilor în care sufletul lui și ființa neamului se deschid către absolut. Singurătatea, sau mai bine zis latura meditativă și contemplativă a poetului, nu poate fi corect interpretată decât dacă o

integrăm în activitatea lui combativă în serviciul spiritualității românești.

În acest sens, despărțirea de materie, singurătatea lui Eminescu nu reprezintă un refuz al comuniunii cu societatea umană. Dimpotrivă, singurătatea contemplativă cere și stabilește o formă superioară de comuniune, cu potențialul de conștiință al oamenilor. Pentru că Eminescu are o concepție globală și organică despre existență.

Când poetul scrie: Dela Nistru până la Tisa / Tot Românul plânsu-mi s'a / că nu mai poate străbate / de-atâtă străinătate / el nu se referă numai la condițiile materiale la care poporul român a fost redus de către pătura suprapusă. Conflictul între realitatea efectivă și dreptate, e un conflict de ordin tragic, un conflict de valori, iar poetul se situează, ca sfinții și ca eroii, în poziția de interpret, de sinteză și de apostol al sufletului colectiv al poporului. Eminescu a disprețuit vulgaritatea și hibridul. Personalitatea lui românească se definește și se definitivează prin două elemente: întâi ca o suferință profundă și continuă în fața atentatului de dezintegrare a etosului românesc; și în aldoilea rând, ca urmare a acestui proces și a acestei suferințe, printr-un discurs neîntrerupt și vehement de protest. Cum a fost observat de alții, faptul că Eminescu a fost pesimist sau optimist nu are nici o importanță, pentru că scrierile lui nu sunt expresia nici a scepticismului, nici a exuberanței. Ceea ce prezintă însă într-adevăr o mare importanță este faptul că Eminescu a fost cea mai tragică și autentică conștiință și voce a sufletului românesc în fața istoriei. Pe acest Eminescu, profetic și edificator, în orice ipostază, noi nu-l putem ține sub obroc, de teamă că cineva ar putea să ridice din sprâncene.

În articolul Conservarea naționalității suprema lege, din 27 Mai, 1879, celor care, "cu darul vorbirii... cu fraze umanitare și cu finețe de distincțiuni juridice", îl sfătuiau să modereze tonul vibrant, imediat și polemic al articolelor sale, poetul răspunde prin următoarea mărturisire de credință: "și chiar dacă amintirea noastră ar pieri în umbra vremurilor, și s'ar șterge din memoria tuturor, vom stăruie pe aceeași cale a conservării naționalității, fără a face din acest suprem punct de vedere, nici o concesie primejdioasă ideilor vechului.

În concepția lui Eminescu despre om și națiune elementul cultural este de asemenea determinant. Dar nici cultura nu este interpretată de poet în sens abstract ori sociologic. În viața unei națiuni cultura și religia constituie o unitate indisolubilă; atât din punct de vedere istoric cât și din cel epistemologic. Religia e creatura adevăratei culturi în istoria unei națiuni. Cultura își trage conținutul din religie și din etosul etnic specific. Insistând asupra specificității naționale a culturii Eminescu exclude a priori orice teză șovinistă. În darea de seamă Naționalii și cosmopolitii, pregătită cu ocazia sărbătorilor dela Putna, în 1871, își însușește pe deplin teza lui Titu Maiorescu: "Naționalitatea în marginile adevărului". Iată ce scrie poetul la vârsta de 21 de ani: "Ceea ce-i neadevărat nu devine adevărat prin împrejurarea că-i național; ceea ce-i înșurub nu devine just prin împrejurarea că-i național; ceea ce-i rău nu devine bun prin aceea că-i național". Xenofobia nu face parte din gândirea poetului.

În Iunie 1883 Eminescu participă pentru ultima dată la adunările Junimei. Cu această ocazie citește poezia Doina. În aceeași lună se inaugurează în Iași statuia lui Ștefan cel Mare. Toți știm pe dinafară faimoasele versuri:

Cine a îndrăgît străinii  
măncă-l-ar inima câinii,  
măncă-l-ar casa pustia  
și neamul nemernicia.

Nu sunt versuri xenofobe, nici șoviniste. Sensul lor real nu poate fi descifrat decât în cadrul dezbaterii polemice din ziarul Timpul. Era în



discuțiune Statul românesc, la începuturile lui. Eminescu combate în favoarea elementului autohton, împotriva situației creată de dominația fanariotă și rusească, și mai ales, împotriva adopției de formule străine, neasimilate de popor. În articolul Actualitatea, din 11 Decembrie, 1877, exclamă fără reticență și fără convenționalisme protocolare: "Nimeni, afară de potaia de gazetari ignoranți, nu mai poate susține că libertatea votului, întruniri și parlamentele sunt temelia unui Stat".

Revenind la raportul religie-cultură Eminescu nu ezită a recunoaște bisericii catolice calități și merite "într-adevăr extraordinare pentru cultura omenească". În articolul Religia, referindu-se la rolul bisericii în perioada invaziunilor barbare, afirmă că "biserica era singurul punct luminos nu numai pentru cultură în genere, dar chiar pentru libertatea desvoltării omenești". După care continuă: "Caracteristic și vrednic a se recunoaște în favoarea catolicismului e tendința de a nu baza creșterea poporului pe idei abstracte, care să convingă capul,

ci pe idei redade intuitiv, care să imblânzească inima. De aceea frumoasele arte au fost cele mai puternice arme ale bisericii. Arhitectura, muzica, sculptura, și poezia au fost puse în serviciul bisericii pentru a da, în această sferă curată, neatinsă de nici o suflare impură, un adăpost sufletului omenească, atât de băntuit de patimi sau de golul lui propriu de urât. Aruncat din nevoie în urât, din urât în nevoie, stări imanente naturii noastre, și care nu se pot înlătura prin mâna de creier de care dispunem, arta bisericească... a înălțat prin mijloace, lesne de înțeles pentru toți, sufletul omenească în decurs de sute de ani, peste nivelul vieții de rând și nevoilor zilnice. Toate popoarele care posedă înaltă civilizațiune astăzi, dacă nu sunt, au fost măcar mult timp catolice".

În ceea ce privește cultura în general și educația tineretului în școli, Eminescu considera esențial studiul antichității clasice. În articolul Învățământul clasic atribuie carentele vieții publice românești lipsei de cultură clasică. Pentru că, scrie, "Cultura clasică are calitatea determinantă de a crește, ea este în esență educativă, și iată ceea ce a lipsit școlilor noastre până acum și le va lipsi încă mult timp înainte... Fixat odată pentru totdeauna, ne mai putându-se schimba... spiritul antichității e regulatorul statornic al inteligenței și al caracterului, și iavorul simțului istoric... fără el n'ar exista în genere o cultură a cătării".

Doresc să termin aceste cuvinte de introducere așa cum am început orice comemorare de felul acestuia, și în timpuri ca acestea, necesită adeziunea participanților; presupune, înainte de orice, o cauză comună și o perspectivă unică. Ocazia care ne-a adus aici cere ca noi, Românii din exil, să ne clarificăm sensul și măsura prin care considerăm că Eminescu e și azi, cum a fost în timpul lui, prin învățătura lui, prezent în apărarea națiunii noastre. Novalis scrie undeva că există un prezent spiritual în care se dizolvă trecutul și viitorul. Acest etern prezent al spiritului constituie, pe plan istoric, esența însăși a unei națiuni. Condiționează și justifică prezența noastră, ca Români, în exil.

## CENTENAR MIHAIL EMINESCU

Urmare din pag.10

Halmaghi și Vintilă Horia, însuși - tinerii ce doreau să transforme cultura română în valoare universală. Așa a apărut "Mășterul Manole", ilustrat de L. Mirea, pornind dela Eminescu, cu primele 3-4 numere închinat poetului național. "Noi vorbim azi, cum vorbim, din cauza lui Eminescu. Si spațiul mioritic și-a găsit, după vocea Mariei Tănase, naiul lui Gheorghe Zamfir. Trăim zilele acestea cel mai mare eveniment din exil, și, de mână cu Eminescu, ne vom întoarce acasă".

Cina comună a fost oferită de fundația madrilena tuturor participanților. "La Taverne de Tourville" s'a umplut de lume românească și de voce bună.

Duminică 18 Iunie 1989. Ne ducem împreună, Gloria cu mine, la Biserica românească din rue Jean de Beauvais. Lume multă. Sfânta Liturghie ne adună,

iar, în acest lăcaș care este al nostru. Spre amiază, mulțimea așteaptă dezvoltarea Monumentului Eminescu, darul sculptorului Ion Vlad, făcut memoriei nepieritoare a Poetului, Românului și Orașului Lumină. Aurel Răuță vorbește concludiv despre centenar. Părintele Constandache sfințește statuia - care își va găsi locul definitiv pe rue des Ecoles, vecină cu College de France. Domnul Perissol vorbește în numele lui Jean Tiberi, primarul celui de-al V-lea arondisment parizian și prim adjunct al lui Jacques Chirac, primar al Parisului. "Eminescu, poet și om liber, face parte din patrimoniul cultural al Europei. Acest cadou splendid, ne onorează profund". Sculptorul Ion Vlad face istoricul zămisirii statuii.

Seara, ne întoarcem pentru ultima oară în sala devenită atât de familiară, de pe Boulevardul Latour Maubourg, pentru "Cân-

tece pe versuri de Mihail Eminescu".

Mezzo-soprana Viorica Cortez, soprana Ileana Cotrubaș, tenorul Ion Piso și baritonul Ionel Pantea, artiști de renume internațional, acompaniați la pian de Roxana Negoită-Bleger și Stefana Podoreanu-Anca, au interpretat cântece de Gh. Skeletti, Ionel Brătianu, George Ștefănescu, Aurel Eliade, V. Popovici, Tudor cavalier de Flondor, Guliem Serban, Tudor Ciortea, Diamandi Obeciu, Marțian Negrea, Doru Popovici, Paul Constantinescu ș.a.

"Poveștea rozii", pe versuri de Veronica Micle, a adus-o omagial, între române și lieduri, și pe Ea, marea pasiune și inspiratoare a geniului-eminescian.

Noaptea târziu, sub lună plină, mireasmă de teilor în floare adia, dănaș, prin Parisul sfințit de veșnicia Poetului...

Andrei PANDREA

## RĂSPÂNDIȚI ACEST ZIAR



# CARTEA ROMÂNEASCĂ ÎN EXIL

## - trei decenii, zeci de edituri, sute de titluri -

### LA MOARTEA LUI HORIA STAMATU

de Vintilă HORIA

S'a stins, cu moartea lui Horia Stamatu, nu numai un mare poet, ci și unul din ultimii cavaleri ai rezistenței românești. Ca și Eminescu, ca și alții de dinainte de el și de după noi, Stamatu a fost unul din cei puțini care au făcut posibilă o permanență românească. Intocmai unui Prometeu înlanțuit, neamul românesc a trăit supus unei torturi neîncetate. Destinul a fi și nu numai a exista, a menține neîntinată esența ființei, acest neam, ca nimeni altul, a luptat mereu sub acest semn, acela al unei rezistențe în numele omului. Nu în van muntele care-i poartă numele, Omul, a fost numit astfel în Carpați și nu în altă parte. Și cred că nu prin fapte sângeroase, vreau să spun scrise în istorie cu sângele altora, ci prin transformarea acțiunii în rezistență pură, timp de mai multe și încă necunoscute milenii, neamul românesc și-a scris prin câțiva aleși cronică așteptării lui în lume. Decebal, descălecătorii, Mircea cel Bătrân și Alexandru cel Bun, domnitori cu nume de basm, Ștefan și Mihai, Constantin Brâncoveanu, apoi Eminescu, tot atât de mare cât și un voievod, înțeleptor de limbă dar și de stil, apoi, în sfârșit, martirii români din timpul nostru, dela mijlocul secolului încoace, numiți sau nenumiți, ucizi de cei fără de lege, torturați sau exilați, au făcut din acea țară pe care V. Voiculescu o numea "rondă ca un scut" un simbol mult mai cuprinzător decât o semnificație politică.

Un imperiu, nu în spațiu ci în timp, și care înseamnă "...NADEJDEA în tot ce nu e / IUBIREA de tot ce vrea să fie / CREDINȚA cu tot ce e", așa cum îl definește Stamatu în poemul Imperiul: într'adevăr, speranța în tot ce nu e, adică în tot ce oamenii n'au știut încă să facă din omenie, masacrând litera și spiritul Evangheliei, obligând istoria să meargă în jos în loc să o îndrepte către mai sus; IUBIREA închinată unei lumi și unei omeniri care ar vrea să fie și nu poate; iar CREDINȚA cu tot ce e în ea și care implică un a fi în Dumnezeu, așa cum mesajul creștin ne-a învățat a ști. Trei concepte care stau în inima omului de două mii de ani și care din ea n'au putut ieși, decât poate în felul nostru de a face istoria, pe rând trădată de toate imperiile lumesti și trăită până la martiriul

dela Decebal până la sacrificiul dinnainte și de după al Doilea Război Mondial, trecând prin Ioan Vodă, Mihai, Horia, Cloșca și Crișan, însemnând toți, fiecare cu sângele lui, un drum care este numai al nostru și dela care Horia Stamatu nu s'a abătut niciodată, de-a lungul unei existențe pe care și-a dăruit-o cunoașterii, pe un fir de lumină paralel cu drumul colectiv românesc, o cunoaștere literară, filosofică și istorică atât de profund înscrisă în românism încât astăzi, abia despărțiri de omul care a fost, o putem în mod legitim lega de iluziile și năzuințele cele mai înalte ale secolului. Cultura lui Horia Stamatu, alături de genul poetic din care i-a fost alcătuit destinul, stau împreună mărturie pentru a sculpta în eternitate chipul unui poet care, ca și Dante sau Eminescu, a crescut către el însuși atât din cunoaștere cât și din revelație, din înțelepciune cât și din inspirație.

"Tel qu'en lui-même l'éternité le change", iată într'adevăr formula care ne permite să întregim dintr'odată, de dincolo de mormânt, figura literară și umană a unui poet care și-a petrecut, ca și noi toți, contemporani ai secolului, aproape că în întregimea lui, cea mai mare parte din viață pe plaiurile exilului. Născut la Văleni, în 1912, autorul lui Memnon a luat Premiul de poezie al poezilor tineri în 1934, devenind cu acel volum unul din poezii cei mai cunoscuți în țara de dinainte de prăpăd. Ar fi interesant de a reface, într'un fel obiectiv, sine ira et studio, istoria literară a acelei perioade în care au luat naștere o multitudine de proiecte și de opere, de reviste și de curente, destinate a fi acoperite de inundația cotoptitoare din 1944.

Separată de propria noastră ființă de partidele politice, așa cum o văzuse foarte clar Eminescu, încă de la 1877, noi am fost oarecum obligați, dela intelectualii și până la țărani, să ieșim din neant, care e neființă, printr'un mare efort politic, pe de o parte, intelectual, pe de alta. Cei din generația mea, care e și cea a lui Stamatu, au asistat între 1923 și 1938, la dărâmarea tuturor speranțelor și au înțeles că o Românie autentică, fidelă propriului ei trecut și dăruită unui viitor nu numai românesc dar și omnesc, nu putea continua

a se învărti în cercul vicios al partidelor politice fără a se rupe la un moment dat de ea însăși. Toți cei care au scris despre destinul românesc în acea perioadă dintre cele două războaie - mă refer în special la Nae Ionescu, Rădulescu-Motru, Nichifor Crainic, Nicolae Roșu, Vasile Băncilă, Lucian Blaga și mulți alții - au atins tema românismului cam din aceeași perspectivă, la rând, așa zice, cu gânditorii europeni care, din spațiul de timp al aceleiași perioade, au pus probleme de același fel, constatând falimentul disperat și agonie al unui sistem politico-economic din care nu mai puteau ieși decât catastrofe, de astă dată proiectate pe un plan pentru prima dată universal. Si mă gândesc în special la Oswald Spengler, Giovanni Papini, Miguel de Unamuno, Ortega y Gasset, Hermann von Keyserling, Charles Maurras, Jacques Bainville, Martin Heidegger pentru a nu cita aici decât pe cei mai puțin uitați, care au anunțat cu foarte mare claritate dezastrul care se apropia. Criza pentru ei era ieșirea din Ființă, despărțirea de esență dar și, cum avea să o spună René Guénon în același răstimp, "plecarea din tradiție". Era vorba de o desrădăcinare care avea să aducă uscarea arborilor tradiționali. O toamnă egală cu des-ființarea stătea să se așeze peste sufletele omeniești, o situație crepusculară în cadrul căreia omul avea să înceteze de a mai fi o persoană legată de un neam, de o familie, de o cultură, de un destin și de un suflet pentru a deveni un cetățean plutind în gol, fără chip și fără atribute, "Ein Mann ohne Eigenschaften" cum avea să-l recunoască Robert Musil în faimosul lui roman.

Vinovați de această desrădăcinare, cum avea să o cheme Aron Cotruș depe malurile exilului, au fost, la noi ca și aiurea, oamenii politici, cel puțin în aparență, dar mai ales intelectuali în cadrul acelei "trahison des clercs" pe care Julien Benda a intuit-o cu claritate în jurul lui 1930, atunci când în România a fost dat ultimul pas către căderea din urmă, cu urcarea pe tron a unui suveran care, întocmai regulii principale a jocului, ne-a făcut să progresăm în existență, cum ar fi zis Heidegger, și să ne pierdem esența. Impotriva acestei denaturalizări, de care nu

toată lumea românească își dădea seama, și mă refer aici la acea lume românească deformată de viziunea politică a lucrurilor, a unei politici de partid adică de parte, sau parțială, împotriva acelei denaturalizări, repet, s'au ridicat imediat cititorii de scripturi, însetații de adevăr și autorii de îndreptări. Printre ei, bine înțeleși, Horia Stamatu.

A face politică a devenit dintr'odată o altă treabă. Nu mai era vorba de a rămâne credincioși unei ideologii, unei alianțe bazate pe tratate și pe interese imediate și nici măcar unei filosofii care-și tocise ideile și-și pusese în evidență amărăciunile minore și gustul de sânge între 1789 și 1917. Era vorba de a încerca un salt către o singură salvare posibilă: o întoarcere către trecut care implica, de fapt, o nouă orientare către viitor. Viitorul e trecutul, așa cum spun informaticienii de azi, creșcuți, obligați a crește de propria lor meserie și vocație pe realități separate de utopia politică în care ne-am făcut, aproape fără voie și fără știre, o soartă pe care, într'un fel sau într'altul au criticat-o atât Eminescu cât și Caragiale, fiecare cu mânia și cu geniul lui în vârful penitei. Unii amândoi în același scop. Iată cum s'a născut, din erorile și greșalele fără nume ale partidelor, înactualizate atât de știință cât și de filosofia veacului al XX-lea o gândire destinată a îndrepta, și nu a face politică, așa cum a fost la noi atât dreapta ideologică sau filosofică, cât și dreapta literară și artistică. La noi nu era nevoie de un fascism sau de un național-socialism pentru a ieși din greu, pentru a călca drept în istorie, ci de ceea ce în știință se numește o operație de feed-back, o retroalimentare care era o corectare de itinerariu. Noi nu aveam nevoie de politică, deci nici de partide, nici un fel de înțelegeri parțiale a lucrurilor nu ne putea fi de folos, la un ceas atât de sumbru, ci de o reapropiere de esențe.

La ce ne era bună o Constituție democratică aproape perfectă, mă refer la cea din 1923, dacă libertățile de ea garantate erau călcate în picioare, în timp ce educația, cultura oficială, economia însăși, imitații goale de suflet nu garantau de fapt nici măcar dreptul de vot și, cu atât mai puțin, libertatea in-

dividuală, violate fără cea mai mică sfială între 1930 și 1940, dacă aparent strălucită din punct de vedere material, însă profund deformată și abil distrugătoare a esenței românești din punct de vedere spiritual. Concepte ca "suveran", "voievod", "străjeri", "cărturari", "cultură", "lege", "libertate" au fost corupte unul după altul, în timp ce satele se strâneau la chip, oropsite de mizerie, iar elitele intelectuale de dreapta se refugiau sub același deziderat cultural și politic, foarte clar formulat de scriitorii vremii citați mai sus. Textele lor sunt grăitoare încă în timp ce instituțiile politice contemporane acelei strădăni, s'au stins de mult, odată cu evenimentele sinistre și sângeroase pe care acele instituții le-au făcut posibile.

Intrarea României în război și prosperitatea economică de care țara s'a bucurat în acei patru ani de încercări și de regăsiri, au constituit poate evenimente salvatoare, de importanță cărora nu ne putem da seama încă. Dacă România va ieși vreodată, mai mult sau mai puțin întreagă, din strângerea infernală în care a fost încețată, într'o primă fază între 1930 și 1940 și într'o a doua dela 1944 încoace, aceasta se va datoră, pe de o parte, renovării în spirit, îndreptării sufletești, repudierii totale a oricăru fel de a fi în politic sau în filosofie impus de utopiile de stânga, și, pe de altă

parte, eroice acceptări de a lupta, pe o dimensiune epică universală, în cadrul celui de al Doilea Război Mondial. Amândouă aceste participări la un ethos, românesc și ecumenic în același timp, au fost posibile pe un plan de întregime spirituală, așa zice, în sensul că atât intelectualitatea de cel mai înalt nivel, cât și țărâimea și burghezia au aderat la el, într'o fază cât și în cealaltă, fără cea mai mică ezitare morală. Totul s'a petrecut într'un deceniu și jumătate, în care zarurile au fost aruncate pentru totdeauna. Și lucrurile au fost spuse la fel. Cu claritate de idei și cu o voință de a fi care au creat o cultură de prima mână și o pagină de istorie cu adevărat exaltantă.

Nu se putea cere mai mult, în pragul de tribulațiuni pe care, apoi, am fost situați și pe care l-am trecut de mult, deși tendința programatică de a fi des-ființați de utopie și-a desfășurat în jurul ființei noastre toate armele și strategiile de care o utopie inumană e capabilă.

În acest "ludus princeps", în acest joc întâi sau primordial putem așeza destinul lui Horia Stamatu, autorul lui Memnon, nume și el încărcat de simbol, un erou al războiului troian care-și obține eternitatea acceptând să fie sacrificat pe câmpul de luptă. Nu e acesta, în definitiv, și simbolul poporului român? Încă dela începuturile lui

Continuare în pag.13

### PERSPECTIVĂ

Căzut-au negre foi din calendarul cu sărbătorile muiate'n sânge e frig pustiu în sine se strânge nimicenia întinde amarul

Invinsă lumea pe-o roată se frânge într'un oftat ce-i răcolește jarul în raiul destrămării la hotarul tăiat în vis de ucigași năluce

pădurea își risipea bănetul într'un vârtej de frunze căzătoare de-atăta prea-lumină orb poetul

se străduia s'adune praf de soare dar cerul își scutura sipetul pe crestele de stearpă nemișcare.

Horia STAMATU



# HYPERION

## Centrul de promovare a cărții românești

### HORIA STAMATU

Urmare din pag.12  
poetice, Horia Stamatul a spus, într'un singur cuvânt tot ce avea să desfășoare în anii următori. Despre semnificația estetică a volumelor Kairos, Jurnal, Dialoguri, asupra artei poetice a lui Horia Stamatul în general, a scris pagini definitive Dumitru Ichim în "Cuvântul Românesc". așa încât nu voi reveni asupra lor. Ceea ce putem adăuga aici, în acest moment de tristă aducere aminte, este faptul evident că poetul născut la Văleni și mort la Freiburg a făcut poezie din românism și românism din poezie, așa cum au înțeles arta de a

scrie toți aleșii lui predecesori, dela Grigore Alexandrescu încoace. Într'un catren din volumul Jurnal, apărut la Salamanca în 1976, Stamatul definea poezii în febul următor: Poezii nu există / sunt numai niste oameni / care știu să doarmă cu tăcerea zăpezii / cum murmurul apelor / cu foșnetul frunzelor / ceea ce ar însemna că poetul e un sunet și o culoare egală frumosului cosmic. În somnul, din murmurul și foșnetul lui se naște versul, păsărea, care este creație. În același volum, atacând pe cel ce trădează poezia, scria: "Când poezii / se apucă de revolu-

ție / versifică / cea mai apoasă proză", un fel foarte eminescian de a stigmatiza pe toți aceia care, admirând revoluțiile din ultimile două secole, au trădat esența, transformând poezia într'o proză apoasă. După cum, presimțind într'unfel aproape biblic, sau profetic, tragedia din țară, uciderea satelor, deci a țărănilor, scria: "Țărani / au încrederea pământului / cine îl urăște / va mânca pământ". Consider acest Jurnal drept una din puținele capodopere poetice ale exilului, asemănătoare până la un punct cu acele celebre fragmentarii ale lui Novalis și Leopardi, deși

acestea din urmă au fost scrise în proză, însă au pus în evidență preocupările adânci, literare și filosofice, al celor doi romantici. La fel ca ei, însă în versuri, Stamatul, la un diapazon între hermetic și existențialist, și-a povestit în crâmpie de genialitate, contactul lui cotidian cu viața. Dacă multă lume nu l-a înțeles pe meleagurile exilului, și, cu atât mai puțin, pe acelea ale malului rămas departe, aceasta s'a datorat faptului că Horia Stamatul a fost un izolat, un singuratic, un om care a putut și a știut să-și aleagă la timp plecarea din-

tre oameni, plecare de unde se întorcea numai ca să-și pronunțe verdictul poetic despre lume. Freiburgul rămâne astfel legat de destinele majore ale culturii românești, atât pentru că a fost și este sediul Bibliotecii române, cât și pentru că, tot aici, între ape cântătoare și coline împădurite, și-a petrecut în lumina scrisului viața lui de anahoret elocvent unul din poezii cei mai reprezentativi ai suferinței și ai

înțelepciunii tradiționale românești. Izolarea lui a fost nu numai voit socială dar și poetică, în sensul că poezia lui Horia Stamatul nu era destinată mulțimii, ci numai acelor care, dincolo de zidurile pe care poetul le ridica între el și lume, izbuteau să simtă cum bate inima secretă a țării de dincolo de veac. Să-i fie ușoară fărăna străină care-i ocrotește azi silueta nemuritoare.

Vintilă HORIA

\*TEXTUL A FOST CITIT CU PRILEJUL COMEMORARII LUI HORIA STAMATU, COMEMORARE CARE A AVUT LOC ÎN CADRUL SESIUNII ANUALE A INSTITUTULUI ROMÂN DIN FREIBURG I. BR. ANUL ACESTA, ÎNTRE 29 SEPTEMBRIE ȘI 2 OCTOMBRIE.

## SESIUNEA ANUALĂ DE COMUNICĂRI A INSTITUTULUI ROMÂN DIN FREIBURG (R.F.G)

Matei CAZACU

Freiburg - orașul libertății - a devenit un simbol pentru Români de când acum 40 de ani - pe 1 Mai 1949 - un grup de refugiați a întemeiat o modestă bibliotecă românească în exil. Virgil Mihăilescu și ceilalți membri fondatori, dintre care mai trăiesc astăzi doamna Geta Părvulescu, Constantin Nagacevski (actualul vice-președinte al Institutului), I. Prodan și Oscar Gollob, au vrut să mențină ființa spirituală a poporului nostru adunând toate mărfurile ce se puteau găsi: cărți (începând cu tipărituri din secolul al XVI-lea), reviste, ziare, monede și medalii, tablouri (de Pallady, Steriadi și Ghiata, între alții), costume populare, manuscrise, scrisori autografe (dela Eminescu, Enescu, regina Maria, Aron Cotruș, Dinu Lipatti și alții), fotografii și diapozitive, etc.

Puțin câte puțin, grație tenacității fondatorului și a generozității autorităților germane, conjugate cu bunăvoința multor Români și străini, biblioteca din Freiburg a putut să cumpere un local propriu care adăpostește astăzi peste 80.000 de volume, afara de periodice, manuscrise și obiecte diverse care sunt expuse într'un mic dar valoros muzeu. Subvențiile regulate primite dela guvernul federal dela Bonn și dela cel al landului Bad-Württemberg au dus la angajarea unui personal

calificat care îndeplinește munca de bibliotecă, de cercetare și de documentare. Biblioteca a căpătat astfel un statut de Institut de cercetare: ea este deschisă tuturor fără nici un fel de restricție și primește zilnic studenți, cercetători, turiști și simpli particulari, din țară și din întreaga lume, doriți să regăsească aici un colț de Românie atât de departe de patria pierdută.

Institutul Român dela Freiburg publică anual un buletin de câteva sute de pagini cu articole de istorie, filosofie, filologie, etnografie și folclor, literatură și artă. Recent (în 1984) a fost editat un masiv volum de Bibliografie macedo-română, care înregistrează aproape 4000 de titluri de cărți și articole ce tratează acest subiect atât de important din trecutul dar și din prezentul nostru. O Bibliografie a Basarabiei de dimensiuni și mai vaste este actualmente în pregătire, precum și alte lucrări.

Prima Sămbătă a lunii Octombrie este consacrată sesiunii anuale de comunicări științifice a institutului. Ea este precedată de adunarea generală a membrilor (actualmente în număr de 67) și se încheie printr'o slujbă religioasă în biserica ortodoxă din Freiburg oficiată de părintele paroh Dumitru Popa.

Anul acesta programul a fost axat pe comemorarea a

trei personalități literare: centenarul morții lui Eminescu și Creangă, pe de o parte, și prezentarea vieții și operei lui Horia Stamatul, recent decedat, considerat drept cel mai important poet al exilului românesc.

În cuvântul de deschidere a sesiunii, semnatarul, președintele comitetului de conducere a Institutului dela Freiburg, a evocat personalitatea lui Virgil Mihăilescu, decedat în luna Februarie 1989, unul din ctitorii bibliotecii și primul ei director dela înființare și până în 1986! Vorbitorul a comparat realizările Românilor din Europa și cele două Americi în cei peste 40 de ani de exil, subliniind că forma cea mai durabilă de manifestare s'a dovedit a fi cea culturală, în timp ce planul politic este mai fragil și mai trecător. Aceasta nu înseamnă renunțarea la lupta politică, dimpotrivă, ci numai că așezămintele culturale intrunesc o unitate pe care cele politice, prin însăși natura lor, nu o pot realiza.

Eminescu și Creangă au constituit tema primei părți a sesiunii la care au fost prezentate următoarele comunicări: Eminescu și istoria națională (Matei Cazacu). Cele trei imagini ale femeii în poezia lui Eminescu (L.M. Arcade) și Harap Alb: Inventarul personajelor omenesti (Grigore Filici).

Vom reveni.

## CHEMARE

Acum 40 de ani un grup de Români siliți să trăiască în exil au înființat un centru cultural românesc: Institutul Român - Biblioteca Română din Freiburg i. Br., Germania Federală.

De-a lungul anilor s'a adunat aici prin donații sau achiziții o adevărată comoară de cărți vechi și noi, reviste și ziare, monede și timbre, partituri muzicale, casete și discuri, obiecte de artă populară și cultă, acestea din urmă constituind un mic muzeu.

Ele aparțin tuturor Românilor din exil și le stau la dispoziție fără nici o restricție, pentru a le consulta, împrumuta sau fotocopia. Pe lângă acestea, personalul institutului lucrează actualmente benevol pentru orice informație, documentare sau cercetare.

De trei ani de zile, însă, instituția noastră nu dispune de nici un fel de ajutor din partea oficialității pentru menținerea unei activități normale.

Si în trecut v'am adresat o astfel de chemare pe care astăzi o reinnoim, deoarece între timp situația financiară a institutului a rămas aceeași. Astăzi vă facem un nou apel, rugându-vă să ne ajutați pe toate căile: bănește, cu cărți, reviste și cu orice fel de ajutoare care să ne permită să ieșim din acest impas.

Așa cum acum 40 de ani această instituție s'a născut și a crescut grație D-voastră, tot de ajutorul D-voastră, al oamenilor de bună voință, depinde și existența ei în viitor.

Institutul Român - Biblioteca Română  
Uhlandstr. 7  
7800 Freiburg  
Bundesrepublik Deutschland

Nr. cont: Deutsche Bank, Filiale Freiburg Nr. 461  
830 (BLZ 680 700 30)

În așteptarea viitorului buletin cititorii sunt rugați să ne precizeze prin comenzi titlurile operelor pe care le doresc

HYPERION

4 R, DU GEN.H.BERTIER  
92.200 NEUILLY S/ SEINE

FRANCE

(1) Dorec să primesc buletinelul asociației D-voastră în vederea achiziției:  
☐ ocazionale ☐ periodice  
a cărților românești care m'ar interesa.

(2) Prefer lucrările:  
☐ literare ☐ istorice ☐ științifice

(3) Texte românești inedite putând interesa pe editori  
☐ îmi sunt cunoscute ☐ nu-mi sunt cunoscute

NUMELE..... SEMNATURA:

ADRESA.....





## BISERICA CREȘTINĂ



# ORTODOXIA ÎNSEAMNĂ ȘI ASCULTARE FAȚĂ DE EPISCOP

—Preot Dumitru MĂCĂILĂ—

Ortodoxia nu e o confesiune creștină apărută spontan în istorie, ea e însăși baza Bisericii creștine întemeiate de Mântuitorul Hristos pe Cruce și făcută vizibilă la Cincizecime. Edificiul ei doctrinar s'a zidit constant în cadrul aspectului dinamic al Sfintei Tradiții pe structura neschimbată și nealterată temeinicită de Sfintii Apostoli. Ceea ce au statornicit în dogme Sinoadele ecumenice din primele veacuri creștine, când, deși izbity frecvent de diverse erezii, Biserica creștină trăia perioada ei de aur de a fi "una, sfântă, sobornicească și apostolică", nu reprezintă decât sistematizarea unor adevăruri trăite de creștinii Bisericii primare, adevăruri izvorite nemijlocit din Sf. Scriptură și Tradiția apostolică.

Acuratețea doctrinară a Ortodoxiei a fost păstrată în mod egal atât de către ierarhie cât și de către poporul dreptcredincios. Una din pârghiile de rezistență ale edificii doctrinarii ortodoxe în constituțiile Sfintelor Taine ale Bisericii, care sunt șapte și care îl asistă haric pe credincios pe drumul mântuirii. Taine care, fie sunt negate total, fie sunt acceptate într-un număr redus, cu alte semnificații decât cele ortodoxe, în numeroasele denominațiuni ale confesiunii protestante dintre care circa 300 sunt afiliate la Consiliul Ecumenic al Bisericilor. Dar nu acest lucru ne propunem să-l prezentăm aici căci el s'ar preta la un studiu mult mai amplu.

Toate cele șapte Taine ale Bisericii Ortodoxe și, de ce nu? și ale Bisericii Romano-catolice, - cu toate deosebirile de nuanță cultică, dar mai ales doctrinară, ulterioare Schismei dela 1054, introduse în Apus, fapt pentru care nu se poate discuta încă despre o "Communicatio in sacris" între cele două Biserici ce-și zic unsoari, se fundamentează pe Taina Preoției. Căci, "dacă celelalte Taine reprezintă mijloacele văzute prin care preotul ne mijlocează o putere din cele date nouă de Hristos, sau însuși trupul și sângele Lui, Preoția califică însăși persoana văzută care împlinește aceste mijloace prin care Hristos dăruiește puterile Sale sau trupul și sângele Său prin acele Taine. (Pr. Prof. D.

Stăniloae, Teologia Dogmatică Ortodoxă, Buc., 1978, p. 144). Prin Taina Preoției se actualizează lucrarea de Arhieru veșnic al lui Hristos, Cel Care prin Euharistie e identic și cu Sine ca jertfă permanentizată până la sfârșitul veacurilor. Taina Preoției în Biserica noastră Ortodoxă are trei trepte - episcop, preot și diacon - fiecare cu potențe sacramentale strict delimitate.

Sinodul endemic dela Ierusalim din anul 1679, în deplină concordanță cu Sinoadele Ecumenice și cu Sfintii Părinți ai Bisericii, consemna: "Fără Episcop, nu numai că nu putem fi, dar nici Biserica nu se poate numi Biserica, nici creștinul, creștin, fiindcă Episcopul, care în calitatea de urmaș al Apostolilor a primit dela Dumnezeu prin sfințire și prin chemarea Duhului Sfânt, pe calea succesiunii, puterea de a lega și dezlega, prin puterea sfințitoare a Duhului Sfânt, el este izvorul bogat al tuturor Tainelor Bisericii Ecumenice, prin care se poate dobândi mântuirea; Episcopul este necesar în Biserica, precum omului îi este necesară respirația sau lumii soarele." (Ierom. N. Sachelario, Pravila bisericăscă, Cernica, 1940, P. 85).

Că Taina Preoției nu poate exista fără succesiune apostolică, fără continuitate de persoane înșiruite neîntrerupt dela Apostoli, e un adevăr doctrinar ortodox la fel de fundamental ca și cel conform căruia neamul omeneș n'ar fi putut fi răscumprărat fără ca Fiul lui Dumnezeu să Se fi făcut Fiul Omului. Și, la fel de evident precum adevărul că, fără întruparea Lui, n'ar fi fost posibilă Cincizecimea și nici Biserica creștină ca Cincizecime perpetuă.

Dacă vocația divină a Preoției este originată în Preoția veșnică a lui Hristos ea e confirmată și de anumite momente distincte ale instituirii ei de către Mântuitorul Iisus Hristos prin chemarea, alegerea, sfințirea și trimiterea Apostolilor. Și, față de prima treaptă a Preoției Episcopul, - ca urmaș direct al Sf. Apostoli, atât preotul și diaconul, cât și poporul dreptcredincios sunt dator cu ascultare. Pentru a fi și a rămâne în Biserica integră și integrativă, pentru a fi luminați de raza harică

a adevărului etern, nepieritor al lui Hristos. "Cel ce vă ascultă pe voi, pe Mine Mă ascultă și cel ce se leapădă de voi de Mine se leapădă și cel ce se leapădă de Mine se leapădă de Cel ce M'a trimis pe Mine." (Luca 10:16).

Din punct de vedere canonic și juridic, lucrarea preoțească propriu zisă se desfășoară prin delegația Episcopului. Tot ceea ce săvârșește preotul într-o parohie o face în calitatea de delegat al Episcopului, care coordonează activitatea pastoral-misionară de pe cuprinsul mai multor parohii ce intră în jurisdicția canonică a Episcopiei sale. Veniți în lumea liberă occidentală, printre numeroasele curiozități care-au îndreptățit pe sociologii ad-hoc să vorbească de așa-numitul șoc cultural pentru cei scăpați de teroarea roșie a fost și aceea a "contactării", în premieră absolută, a unei sintagme: parohie independentă. Sintagmă și mai inextricabilă dacă o "prelungim" cu un alt termen: ortodoxă! Cum poți fi Ortodox, dacă nu ești în Biserica? Independența ca refuz al acceptării unui conducător spiritual în persoana Episcopului e echivalentă cu sciziunea, cu ruptura, nu mai e Ortodoxie. Nu există independență în afara Bisericii, în afara acceptării integrale a adevărilor fundamentale ale Bisericii Ortodoxe. E o cădere din adevăr, din har, pentru că prin neascultare a venit și căderea primei perechi de oameni; e o ciuntire, o lezare a adevărilor divine neschimbabile aflate în tezaurul doctrinar al Bisericii Ortodoxe pentru a-l ajuta pe fiecare credincios al ei să-și însușească roadele răscumprării, să realizeze mântuirea subiectivă. Care dintre cei ce aici s'au constituit în "parohii independente" își amintesc de existența unui astfel de parohii pe când erau în țară, indiferent că sunt aici la a doua sau a treia generație sau dacă au plecat de pe pământul străbun pentru a nu fi sufocați de ororile pecinginei comuniste? Nu e numai cazul parohiei pe care, din încredințarea Proa Sfințitului Nathaniel și cu acordul credincioșilor de aici, o păstorește. Dacă ar fi fost numai un caz izolat, adevărurile ortodoxe elementare afirmate aici nu ar fi pretins dreptul de a fi

publicate, căci ele au fost proferate adeseori față de enoriașii mei. Și, în mod special, au fost subliniate de către Episcopul meu în cadrul meeting-ului pe care l-a avut cu ei în Martie, curent.

Nu poți fi independent refuzând adevărul. E vorba mai curând de "independența" pe care și-o oferă cel care, la nevoie, îmbracă chipul unui inger de lumină. (II Corinteni 11:14), deși haina lui veșnică e întunericul, cauzând drama căderii omului prin urzeala minciunii.

Centrul cultului divin ortodox e Sfânta Liturghie în care Hristos, prin mijlocirea preotului, Se aduce pe Sine jertfă nesângeroasă, permanentizând și actualizând jertfa Sa golgotică. Euharistia e temelia de granit a credinței noastre ortodoxe, căci ea îl face pe credinciosul încorporat în trupul lui Hristos - Biserica, să devină corporal cu Hristos. În cadrul Sf. Liturghii, în mod repetat, se afirmă adevărul ortodox că, comunitatea ce aduce jertfa nesângeroasă a Noului Legământ prin mîinile preotului se află sub ascultarea canonică și spirituală a "Episcopului nostru", pentru care, imediat după anaforaua liturgică, aceiași comunitate se roagă lui Dumnezeu să-l dăruiască "sfintelor Sale bisericilor în pace, înțeleg, cinstit, sănătos, îndelungat în zile, DREPT ÎNVATÂND CUVANTUL ADEVĂRULUI SĂU". Cum se justifică această cerere față de adevăr, dacă cei ce afirmă aceasta prinpreot nu ascultă de nici un Episcop?

Apoi, dacă Sf. Liturghie poate fi săvârșită oriunde, chiar și pe câmpul de luptă în caz de război, o "piesă" e absolut indispensabilă pentru săvârșirea ei: Sf. Antimis, care semnifică giulgiul în care piosul Ioan L-a înfășurat pe Mântuitorul Hristos coborîndu-L de pe Cruce pentru a-L pune în mormânt. Sf. Antimis, având atașată o pătărică din sfintele moaște ale unui martir, pentru a aminti de tradiția primară de a se săvârși "frângerea pâinii" pe mormintele martirilor, este sfințit și semnat de către Episcop și dat de către acesta fiecărui preot de sub jurisdicția sa canonică ca semn al autorității spirituale,

temeinicită canonic, și ca delegare a preotului de a săvârși toate lucrările sacramentale ce țin de potența sfințitoare a Preoției și care culminează în Euharistie. Nu există preot fără Episcop, așa cum nici Ortodoxia nu există fără Episcop. E un adevăr la fel de evident ca și acela conform căruia fără părinți nu se pot naște copii.

Sf. Ciprian a spus: "Salus extra ecclesiam non est." Duhul Sfânt trimis Apostolilor este permanent în Biserica, nu în afara ei, călăuzind spre adevăr. În afara Bisericii ești în întuneric chiar dacă crezi că vezi lumina. Pentru că, poate fi o lumină reflectată de oglinzile convexe pe care le fixează Satana la cumpenele rațiunii lipsite de har. Nimeni nu poate "aduna" în afara Bisericii, nimeni nu-și poate acorda sieși preoția. Făcând așa ar rătăci, dominat și, finalmente, învins de patima unui gest luciferic. La fel, nimeni nu se află în adevărul plener al credinței ortodoxe dacă refuză călăuză harică, spirituală a Episcopului - urmaș direct al Sf. Apostoli, prin a cărui succesiune neîntreruptă în unitatea Bisericii se împlinește făgăduința lui Hristos de a fi cu noi "până la sfârșitul veacului" (Matei 28:20).

"Ascultați pe mai-marii voștri și vă supuneți lor, fiindcă ei priveghează pentru sufletele voastre având să dea seamă de ele" (Evrei 13:17). Cum să te supui unui "mai mare" dacă prin atitudine la nu-l recunoști? Același Episcop al Cartaginei, Sf. Ciprian (210-258), spunea că "culmea păcatului e să nu recunoști pe Acela pe care nu-L poți ignora", adică pe Dumnezeu, ceea ce au făcut ateli dintotdeauna, și'n special cei de azi, "luminăți" de comunism. Ce altceva decât păcat e să nu recunoști autoritatea spirituală a Episcopului, autoritate exprimată doctrinar de însăși Sf. Liturghie la care tu participi și pe care preotul n'o poate săvârși în numele Bisericii lui Hristos decât ca delegat al Chiriarhului său?

De veacuri, Biserica Ortodoxă afirmă un adevăr scripturistic îndenabiil: mântuirea personală, subiectivă se realizează prin ascultare, în unitatea Bisericii, care încumbă unitatea Episcopatului fun-

damentat pe Arhieria veșnică a lui Hristos. Nu poți fi în unitate doctrinară fără ascultare canonică. Păstrarea dreptei credințe, ca o condiție a mântuirii, se confirmă prin apartenența reală a credinciosului la Biserica cea Una, ca fiind comunitatea de credință și sacramentală a oamenilor cu Dumnezeu prin mijlocirea "iconomilor Tainelor lui Dumnezeu" (I Cor. 4:1), între care cel dintâi e Episcopul.

Iată cum răspunde marele dascăl al Bisericii, care a fost Sf. Vasile cel Mare, încercării de sciziune și de neascultare a unuia dintre Episcopii săi sufragani, Atarbios al Neocezareei, adresându-se creștinilor de sub jurisdicția canonică a acestuia din urmă: "...Cine evită comuniunea noastră, preciziei voastre să nu'i scape că acela se desparte de întreaga Biserică. Priviți în jurul vostru, fraților, și vedeți cu cine sunteți în comuniune; dacă n'o acceptați pe a noastră, cine va recunoaște?... Intrebați pe părinții voștri și ei vă vor spune că dacă parohiile păreau separate prin distanță, ele erau una însă în cugete și erau conduse de o singură gândire". (Epistola 204.7, pp.179-189).

Pentru cei care se mai îndoiesc de adevărul ortodox că, nu poți fi în Biserica dacă nu accepti călăuză spirituală a Episcopului, nici după enunțarea cuvintelor marelui Ierarh din veacul de aur al Bisericii, cuvinte de o dezarmantă actualitate, vis-a-vis de realitatea stării anormale a unor parohii ortodoxe independente pe care ne-o oferă Occidentul, le mai amintim un cuvânt al Sf. Ap. Pavel adresat Episcopilor Bisericii primare, la al cărei edificiu a "șidit" ca nimeni altul: "Luaiți aminte de voi înșivă și de toată turma în care Duhul Sfânt v'a pus pe voi Episcopi ca să păstoriți Biserica lui Dumnezeu pe care a câștigat-o cu scump sângele Său" (Fapte 20:28). Acolo unde există Episcop e și Biserica.

Conchidem că nu există nici cel mai insignifiant motiv doctrinar ortodox, care să-ți justifice neascultarea față de Episcopul de succesiune apostolică atât la nivel individual cât și, cu atât mai puțin, la nivel comunitar.



# ÎN TRE PRUT ȘI NISTRU

A rosti numele Basarabia e una cu a protesta contra dominațiunii rusești - Mihail EMINESCU

## APEL PENTRU BASARABIA

În cadrul mișcărilor de eliberare și de afirmarea națională a țărilor din imperiul sovietic, Basarabia are o poziție cu totul specială. Peste cincizeci de ani, comuniștii au încercat să distrugă spiritualitatea românească a basarabenilor pe toate căile: prin interzicerea totală a alfabetului latin și înlocuirea lui cu cel cirilic, prin afirmațiile lingviștilor ruși că limba lor este moldovenească și nu are nimic de a face nici cu limba română, nici cu cea latină; prin dislocarea dură a populației și trimiterea Românilor în Siberia, sau, mai târziu, prin tentarea tineretului român cu salarii mai mari spre alte republici sovietice și plantarea unei populații rusești în pământul dintre Prut și Nistru; prin arestări și asasinat, etc.

În ciuda tuturor acestor măsuri distrugătoare, spiritul românesc a trăit ascuns și a izbucnit vijelios în clipa în care s'au schimbat condițiile politice favorizând această izbucnire.

Astăzi, este evident că Românii din țara noastră au ceva de învățat dela Românii din Basarabia, în ceea ce privește curajul, inteligența de a acționa și determinarea cu care o fac.

Cea mai curajoasă mișcare națională din Rusia Sovietică este cea din Basarabia. Ziarele literare și de informație care apar acolo în limba română - CUVANTUL, sau REVISTA DE LITERATURA SI ARTA - care folosesc o limbă românească surprinzător de curată și care păstrează toate

valențele poetice, ale limbii noastre, masacrată în țară de formule laudative stupide, cu atâția termeni compromiși din cauza uzurii lor demagogice.

În momentul de față, Românii basarabeni au reușit să aibă un episcop al lor, care l-a înlocuit pe episcopul rus, acuzat de corupție și care interzisese folosirea limbii române în biserici pe motivul că ar fi limbă țigănească. Ceea ce lingviștii ruși cei mai înrăiți nu au avut curajul să afirme, o afirmă Patriarhia rusă prin glasul autorizat al unui episcop, ca și cum Dumnezeu nu poate fi adorat în orice limbă. Noul episcop român se numește Vladimir Cantareanu; este unul din marii susținători ai mișcării de romanizare a Basarabiei.

În Basarabia, 200 de biserici și o mănăstire au fost repuse în funcțiune, dar nu au nimic din ceea ce este necesar pentru o funcțiune reală: preoții sunt foarte puțini, nu au cărți suficiente pentru fiecare parohie, nici alte obiecte de cult. De aceea, am început o acțiune cu diferitele organizații religioase de publicare a cărților necesare de cult pentru bisericile din Basarabia. Este vorba, se înțelege, de cele absolut și imediat necesare.

Din nefericire, tot ceea ce se întâmplă în Basarabia este foarte puțin cunoscut oamenilor politici americani și presei din U.S.A. Articolul acesta urmărește să determine, prin acțiunea con-

jugată a Românilor din exil, Congresul American, inclusiv Președintele Statelor Unite, să ia în considerație mișcarea basarabească. De aceea, mulțumită ziarelor românești din exil, avem posibilitatea de a pune la îndemâna fiecărui Român o carte poștală pe care urmează numai s'o semneze și s'o trimită unui senator sau deputat din statul sau districtul în care trăiește. Prin aceasta, vom pune problema Basarabiei la același nivel cu Țările Baltice de care autoritățile americane se interesează, uitând aproape complet de mișcarea basarabească.

Cărțile poștale sunt însoțite de o explicație pe care, cititorii sunt rugați să o citească și să procedeze conform îndrumărilor. În acest fel, fiecare Român își va putea aduce contribuția lui la acțiunea nobilă de trecere a problemei Basarabiei din stadiul de neglijare în care se află, în cel de preocupare primordială.

MULTUMIM TUTUROR CELOR CARE VOR TRIMITE CARTEA POSTALĂ

Românii din Basarabia vor ști că nu sunt abandonati, ci că și noi ne interesăm de ei. Poate că o renaștere adevărată a ideilor noastre de ortodoxie și românism va porni și de acolo, înflorind într'un deceniu de durere și tiranie comunistă.

Pr. Gh. CALCIU

Completați cărțile poștale alăturate și trimiteți-le la alegere, la adresele de mai jos. Compatrioții care vor să trimită mai multe cărți poștale, le pot multiplica ei, sau pot cere dlui Traian Golea, 1029 Euclid Avenue, Miami Beach, Fla. 33139, tel. (305) 534 0120 numărul dorit (care este nelimitat). Este foarte important ca să trimitem cât mai multe cărți poștale la cât mai multe personalități politice și culturale din lumea liberă pentru a exercita o reală presiune morală și politică asupra lor. Adresele furnizate de noi sunt menite doar să ușureze acțiunea, știind cât este de anevoios să cauți nume și adrese ale acelor cărora vrem să le adresăm apelul nostru.

## ADRESE PENTRU ACȚIUNEA CU CĂRȚILE POȘTALE

THE WHITE HOUSE  
1600 Pennsylvania Avenue N.W., Washington DC 20500

President George Bush  
Andrew H. Card, Jr., Assistant  
David Q. Bates, Jr., Assistant  
Chase Usterymeyer, Assistant  
C. Boyden Gray, Assistant  
Timothy J. McBride, Dep. Assist. Chief of Staff  
Linda Casey, Assistant to Chief of Staff  
Jacqueline Kennedy, Assist. to Chief of Staff  
Edward M. Rigney, Jr., Dep. Assist. to President

John H. Sununu, Chief of Staff  
James W. Cicconi, Assistant  
Martin Fitzwater, Press Secretary  
Brent Scowcroft, Assist. for Nat. Sec. Affairs  
Patricia Prescock, Deputy Assistant  
Bridget Montagne, Dep. Assist. to Chief of Staff  
Katie Winkeljohn, Assist. to Chief of Staff  
Linda Gambatesa, Assistant to Chief of Staff

NATIONAL SECURITY COUNCIL  
Old Executive Office Bldg., 17th St. & Pennsylvania Ave. NW, Washington DC 20506

Adm. William J. Crowe, Chairman Joint Chief of Staff  
Ronald F. Lehman II, Dir. Arms Control & Disarm. Agency

Florence E. Ganitt, Special Assistant  
Wilma G. Hall, Confidential Assistant

CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY  
Washington DC, 20505

William H. Webster, Director  
John L. Helgeson, Dep. Dir. for Intelligence

Richard J. Kerr, Deputy Director  
Richard F. Stolz, Dep. Dir. for Operations

OFFICE OF THE VICE PRESIDENT  
Old Executive Office Building, Washington DC 20501

Vice President Dan Quayle  
Eva Marie Grace, Special Assistant  
William Kristol, Chief of Staff

Cynthia Fernau, Executive Assistant  
Dan Murphy, Personal Aid  
David C. Beckwith, Press Secretary

DEPARTMENT OF STATE  
2201 C Street NW, Washington DC, 20520

James A. Baker III, Secretary of State  
Lawrence S. Eagleburger, Deputy Secretary  
Raymond G.H. Seitz, Assist. Sec. Europ. Affairs  
Thomas R. Pickering, Ambassador United Nations  
Dennis B. Ross, Dir. Policy Planning Staff

Caron Jackson, Assistant to Sec. of State  
Robert M. Kimmitt, Under Sec. Policy Planning  
Richard Schifter, Assist. Sec. Human Rights  
Alex. P. Watson, Dep. US Representative to UN  
Andrew Cargendale, Special Assist. Policy Planning

Members of Policy Planning Staff:  
Priscilla Clapp  
Steve Flanagan  
Jeffrey Hughes  
Russ Minkoff  
John Richart

Lynne Davidson  
Roger George  
Daniel Kurtzer  
Sandra O'Leary

Robert Einhorn  
Stephen Grammon  
Aaron D. Miller  
Jim Fryztup

Mary V. Kennedy, Exec. Asst. to Dep. Secretary  
T. J. Rose, Spec. Assist. to Dep. Secretary  
Sandra Ulmcr/Staff Assist. to Dep. Secretary  
Chuck English, Adviser for Policy to Dep. Sec.

Robyn Hinson-Jones, Assist. to Dep. Secretary  
Mildred Leatherman, Staff Assist. to Dep. Sec.  
Robert Bauerlein, Adviser for Policy to Dep. Sec.  
James P. Timble, Adviser for Policy to Dep. Sec.

COMMITTEE ON FOREIGN RELATIONS  
SD-446 Dirksen Senate Office Building, Washington DC 20510

Joseph R. Bidden, Jr.  
Christopher Dodd  
Terry Sanford  
Jesse Helms  
Rudy Boschwitz  
Mitt McConnell

Paul S. Sarbanes  
John F. Kerry  
Daniel P. Moynihan  
Richard Lugar  
Larry Pressler  
Gordon J. Humphrey

House of Representatives

COMMITTEE ON WAYS AND MEANS  
1102 Longworth House Office Building, Washington DC 20515

Dan Rostenkowski, Chairman  
Sam M. Gibbons  
J. J. Pickle  
Charles B. Rangel  
Fortney H. (Pete) Stark  
Andrew Jacobs, Jr.  
Harold F. Ford  
Ed Jenkins  
Richard A. Gephardt  
Thomas J. Downey  
Frank J. Guarini  
Don Sundquist

Marty Russo  
Don J. Pease  
Robert T. Matsui  
Beryl F. Anthony, Jr.  
Ronnie G. Flippo  
Barbara B. Kennelly  
Brian Donnelly  
William J. Coyne  
Michael A. Andrews  
Sander M. Levin  
Jim Moody  
Nancy L. Johnson

Bill Archer  
Guy Vander Jagt  
Philip M. Crane  
Bill Frenzel  
Richard T. Schulze  
Willis D. Gradison, Jr.  
William M. Thomas  
Raymond J. McGrath  
Hank Brown  
Rod Chandler  
E. Chay Shaw, Jr.

House of Representatives

COMMITTEE ON FOREIGN RELATIONS  
Rayburn House Office Building, Washington DC 20515

Dante B. Fascell, Chairman  
Earl F.H. Falcomava  
Stephen Solarz  
Donald M. Payne  
George F. Crockett Jr.  
Robert J. Lagomarcino  
Tom Lantos  
Olympia J. Snowe  
Lawrence J. Smith  
Christopher H. Smith  
Edward F. Feighan  
Jan Meyers  
Morris K. Udall  
Ben Blaz  
Wayne Owens  
Porter J. Goss

Eliot L. Engel  
Gus Yatron  
Frank McCloskey  
Howard Wolpe  
Benjamin A. Gilman  
Mervyn M. Dymally  
Toby Roth  
Robert G. Torricelli  
Doug Bereuter  
Mel Levine  
Dan Burton  
Gary L. Ackerman  
Donald E. (Buz) Lukens  
Jaime B. Fuster  
Amo Houghton

Lee Hamilton  
Douglas H. Bosco  
Gerry E. Studds  
William S. Broomfield  
Sam Gejdenson  
Jim Leach  
Peter H. Kostmayer  
Henry J. Hyde  
Howard L. Berman  
Michael DeWine  
Ted Weiss  
John Miller  
James McClure Clarke  
Elton Gallegly  
Harry A. Johnson



# ÎNTÂMPĂRI DIN ISTORIA NESCRISĂ A BISERICII ROMÂNE

-III-

— Pr. Gh. CALCIU —

Data trecută am făcut o scurtă prezentare a părintelui Ioan, duhovnicul maicilor din mănăstirea Vladimirești, privit cu ochii deținutului care s'a împărțit din darurile lui preoțești, chiar dacă indirect și ce mângâiere divină au fost pentru noi acești preoți trimiși de Dumnezeu în surghiunul nostru spre a ne aduce cuvântul viu, apa vieții, izvorul dător de pace al Sfintei Scripturi.

Să ne întorcem acum la întâmplările legate de mănăstire.

Maica Veronica nu făcea nici un pas până ce Sfânta Fecioară nu-și exprima în vreun fel, acordul, sau dezacordul cu intențiile ei. De altfel, ea știa cu mult înainte unele evenimente care urmau să se petreacă, și cu atât mai mult, data și chiar vremea arestării.

Spuneam că multe întâmplări minunate s'au făcut în mănăstire și vestea lor se ducea ca fulgerul în țară, făcând poporul să vină în număr tot mai mare. Ceea ce se petrecea acum la Medjugorje, s'a petrecut la noi acum 50 de ani, numai că nu s'a făcut atâta caz, fie că Românii sunt mai modești, fie că sensul arărilor Sfintei Maici era de a pregăti poporul nostru pentru o suferință dincolo de limitele răbdării normale.

Printre tinerele fete care veniseră la mănăstire, era și o profesoară care a fost repartizată la îngrijirea porcilor. Nu era deloc ușor pentru o intelectuală abia ieșită de pe băncile universității să îngrijească de porci. După mai multe luni, ajunsese la disperare, la pierdere entuziasmului și la decizia de a părăsi mănăstirea.

Nu avea curajul să-l ceară direct maicii starețe Veronica să o elibereze de legătura ce se pusese peste ea, deși, după regulile monahale, ea era încă în perioada de încercare, nu depusese voturile și avea dreptul să se retragă oriând, fără a fi fost considerată o fugărită; spusese însă multor surori despre intenția ei. Poate că maicile, în devoțiunea lor, erau neîngăduitoare cu cele care govăiau și i-au cerut maicii Veronice să-i îngăduie sorei să plece.

"Lăsați-o, le-a răspuns stareța, ea este una din cele care vor sta la temelie bisericii noastre."

Toate maicile și surorile au crezut că era vorba de o întărire duhovnicească a ei, care o va face una din cele mai vrednice; dar Maica Veronica se referise la moartea ei. Într-un timp, se adunase o sumă frumoasă de bani, fapt care îngăduia maicilor să se apuce de zidirea bisericii, cu convingerea că, îndată ce biserica va începe să se ridice, oamenii vor deveni mai generoși cu donațiile lor.

Toată zidirea a fost făcută de maici și surori. Ele cărau apa și pregăteau

mortarul, ele cărau cărămizile sus pe schelă, ele montau aceste schele, sub conducerea câtorva maistri și muncitori calificați. În fiecare zi veneau țărani benevoli din împrejurimi, în fiecare săptămână veneau vizitatori care munciau cu răvnă alături de maici, atâta vreme cât rămăneau în mănăstire.

După tradiția ortodoxă, vizitatorii sunt primiți cu inima deschisă în mănăstiri, li se dă un pat de odihnă și un loc la masa comună fără să fie întrebați cine sunt, de unde vin și ce gânduri au. Pe vremea aceea, ospitalitatea românească și a mănăstirilor, nu fusese încă subminată de neîncrederea pe care partidul comunist a căutat s'o semene cu o intenție și o tenacitate studiate de multe decenii în Rusia sovietică și extinsă apoi în țările satelite. Oamenii se comportau normal, iubeau pe Dumnezeu pe față și veneau la mănăstiri pentru rugăciune și ajutor spiritual pe care îl primeau cu prisosință, lăsând acolo, în schimb, ceea ce inima lor de creștini îi îndemna să lase: un ajutor în bani, câteva zile de muncă, diferite idei privind treburile pe care maicile nu aveau de unde să le știe.

Zidirea bisericii avansa cu truda maicilor, pricerea meșterilor și ajutorul creștinilor.

Într-o zi, când începuse deja zidirea unei turle, un meșter de pe schelă a scăpat din mână o cărămidă și aceasta a ucis-o fulgerător pe maicuța care voia să plece. Abia atunci au înțeles surorile la ce se referise stareța când spusese: "Ea este una din cele care vor sta la temelie bisericii noastre."

Obștea a înmormântat-o cu lacrimi și după rânduiala călugărească, apoi și-a reluat munca și rugăciunea zilnică. Scurtă vreme după aceea, zidirea a fost terminată; biserica se înălța așa cum o văzuseră maicile în dorința lor: o biserică încăpătoare, dar nu fastuoasă, clădită cu simțul românesc și cu modestia unui neam care a făcut din biserică centrul vieții lor.

Înainte de a trece la relatarea faptelor care urmează, aș vrea să pomenesc despre alte câteva minuni petrecute la Vladimirești.

Maicuța cu care am stat îndelung de vorbă a văzut cum o femeie îndrăcită a fost vindecată prin rugăciunile obștei și cum o altă femeie paralizată a plecat pe picioarele ei după un timp de ședere în mănăstire cu post și cu rugăciune.

Eu însumi am văzut un caz minunat de vindecare pe care vreau să-l povestesc, pentru că maicile, din modestie și umilință monahală, nu vorbesc prea mult despre minunile întâmplătoare.

Într-un sat vecin cu satul meu, era un primar

comunist de o răutate feroce. În anii de după 1950, când au început colectivizările, a torturat țărani, a arestat și trimis la închisoare pe cei ce se opuneau și pe cei ce nu puteau plăti cotele, încât era temut și urit de toți.

Dumnezeu îl pedepsise pentru a-l aduce la pocăință și-i dăduse un copil mut. Soția primarului era o țărăncă plină de bun simț care plângea și se ruga la Dumnezeu să-l întoarcă pe bărbatul ei dela răutățile pe care le făcea, dar el era atât de stăpânit de diavol, încât se înrăia și mai mult, când femeia îl ruga să înceteze, să renunțe la funcția de primar și să nu mai chinuiească oamenii.

Într-o bună zi și-a luat copilul și, fără a spune nimic bărbatului ei, ca să n'o oprească, a plecat la mănăstirea Vladimirești.

A rămas acolo mai multe zile și toată obștea se ruga pentru vindecarea copilului și pentru întoarcerea bărbatului ei dela răutate și necredință.

Odată, în timpul liturghiei, tocmai când preotul ieșise cu Sfintele Daruri, copilul, arătând cu mâna spre altar, a strigat:

"Mamă, uite moșu."

Din clipa aceea, a vorbit. Femeia s'a întors fericită acasă. Soțul ei a renunțat la funcția de primar și s'a pocăit: a devenit un om credincios, mergea cu soția lui la biserică în fiecare sâmbătoare, iar copilul a crescut normal și sănătos. După ce am fost eliberat din închisoare, l-am cunoscut și eu. Era un tânăr de vreo douăzeci de ani, absolut normal.

Cred că Dumnezeu l-a iubit mult pe acel om și pe copilul lui. L-a întors pe tată la pocăință, așa cum Iisus încercase de atâtea ori să-l determine pe Iuda să renunțe la gândul lui de trădare, dar Iuda nu l-a ascultat. Primarul din satul vecin cu al nostru, nu a fost sensibil la pedepsa divină, dar s'a mulț și s'a schimbat la iubirea lui Dumnezeu. Tatăl Ceresc are multe căi de a întoarce pe oameni, dacă aceștia au ochi de văzut și urechi de auzit.

Așa trăiau maicile și surorile, într-o unitate extraordinară de credință și dragoste, realizând unitatea comunității creștine primare din vremea Apostolilor. Toată această armonie era opera Maicii Domnului, care niciodată n'a lipsit obștea de prezența și ajutorul ei; lucra însă, în deosebi, prin Maica stareță Veronica și prin maica Mihaela Nicoră, secretara mănăstirii.

Pelerinajele la mănăstire erau tot mai numeroase, zeci de mii de oameni veneau din toate părțile țării, cu bolnavi pentru vindecare, sau pentru a fi conșolați în durerile lor care sporeau an de an, sau pentru călăușirea lor de creștini. Îi îndemna să vină acolo unde, Dumnezeu, prin



rugăciunea continuă a călugărilor, era mai prezent decât în viața de toate zilele, atât de meschină și de lipsită de spiritualitate.

Între timp, după ocuparea României de către trupele sovietice, comuniștii fuseseră instalați la putere prin forța brutală a armatei roșii și prin exterminarea liderilor grupărilor politice democratice. Patriarhul Nicodim fusese otrăvit și înlocuit cu un patriarh nou, Justinian Marina și persecuția împotriva bisericii și a credinței începuse la scară națională.

Ceea ce se petrecea la Vladimirești spierase organizația locală și județeană de partid, spaima urcase tot mai departe, până la comitetul central care a început presiunile asupra Patriarhului Justinian spre a pune capăt efervescenței spirituale din zonă. Conștiința Patriarhului încă nu se trezise, lucru ce se va întâmpla puțin mai târziu, el era încă total subordonat partidului comunist și lui Gheorghiu-Dej.

Cu cât sporea volumul pelerinilor și al credinței, în aceeași măsură sporea și numărul agenților securității. Sporul de credință, prin duhovnicia maicilor și a preoților, în creștea reacția satanică împotriva lui Hristos.

Îmbrăcați ca simpli pelerini, mimând pietatea și pocăința, acești agenți vedeau tot, notau tot, supravegheau actele călugărilor și ale duhovnicului și făceau rapoarte false împotriva tuturor, voină să arate că ceea ce se petrecea acolo era contra vederilor partidului și că amenința să devină un pericol politic.

Desigur, mănăstirea era o provocare continuă la tot ceea ce făceau comuniștii; prin simpla ei existență și durare, împotriva tuturor amănătarilor, ea era o demonstrație vie a superiorității spiritului asupra materiei, a libertății asupra oprimării, a credinței împotriva ateismului. De fapt, ei scotiseră just: oriunde este

un focar de credință, teroarea diminuează, minciuna își pierde puterea, Dumnezeu triumfă împotriva oricăror constrângeri polițienești.

O parte din acești agenți au fost descoperiți de Dumnezeu prin imprudențele lor, altă parte prin faptul că unii dintre pelerini îi cunoșteau ca fiind securiști plecați din satele lor. Pe ceilalți i-a descoperit Maica Domnului stareței, care a prevenit-o că vremea suferinței era aproape.

"Pregătiți-vă pentru durere și lacrimi", le-a spus ea.

Seara și la slujbele de noapte, ele se rugau ca Dumnezeu să le dea tăria de a trece cu bine prin toate, de a nu abandona credința și lupta, de a rămâne pure și nezdruccinate în sfânta lor dăruire pentru Maica Domnului și pentru Iisus.

Patriarhul a cedat presiunilor comitetului central și l-a chemat la el pe părintele Ioan. Acuzațiile care i se aduceau, în afară de o serie de minciuni care îi fuseseră furnizate Patriarhului ca fiind adevărate, erau două mai importante:

- spovedania comună și publică pe care părintele Ioan o făcea cu pelerinii;
- trufia maicilor că sunt fecioare și neacceptarea în mănăstire a unor călugărițe care fuseseră căsătorite.

Părintele Ioan a răspuns Patriarhului că și în Biserica primară se practică spovedania publică și că nu putea fi acuzat de erezie el, care se plasa, de fapt, pe linia genuină a creștinismului. De fapt, când un credincios voia să se spovedească în particular, venea la preot și acesta stătea de vorbă cu el în taină, după toate regulile canoanelor, așa că nu era numai spovedania publică în mănăstire, ci și particulară.

În ceea ce privea trufia fecioriei, mănăstirea fusese fondată la porunca Sfintei Fecioare, cu fecioare și el nu avea nici un amestec în această problemă. Fondarea mănăstirii avusese loc cu ani înainte ca el să fi venit acolo.

"Părinte Ioane, i-a spus Patriarhul, dacă nu vă liniștiți, trec cu buldozerul Patriarhiei peste voi!"

Evident, destimul mănăstirilor fusese hotărât.

Părintele Ioan s'a întors dela București plin de înfrustrare, a povestit maicilor ceea ce se întâmplase și au sporit rugăciunile către Dumnezeu și Sfânta Lui Maica, cerându-le ocrotire și tărie duhovnicească în vederea vremurilor grele care trebuiau să vină.

Maica Veronica a primit înștiințare dela Sfânta Fecioară despre timpul în care arestarea trebuia să se petreacă. Rugăciunea și lacrimile s'au înmulțit, maicile și surorile mai tinere erau surorile, căci nimeni nu se îndoaia de adevărul celor spuse de stareță.

Unul din aceste "buldozere" ale Patriarhiei a fost actualul Mitropolit al Ardealului, Antonie Plămădeală, care era un simplu călugăr și care fusese arestat mai înainte și apoi eliberat, probabil, cu angajamentul să facă servicii securității. El a venit la mănăstire de mai multe ori ca emisar al Patriarhiei, a discutat cu maicile, a amenințat cu împrăștierea obștei și a jucat, un anumit rol în informarea Patriarhiei și, poate, a securității.

Fac această afirmație, deoarece, cu ocazia arestărilor, părintele Roman Braga a fost adus pentru anchetă, el fiind arestat cu RUGUL APRINS, dar, cum avusese legături și cu Mănăstirea Vladimirești, a fost anchetat și în această problemă.

La o confruntare cu monahul Antonie Plămădeală, acesta a afirmat că el informase organele de resort de tot ceea ce se întâmpla la Vladimirești. Nu vreau să acuz pe nimeni, poate că Preasfințitul Antonie se referise la Patriarh, dar sunt și multe indicii că el informa și securitatea. Oricum, un semn mare de întrebare rămâne mereu.



# EVANGHELIA EXILULUI (Noembrie 1989)



## "CE TREBUE SĂ FAC?"

Sergiu GROSSU

Umanitatea se găsește, în clipa de față, într-o deplorabilă derută spirituală. Cei mai mulți din semenii noștri trăiesc în ignoranță, în bezna, în văgăuna păcatului, necunoscându-se pe ei înșiși, în primul rând, și nici itinerarul unei vieți exemplare. Aleargă fără rost; muncesc fără spor; se frământă și se zbat fără nici o nădejde. De aceea asistăm la atâtea drame, la stăta convulsivă psihică, la o lume măcinată de dinăuntru și risipită pe toate drumurile în consecvențe morale, neliniștită sau nemulțumită de propriile ei devieri și prăbușiri iremediabile.

Fiducioare, în privința aceasta, este experiența "tânărului bogat" din Evanghelia ultimei Duminici a lunii (LUCA 18-18-27). Entuziasmat de perspectiva vieții veșnice (după chemarea copilașilor de către Domnul), el se apropie de Iisus și-L întreabă: "Bunule învățător, ce trebuie să fac ca să măstănez viața veșnică?" Sau, cum relatează evanghelistul Matei: "Ce bine să fac..." (MATEI, 19.16). Din nefericire, întrebarea tânărului reflectă o gândire cu totul eronată: Ce trebuie să fac EU? Ce bine să fac EU? Cu alte cuvinte, ce eforturi se cade să mai depun, ce fapte să mai realizez?

Când i se spune: "Stii poruncile: Să nu precurvești, să nu ucizi, să nu furi, să nu faci o mărturisire mincinoasă, să cinstești pe tatăl tău și pe mama ta", în mintea lui se produce, neîndoind, o nedumerire. De porunci îmi vorbești, Doamne? "Toate aceste lucruri le-am păzit din tinerețea mea". Ce-mi mai lipsește? Fîlăcă elera SIGUR de moștenirea vieții veșnice. Se vedea om corect, moral, de treabă, mă rog, cum sunt aproape toți Români din exil, cărora vorbindu-le (sau predicându-le) delavonul bisericii) despre NECESITATEA VIETII VESNICE, își ripostează: Si de ce n'as moșteni-o și eu? Cred în Dumnezeu, merg foarte regulat la biserică, duc o viață cinstită, nu mint, nu fur, nu precurvesc, nu ucid... Argumente arhicunoscute, lipsite de temelie.

Crezi în Dumnezeu? "Dar și dracii cred... și se înfioră" (IACOV, 2.19). Ce deosebire este între presupusa ta credință și credința dracilor? Nici măcar nu te înfioră când li auzi numele. N'ai nici o legătură cu El. Refuzi să-l aștepți. În mintea și în inima ta nu se află nici un

colțior pentru slava Lui. Nu ucizi, n'ai ucis? Îți pare că te poți ascunde după acest paravan? Ce copilărie e să spui: n'am ucis pe nimeni! Deoarece toți ucidem. Ucid atitudinea noastră indiferentă față de refugiatul abia sosit în Occident. Ucid vorba noastră nechibzuită. Ucid cărțile și gazetele. Ucid ochii care răscolesc simțurile. Ucid gândul și otrava ideilor. O, câte prieteni și iubiri n'am ucis în noi, în ungherele tănuite ale ființei noastre înstrăinate de Dumnezeu! Căci scrie apostolul iubit: "Oricine urăște pe fratele său este un ucigaș..." (1 IOAN, 3.15)

Așa stând lucrurile, nu putem să ne justificăm purtarea cea bună înaintea lui Dumnezeu. Nu putem veni la Iisus cu întrebarea: "Ce bine să fac?" Adică, ce să mai adaug la faptele mele anterioare? Pentru că nu suntem în stare să facem binele, după cum citim: "Nu este nici unul care să facă binele, nici unul măcar. Gâtul lor este un mormânt deschis; se slujesc de limbile lor ca să înșele; gura le este plină de blestem și de amărăciune; au picioarele grabnice să verse sânge; prăpădul și pustiirea sunt pe drumul lor..." (ROMANI, 3.12-16) Chiar dacă vrem să facem binele, chiar dacă mintea noastră este de acord cu legea morală, există în noi, în mădularile noastre păcătoase, o altă lege, potrivnică legii divine, care ne împiedică în respectarea poruncilor. "Căci binele pe care vreau să-l fac, nu-l fac - strigă Sf. Pavel -, ci răul pe care nu vreau să-l fac, iacă ce fac!" (ROMANI, 7.19)

Ce minunată este convorbirea Mântuitorului cu tânărul bogat din Evanghelia. Vrei să ai o comoară în ceruri? "Îți mai lipsește un lucru: vinde tot ce ai..." Ceea ce înseamnă: lepădare, renunțarea la tine însuși, descotorosirea de eul tău îndărătnic. VINDE TOT CE AI! Ca în locul rămas gol să intre Iisus. El să crească și noi să ne micșorăm, conform formulei paulinice: "Pentru El am pierdut toate și le socotesc ca un gunoi, ca să câștig pe Hristos..." (FILIPENI, 3.8) Înă, găsesc eu, oare, în ființa mea petică, dispersată, nevolnică, suficiente resurse, ca să mă rup de mine însumi? Îmi trebuie putere ca SA VAND tot ce am rău și putred. Cum să dau din mâini, când sunt legat în lanțuri? Nu, SINGUR nu pot face nimic. Trebuie să fiu eliberat, scăpat din robie. Trebuie să mi se rup lanțurile care

mă leagă de pământ și de neputința înfăptuirii. Trebuie să mă prăbușesc la picioarele Aceluia care a venit în lume ca să mântuiască ce era pierdut. Mântuirea se adevărește, ca atare, indispensabilă vieții creștine. Noi nu ne îndreptăm, mai întâi, prin fapte și apoi suntem mântuiți, ci Domnul și Mântuitorul nostru Iisus Hristos ne mântuiește ca să ne putem îndrepta, ca să putem face binele.

Cazul proorocului Ieremia este concludent: "Voiau să-mi nimicească viața într-o groapă, și au aruncat cu pietre în mine. Mi-au năvălit apele peste cap și ziceam: Sunt pierdut! Dar am chemat Numele Tău, Doamne, din fundul gropii" (PLANGERI, 53.55). Nu spune: EU voi ieși, EU voi face și voi dreg... Dimpotrivă, recunoscându-și situația disperată ("Sunt pierdut!") strigă către Domnul în așteptarea izbăvirii Lui.

De aceea, frațele meu pribeag, "din fundul gropii" să primim la Iisus. Să nu încercăm să ne ridicăm prin propriile noastre puteri, sau cu ajutorul oamenilor, care, în general, "făgăduiesc slobozenia, în timp ce ei înșiși sunt robi ai stricăciunii" (2 PETRU, 2.19). Oamenii dau sfaturi, învățături morale, sisteme filosofice, îndemnuri, și-atât. Ei nu ne pot ridica din "fundul gropii". Arată binele, dar nu ne dau puterea să-l facem. Numai Dumnezeu ne poate da, în Iisus Domnul, "și voiața în înfăptuirea" (FILIPENI, 2.13). Noi nu avem nevoie de teorii filosofice ori sisteme pedagogice. Noi avem nevoie de un MANTUITOR, de un Salvator, de o Mână gata oricând să ne scape din cloaca fărădelegilor și-a slăbiciunilor care ne compromit existența.

Din "fundul gropii" noastre actuale, din "fundul gropii" exilului, să primim spre Cerul îndurării, spre crucea de pe Golgota, prin care s'a efectuat împăcarea noastră cu Tatăl. Să primim la Iisus, având încredere în mântuirea promisă tuturor celor ce cred în El. În loc ca să întrebăm "Ce trebuie să fac?" sau "Ce bine să fac?", în loc ca să râvnim la moștenirea vieții veșnice pe căi nepermise, să-L primim pe Domnul Slavei, pe Mântuitorul, în inimile noastre, căpătând prin El înfieri și devenind, astfel, copii ai lui Dumnezeu. "Si dacă suntem copii, suntem și moștenitori - ne asigură Apostolul: moștenitori ai lui Dumnezeu, și împreună moștenitori cu Hristos..." (ROMANI, 8.17)

## PERSPECTIVE

—Parintele IEREMIA—

În ediția de toamnă a "Telegrafului Român", editat de Mitropolia Sibiului din România, șefii cultelor din țară se întrec pe ei înșiși în apoteoze la adresa "fiului cel mai iubit", cu ocazia celebrării comuniste dela 23 August. Ziarul cu pricina se împarte pe două planuri: primul, în care se reproduc cuvântările "talentaților" șefi de culte, iar al doilea, "un dialog cu cititorii", în cuprinsul căruia se justifică "ad literam" ce înseamnă caterisirea unui preot și în ce condiții se aplica.

Sa le luăm pe rând. La 1 August 1989, la București, din ordinul partidului comunist român, a avut loc în aula Facultății de Teologie a Patriarhiei, o conferință interconfesională omagială dedicată zilei de 23 August.

În loc să arate adevărata semnificație a acestei triste și malefice zile din istoria neamului nostru românesc, Patriarhul Teoctist, cu cunoscuta sa elocință de stănga, împreună cu alți mitropoliți au glorificat această zi, subliniind că de fapt poporul român a fost eliberat și s'a trecut la crearea omului nou, zicem noi, fără Dumnezeu.

De 45 de ani poporul român este omorât, gătit spiritual, jefuit, și târât în mocirla comunismului. Poporul român nu mai are în ziua de astăzi o demnitate națională, i-a fost luată, poporul român are dreptul doar să tacă și să consimtă la tragedia care este expus în ultimii ani.

Pentru Patriarhul Teoctist și racila ortodoxiei românești - Antonie al Dealului, în România de azi se construiește "o planetă nouă", un univers nou, o nouă dimensiune, folosindu-se dictonul "total pentru om". Intr'adevăr, pentru cel ce intră azi în România este o lume nouă, de fantasmă dantescă, este o planetă rece și respingătoare cu stafii și monștri.

Prea Sfinții Ierarhi, Mihail Eminescu nu a visat

niciodată așa ceva pentru poporul român. Universul său, visul său este cu totul altul decât cel pe care vreți d-voastră să-l mistificați.

În urma dărămării atător sfinte biserici, edificii istorice semnificative, a teroarei instaurată, înalta ierarhie multumește fierbinte arătându-se silogistic de acord cu toate aceste atrocități neronice. Mitropolitul Antonie face aluzie la scrierile lui Dio Cassius, zicând că referințele sale la poporul dac și la Decebal, par a descrie (cu 2 mii de ani înainte) evenimentele dela 23 August, 1944.

Probabil Decebal a fost unchiul lui Ceaușescu, iar episcopul Wulfila era moșul lui Antonie.

Este un joc de iredalități, un teatru al absurdului, de care fac uz acești falși reprezentanți ai Bisericii Ortodoxe Române. Asistăm azi la cel mai profanator rol din întreaga istorie a Bisericii Ortodoxe Române; patriarhi, episcopi și preoți care asemenea "desfrânatei Babilonului" prostituază Biserica, modifică adevărul devenind apostoli "Minciunii".

Ierarhia, fricoasă din fire, a aprobat toate demolările de biserici impuse de partid. Au caterisit preoți ce au avut curajul să iubească adevărul și Evanghelia dreptății, care au slujit lui Dumnezeu și nu banului sau mamonei. Nici când în Biserica Ortodoxă din România nu au fost caterisiți așa de mulți preoți într'un timp așa de scurt, doar de câțiva ani.

Unde au fost ierarhii noștri când s'a dărămat cu nemernicie Biserica "Sfânta Vineri" din București? Unde au fost când Parintele Profesor Gheorghe Calciu Dumitreasa predica tinerilor României?

Au complotat cu regimul, zicând că trebuie "să dăm Cezarului cele ce sunt ale Cezarului". Ce a mai rămas atunci de dat lui Dumnezeu?

Au tăcut și au primit "cel 30 de arginți". Au preferat

tăcerea vânzării în loc să apere "staulul", au devenit lupi hrăpitori îmbrăcați în piei de oaie, năimiți și nu unși ai lui Hristos.

Parintele Ionagiu a fost ucis pentru îndrăzneala de a fi încercat să ridice o biserică nouă în București, iar unui alt preot i s'a violat fiica de 14 ani în fața lui și a preotesei pentru că a criticat regimul stalinist. Ce fac Patriarhul Teoctist, Mitropolitul Antonie și ceilalți episcopi.

Ascund candela devăurului sub obrocul minciunii. Vând totul pentru liniște și un salariu de ministru.

Mitropolitul Antonie vizitează Occidentul plămădind ideea că ceea ce se spune în Vest despre neagra mizerie și dărămarea bisericilor este doar a iluzie a imperialismului.

Ei nu sunt decât gropari ai neamului românesc, falși prooroci, care vor plăti groaznic la Dreapta Judecată pentru samavolnicile lor săvârșite pe seama Bisericii lui Hristos.

Pe planul al doilea se profilează adevărata dorință a înalților ierarhi: anume, problema preoților caterisiți recent. Când spun recent mă refer la perioada 1980-88.

După cum se știe o multitudine de preoți au fost caterisiți pe motive politice și nu canonice de ierarhii comunisti din țară.

Iată lista lor în ordine cronologică: Pr. George D. Gage, Pr. Neogăță Liviu, Pr. Viorel Dumitrescu, Pr. Gavrilă Stefan, Pr. Emil Ambraș Cernat, Pr. Ionel Vinchici, Pr. Cornel Avramescu, Pr. Gheorghe Calciu, și Pr. Dumitru Măcăilă.

Toți aceștia au fost arestați, unii bătuți crunt, familiile maltratate, închiși, urmăriți și tratați asemenea unor criminali.

În "Telegraful Român" între alte motive de caterisire se menționează și cea a supunerii față de autoritatea ierarhică, a ridicării împotriva

Continuare în pag.21



La troiță unde s'au rugat strămoșii noștri.



# TESTAMENTUL POLITIC AL LUI MIRCEA MANEA

—Constantin MAREȘ—

În luna August a plecat dintre noi, în puterea vârstei, un Român de inimă dintre cei stabiliți ca refugiați politici în Germania Federală. Pornit să-și petreacă împreună cu soția și una din cele două fete ale lor, un binemeritat concediu pe țărmul Mediteranei, a fost luat de un val neașteptat și puternic. Economist de profesie, Mircea Manea își înfiripase un birou propriu cu un mic centru de calcul, făcând lucrări de contabilitate și bilanț.

L-am cunoscut printre credincioșii Bisericii ortodoxe române din Frankfurt, păstorită de Preotul Dr. Viorel Mehedintu. A fost un membru activ în Uniunea Mondială a Românilor, a fost activ în Congresul Mondial Românesc și nu a lipsit de la nici o acțiune organizată de Consiliul Naționalilor Captivi din Germania, așa cum era totdeauna prezent la toate manifestările și demonstrațiile exilului politic românesc. Nu l-a auzit nimeni ridicând vreodată vocea, iar atunci când cineva susținea o altă părere decât a sa, zămbetul îi era de împăciuire și cuvântul de bună voie. A făcut parte dintr-o categorie mai puțin numeroasă decât ar trebui, a celor în care credința se îmbină cu patriotismul, dragostea de familie cu puterea de muncă, dorința de a fi util cu modestia. A fost un om adevărat.

Nu voia nici să se impună și nici să împună. Receptiv la ideile altora, a căutat în ultimii ani să găsească audiență pentru ceva ce-l preocupa și anume, necesitatea unei acțiuni organizate și unitare a exilului românesc, în fața farsei tragice a așa ziselor alegeri ce au loc în România supusă dictaturii comuniste a clanului Ceaușescu. Ca unul care l-am înțeles și sprijinit în această direcție, socotesc acum, când Mircea Manea nu mai este printre noi, că ideea lui, ajustată la parametrii unei actualități modificată de realități, ne-a rămas ca un adevărat testament politic. Si așa cum scria în urmă cu 8 ani Mihai-Fotin Enescu (CUVANTUL ROMANESC, Septembrie 1981): "Testamentele politice, spre deosebire de alte genuri de testamente, nu manifestă ultime dispoziții de voință, ci numai sfaturi și îndemnuri. Ele lasă o senzație de tristețe mai profundă decât acelea care dispun cum să se împartă o avere după trecerea în cele veacuri a testatorului. În testamentul politic gândul testatorului pare o șoaptă de dincolo de mormânt...". În acest sens să concepem și testamentul politic pe care Mircea Manea nu a apucat să-l scrie, dar ni l-a lăsat prin convorbirile, acțiunile și hârtiile sale cu altă destinație. De altfel, un om cu modestia lui nici nu ar fi cutezat să lase un testament politic redactat

și scris sub acest titlu.

În Decembrie 1974, Marea Adunare Națională (căreia poporul român îi spune "marea adunătură națională") adopta la București, desigur în unanimitate, legea electorală a Republicii Socialiste România. Au survenit câteva modificări ulterioare și republicată ca atare în Decembrie 1974 și Decembrie 1984, este în vigoare și astăzi. În baza articolelor 7 și 8 (Capitolul II: "Organizarea și desfășurarea alegerilor"), cei care poartă titlul de deputați se aleg odată la 5 ani într-una din zilele nelucrătoare ale lunii Martie a anului în care se încheie mandatul precedent, Consiliul de Stat stabilind data exactă a

alegerilor cu cel puțin 45 de zile înaintea acestora. Pe lângă așa zisii deputați din Marea Adunare Națională se aleg și cei din consiliile populare județene și ale municipiului București.

Urmează ca în luna Martie 1990 să aibă loc aceste pretinse alegeri al căror rezultat ar putea fi dat de acum, de către publicațiile exilului românesc și posturile de radio din lumea liberă care emit în românește.

Pentru ca să nu existe nici un fel de indoială, legea electorală prevede în art. 43 că dreptul de a depune candidaturi aparține Frontului Democrației și Unității Socialiste, afliat sub conducerea Partidului Comunist Român. Ca și în ultimele pretinse alegeri, în anumite circumscripții

electorale periferice, vor fi trecuți câte doi candidați pe un loc, ceea ce nu se va întâmpla, desigur, în acele circumscripții în care vor figura drept candidați cei cu funcții importante în partid și stat. De pe acum putem anunța că rezultatul alegerilor va arăta un vot de peste 90% dat forței conducătoare a partidului comunist, și dacă așa cum se arată, Nicolae și Elena Ceaușescu vor fi candidați, vor întruni nu mai puțin de 100% din voturile exprimate în circumscripția respectivă.

Echipe de agitatori vor bate străzi și la ușile cetățenilor ca să-l mână la secțiile de votare, unul din modurile de evidențiere a celor din circumscripțiile de votare fiind raportarea terminării votării la o oră cât mai

puțin înaintată, deși o națiune întreagă știe că alegerile sunt complet terminate, înainte de a începe. În acea zi, cei care vor avea masochismul de a privi micul ecran românesc, vor fi delectați cu imaginile indecente ale unor echipe flotante care vor băntui prin sălile spitalelor spre a aduna și votul celor ce zac lipșiți de căldură, hrană și medicamente, într-o zi în care în mod excepțional, vor funcționa radiatoarele, dacă nu cumva vor fi folosiți ad hoc, figuranți din ansamblul Ministerului de Interne, rotofeii și zămbitori. Să sperăm că în acea zi, posturile de televiziune bulgare, iugoslave, maghiare și de peste Prut, vor avea emisiuni mai interesante, ceea ce de altfel este dificil să nu se întâm-

ple. Așa cum se întâmplă la fiecare zisă alegere, unii cetățeni folosesc creionul spre a-și manifesta doleanța sau incriminări, nelipsind unele expresii neaoșe românești la adresa conducerii de partid și de stat.

Este de prevăzut că în acest mod se va desfășura și farsa alegerilor din Martie 1990. Si dacă securitatea, miliția, armata, activiștii de partid, informatorii și alte categorii aservite clanocrației Ceaușescu, vor veghea ca totul să se desfășoare în cadrul planificat, ideea lui Mircea Manea era ca exilul politic românesc, căutând, și ecou la posturile de radio ce emit în românește, să desfășoare o acțiune largă ce ar trasa-o ca fiind canalizată pe trei direcții: Continuare în pag. 23



Numai privind-o pe Lorraine, n'ai să afli niciodată că are o incapacitate - dar ea știe.

"Cred că lumea socotește pe cei cu o incapacitate incapabili să aibă un serviciu, pentru motivul că nu înțeleg. Este greu să înțelegi ceva ce nu poți să vezi."

Similar cu peste 937.000 de adulți în Ontario, Lorraine are o incapacitate.

Una din diverse multe feluri de incapacități ce nu se văd. Dar Lorraine nu se lasă învinsă ca să aibă o viață completă. Ea este membru activ în comunitatea din care face parte, este soție și mamă a doi copii și are serviciu permanent.

De fapt, cea mai mare problemă pe care o confruntă Lorraine nu este epilepsia de care suferă, ci atitudinea oamenilor față de aceasta. În fond, dacă o judecăm pe Lorraine pentru ceva ce nu vedem - poate ar trebui atunci să ne analizăm mai atent pe noi înșine.

Sunteți o fire înțelegătoare?

Pentru un afiș în limba engleză scrieți la:  
Ontario Office For Disabled Persons,  
700 Bay Street, 16th Floor,  
Toronto, Ontario M5G 1Z6

Office for  
Disabled Persons  
**Ontario**  
Shirley Collins, Minister  
David Peterson, Premier



133 BENNETT AVE. YONKERS, N.Y. U.S.A. 10701



**Stimate Die Director,**

Întâmplarea a făcut -ca întotdeauna când ești grăbit- automobilul meu să înceapă să tușească și să pârîe, tocmai când ajunsesem la Bayview, la întretăierea cu o micuță stradă, Green Lane.

Destul de amărît, mă adresez unui cetățean care îmi spune că, imediat la dreapta, pe o străduță care se desprinde din Guardman, se află o mică ulicioară, Harlech, unde se află un garaj.

Cu inima îndoită că voi putea fi servit repede și bine, ajung la locul indicat. Firma mi s'a părut demnă de luat în seamă: "HENDRICKS MOTORS". Intru și mă adresez în englește unui tânăr înalt și volnic care îmi ieșise în întâmpinare. Îi spun ce am pășit și ca orice Român care se respectă, de năduf trag și o înjurătură neaoșă românească.

- Sunteți Român? Cebucurie! și parcă două mărgele îi apăruseră în ochii ce mă priveau plini de căldură.

- Si noi suntem Români. Auzind vorbindu-se românește, apare un alt tânăr.

- El este Costică. Conduce secția de "body shop", mi-l recomandă tânărul atlet.

Povestea lor se aseamănă cu cea a multor emigranți care și-au părăsit țara și strămoșii pentru a scăpa de prigoană și ostilitățile comuniste.

- Am fugit care cum am putut. Costică a scăpat trecând Dunărea și ajungând în Italia. Andrei, a dispărut dintr'un grup de excursioniști care vizitau Ungaria, trecând granița în Austria și apoi în Italia.

La Roma s'au cunoscut cei doi tineri. Au visat să ajungă în Canada și și-au realizat dorința. Cum Andrei este mecanic cu experiență iar Costică Ungureanu specialist în structură, caroserii și vopsitorie, au hotărât să-și încerce norocul deschizând împreună un atelier, cu un alt mecanic foarte priceput.

Povestea lor? Povestea fiecăruia dintre noi, care se luptă să-și croiască un drum în viață.

- Am deschis acest atelier, ne spune Costică, ca Români să fie bine veniți la noi. Să facem ca prețutindeni să se vorbească de valoarea meseriașilor români. Din puținii bani ce-i avem și cu ajutorul unor prieteni în pleptul cărora bate aceeași inimă românească, am deschis "service"-ul nostru, unde orice mașină, cu mici sau mari defecțiuni la caroserie sau la motor, iese -zicem noi- fără nici o problemă.

Spuneți la toți Români că, în acest cuib românesc care este atelierul nostru, vor fi primiți "ca la mama acasă".

În câteva minute mașina mi-a fost reparată.

Vă scriu această scrisoare ca un îndemn pentru frații noștri ca să nu ocolească pe acești bravi și curajoși tineri.

Cu stimă,  
Ion Dumitru  
Economist.

## AUTO SERVICE COMPLEX MECHANIC & BODY SHOP

### HENDRICKS MOTORS INC

23 HARLECH COURT  
MARKHAM, ONT. L3T 6L5

TELEPHONE: (416) 764-1923

FAX: (416) 764-1923



BETTER BUSINESS BUREAU MEMBER

Compania noastră de reparații auto, reparații de calitate, vă garantează soluții la orice probleme pe care le are mașina Dvs. Tot echipamentul nostru este nou și modern. Suntem specializați în:

\* TRACȚIUNI PE PATRU ROTI

\* INST. MECANICE \* CARBURAȚIE

\* INST. ELECTRICE \* TINICHIGERIE (ACCIDENTE)

\* INST. ELECTRONICE \* VOPSITORIE ("HI-TECH")

\* SISTEM DE EȘAPAMENT \* RESTAURARE COMPLETĂ

\* FRÂNE \* ÎNDREPTĂRI DE ȘASIURI

\* CERTIFICĂRI \* ALINIAMENT DIRECȚIE

Garajul nostru, complet echipat, ocupând un spațiu de 600m<sup>2</sup>, în zona BAYVIEW-JOHN, vă asigură rapiditate, eficiență și reparații complet garantate. Toate reparațiile se fac în garajul nostru.

SUNTEM DOTAȚI TEHNIC PENTRU REPARAȚIILE MAȘINILOR CU INECȚIE COMPUTERIZATE

## SUNTEM MAI BUNI DECÂT CEI MAI BUNI !



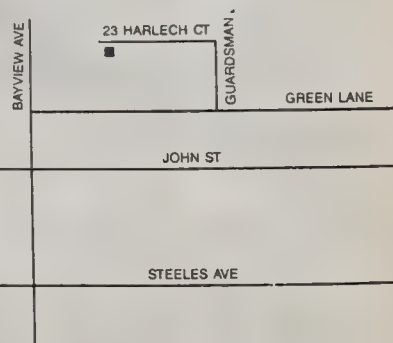
### SCHIMBAREA FILTRULUI ȘI ULEIULUI

la orice reparații de frâne  
sau reparații majore



### ANTIFONARE

la orice vopsire completă



## AM FOST ȘI AM VĂZUT

Scrisoarea trimisă de cititorul nostru ne-a stârnit curiozitatea de a cunoaște personal realizarea tinerilor amintiți mai sus. Însoțit de reporterul nostru fotograf, am urmat itinerariul indicat în scrisoarea primită, luându-o pe Bayview, trecând pe Steeles, John St., ca luându-o la dreapta pe Green Lane să găsim la stânga strada Guardsman de unde ne-a fost foarte ușor să găsim atelierul HENDRICKS MOTORS pe strada HARLECH 23.

Intrarea cocheta cu o grădiniță de flori în față, nu te lăsa să bânulești hala de lucru care se află în continuarea biroului de recepție și care are proporțiile unui hangar.

El este împărțit în două: jumătate este "body shop", iar cealaltă jumătate, secția mecanică.

În partea rezervată reparațiilor de caroserii, tronează în mijloc un cuptor ultra modern, în care se vopsesc mașinile re-

parate.

Tinichigieria are aparatură de proveniență americană, iar laboratorul care se află alături, este utilizat la prepararea vopselelor pentru orice nuanță de culoare.

În partea mecanică, se află rampele "Volvo" importate din Suedia, înconjurate de diverse aparate: de testare, strunguri, diverse mașini moderne, cutii cu sculele necesare, etc.

Am cunoscut eroii acestui colț românesc, unde tot ce ne-a scris cititorul nostru ne-a fost confirmat.

După o viață grea, cu îndrăzneală și perseverență, au realizat un lucru deosebit, care ne face cinste tuturor Românilor.

Rămâne ca noi toți, Români adevărați, să-i încurajăm și să arătăm că și noi cei născuți pe plaiurile Mioritei, aflați în pribegie, știm să ne ajutăm unii pe alții.

REPORTER





DIN VIAȚA NOASTRĂ:

# AUZITE, VĂZUTE, ȘI PĂȚITE

George DONEV

## ÎN CĂUTAREA UNEI CHILII

Cei dela Sovrom-Patriarhia au căzut în dragoste cu mănăstirea "Adormirea Maicii Domnului" din Michigan:

Ei vor să o elibereze!

Mai întâi au expediat cu pașaport de întregirea credinței două măicuțe care, după ce și-au agățat rusa monahală în cui, s'au grăbit să le aducă vestea veselă dela Patriarhie: vor mai veni (tot cu pașaport de întregirea credinței), alte trei măicuțe tinere, plus doi preoți, tot tineri, ca să se roage pentru succesul viitorului plan cincinal.

S'au lucrat "Teotist"-icești și cu data pre-fixată când vor veni "în inspecție" (a declarat o "măicuță" N.R.) reprezentanții oficiali ai regimului: unul scos din rafturile Bibliotecii Române din New York și celălalt, o veche cunoștință auto-turistică.

Dar înainte ca musafirele să deschidă, pe furie, ușa dîndos agenților dela Ceaușo-Patriarhie, ele au fost invitate să închidă ușa pe dinafară. Inspectorii securiști au trebuit să se mulțumească c'o vizită de scurt metraj la "Vatră" unde au afirmat că în RSR s'au dărmat doar bisericile și Monumentele Istorice care "Nu erau ilustrative". Există însă o explicație ilustrativă:

Patriarhul, văzând ce se întâmplă în vecini, și-a dat seama că regimul actual e pe drojdie și, odată cu Ceaușescu va trebui și el să-și închidă Oficiul de Propagandă de pe Dealul Mitropoliei. În astfel de situații, conform tradiției, Patriarhul se retrage la o mănăstire cu "slujitori de încredere".

Noi înțelegem prea clar viața pelerinajului executat sub plapuma de "întregirea Bisericii" și dorim Prea Fericitului să-și gisească urgent două chilii: una pentru el și alta pentru Prea Sfințitul Episcop Antonie Plămădeală.

## COMPROMIS MINCIUNA

Minciunile reseriste sunt de proastă calitate.

Oficialitățile afirmă că raționarea a fost necesară ca să nu se îngrădească cetățeanul, că rafturile sunt goale pentru că vânzătorii n'au scos alimentele dela ghiță și că oamenii, așteptând la coadă în ploaie și ger din plăcerea de a-și cheltui banii.

Înălții sfinților dela Ceaușo-Patriarhie nu se lasă nici ei mai pe jos: tărâni, spun ei, mor de dorul apartamentelor din bloc, iar distrugerea satelor cu biserici și cimitire înseamnă progres!

Dacă minți, și știi că minți, ești un lag, un mincinos, etc. care-ți aperi

căciula sau potcapul, dar dacă minți, și nu știi că minți, atunci ești un nebun.

Tovarășul Ceaușescu nu minte!

## ENTUZIASM!

Cu scopul de a plasa o comandă, o comisie din Germania de Apus a vizitat o fabrică din RSR. Ghidul, după ce le-a arătat birourile unde se fac proiectele, etc., i-a plimbat și prin fabrică.

Musafirii au văzut funcționarii citind ziarul, cucoanele vorbeau și-și făceau manichiura; iar în fabrică unii muncitori comentau rezultatele sportive, alții stăteau în jurul mașinilor nepornite ori se plimbau cu țigara în gură.

La sfârșitul vizitei șeful comisiei s'a scuzat:

N'am știut că sunteți în grevă!

(Notă: nu spunem numele fabricii deoarece o marmoră oculară se află în vizită în Statele Unite.)

## INSpecția MAȘINILOR

Nu-i vorba de inspecția automobilelor, ci de o altă mașină și mai periculoasă dacă nu-i bine îndrumată și supravegheată.

Vorbim de mașina de scris pe care mănșitorul condeielui trebuie să o ducă anual la poliție ca să i se ia "amprentele".

Scriptorul, mărturisește dl. Dinu Flămând recent refugiat în Franța, trebuie să bată la mașină două exemplare cu literele, punctul, virgula, etc.; apoi copiază un text "...mereu același, despre machiavelismul Băncii Mondiale". După un an, altă inspecție, și altă "licență" ca să poți scrie la mașina ta de scris.

## IARTĂ-I DOAMNE

Muncitorii s'au revoltat, studenții s'au revoltat, poeții, ziaristii, profesorii, etc., s'au revoltat. S'au revoltat până și vechile cadre ale partidului comunist!

Singurii care blagoslovesc planul de distrugerea satelor, bisericilor, cimitirelor, etc. sunt mitropolii în frunte cu Prea Fericitul dela "Ceaușo-Patriarhie".

## AUZITĂ

Un Român, curios, intră în vorbă c'un American și-l întreabă:

--Aveți sărbătoarea de 26 Ianuarie?

--N'avem!

--Aveți sărbătoarea de 23 August?

--N'avem!

--Aveți 30 Decembrie, "Ziua Republicii"?

--Americanul răspunde iarăși: N'avem!

--Păi atunci când măncați carne?

Ministry of Revenue

Ontario

Remo Mancini, Minister  
David Peterson, Premier

# EMPLOYER HEALTH TAX

În Ianuarie, 1990, primele de asigurare pentru Ontario Health Insurance Plan (OHIP) vor fi înlocuite de noul program

## EMPLOYER HEALTH TAX (EHT) (TAXA COMPANIEI PENTRU SANATATE)

Toate companiile cu sediu permanent în Ontario vor fi solicitate să plătească această taxă în rate lunare sau trimestriale, bazate pe plățile de salarii la brutto per total an calendaristic.

## MINISTERUL VENITURILOR DIN PROVINCIA ONTARIO

care este responsabil cu administrarea noii taxe a expediat pe data de 28 August, 1989 o Cerere de Informații (INFORMATION REQUEST) tuturor companiilor din Ontario. În baza informațiilor trimise de companii, Ministerul va hotărî în ce privește taxa. De asemenea, Ministerul va trimite companiilor informații suplimentare pe măsură ce acestea apar.

Dacă aveți o companie în Ontario și nu ați primit încă INFORMATION REQUEST, rugăm telefonați, cu taxă inversă, Ministerul la următoarele numere de telefon:

- Metro Toronto 965-8470
- pentru toate codurile zonale 1-800-263-7965
- pentru acei care recurg la dispozitive de auzit în Telecomunicații (Device for the Deaf) 1-800-263-7776

# PERSPECTIVE

Urmare din pag.17

episcopului, cât și cea a defăimării episcopului locului.

Intr'adevăr sfințele canoane prevăd asemenea cazuri și în condiții normale orice cleric de bună credință trebuie să le aibă în vedere.

Insă îi întreb pe cei dela "Telegraful Român", și în special pe Mitropolitul Antonie, condițiile Bisericii din România sunt condiții normale?

În conștiința lui, orice om iubitor de Dumnezeu, ar recunoaște că dela 23 August 1944, încoace, în România nu mai putem vorbi de circumstanțe sociale, religioase ori politice normale.

Caterisirea se aplică ca sancțiune finală împotriva unor abateri ca: erezia, desfrânarea, adulter, beție, furt, violarea secretului spovedaniei, nesupunerea față de episcop ori părăsirea unei parohii fără încuviințarea episcopului.

În condiții normale aceste sancțiuni se pot aplica și trebuie să se aplice preoților delicvenți.

Sunt o sumedenie de preoți necaterisiți care petrec în desfrâu, dau rapoarte la securitate asupra mărturiilor mai

importante, recăsătorii, care fură din avutul parohiilor sau care nici măcar nu cred în viața veșnică.

Personal am întâlnit preoți din fiecare categorie enumerată mai sus. Ei practică și astăzi preoția, fără a fi caterisiți. Ba mai mult sunt și promovați atât administrativ-ierarhic cât și financiar.

De asemenea elemente nedemne preoției, Mitropolitul Antonie nu face caz în revista sa. Face caz însă de cei care au fost caterisiți pentru că nu au ascultat de îndemnul episcopilor de a scurta slujbele, de a lăuda politica regimului stalinist de distrugere a bisericilor, a satelor, de înfometare a poporului și omorîre a noilor născuți.

Se face caz de preoți care nu ascultă de episcopii care consimt la genocidul lui Ceaușescu și care laudă sistemul ateist. Aceștia sunt amenințați că vor fi caterisiți dacă nu se supun la defăimarea și prostuirea Bisericii lui Hristos, dacă nu mint și prostesc pe Românul îngrozit și care nu mai află un refugiu decât la biserică.

Sf. Apostol Pavel îndeamnă la scoaterea

putregaiului afară din Biserică, dar la Români e greu căci putregaiul este format chiar de ierarhia superioară, care amenință cu sancțiuni canonice.

Nici unul dintre preoții caterisiți amintiți mai sus nu au fost sancționați pentru furt, desfrânare, ci pentru că nu au mai putut suporta atașamentul ierarhiei la sistemul ateist și lipsei de expresie, de inițiativă. Preotul însetat după adevăr s'a văzut pus în situația să aleagă între concesiile și martiraj, între demisie și apostolat al curajului.

Au ales și și-au atras asupra lor toate consecințele posibile într'un stat polițienesc ateu.

Nu există nici o pedeapsă canonică îndreptată împotriva unui preot care consimte la ideea de a denunța ori a nu urma acțiunea unui episcop care slujește materiei, care îi e dragă mai mult decât Dumnezeu.

Nici unde nu se impune unui preot să-l ajute pe episcopul locului să dărâme bisericile neamului, sau să strige osanale unui conducător ateu.

Patriarhia comunistă dela București uzează de fapt aceleași practici

staliniste ca și regimul lui Ceaușescu în a speria pe preoții ce ar dori să-și ridice glasul pentru pâine, libertate și democrație.

În ultima sa vizită în Occident, plămădeala nedospită a Ardealului a încercat să convingă pe Mitropolitul Teodosie și unii prelați din Episcopie spre a face presiuni asupra preoților caterisiți în a face cereri de iertare către Sovrom-Patriarhie.

De câțiva ani, Patriarhia a trimis o serie de preoți-vânzători, spioni, cu grade sub reverendă, care s'au strecurat în Episcopie, cu scopul ca la adică să ușureze re-venirea la "biserică-mamă", care i-ar sorbi dintr'o privire.

Ei nu critică regimul, fac dese vizite în țară sub pretextul că merg la rude, critică pe Părintele Calciu și caută să se războiască cu acei enoriași anticomuniști.

Aceste cozi de topor nu au ce căuta în Episcopia noastră, și acolo unde sunt ei trebuie eliminați din parohii. Așadar, "mitropolitul nedospit" trebuie să se teamă de caterisirea dată de Hristos, de cea adevărată care i se potrivește lui și a fetelor deloc sfințite dela stalino-patriarhat.

Părintele IEREMIA



# ȘTIRI DIN LUMEA ROMÂNEASCĂ

Scrisoare adresată "Bisericii Luptătoare" a Blajului, care trăiește în catacombe.

## IUBIȚII NOȘTRI FRAȚI ÎNTRU HRISTOS

La strângerea noastră din cel de al șaselea Congres Anual al Episcopiei Române Catolice din Statele Unite, care a avut loc între 23-25 Iunie, la Aurora, Illinois, am hotărât în unanimitate să venim întru întâmpinarea voastră cu aceste rânduri care izvorăsc din nemărginita dragoste care v'o purtăm, vouă, și Bisericii celei suprimate a Blajului.

Venim să vă mărturisim pioasa noastră cucernicie față de cutremurătorul martiriu al episcopilor noștri, pe care îi purtăm neconținut în memoria inimilor noastre; ne rugăm fără încetare pentru sufletele lor și le pomenim numele în toate Sintele Liturghii și în toate parastasele noastre memoriale.

Venim să vă aducem, astăzi, vouă, deschiderea inimilor noastre pline de dragoste și frățietate, pentru tăria credinței voastre, prin care ați păstrat și păstrați puritatea tradițiilor celor mai autentice creștine ale neamului românesc, din a cărui spiță aristocratică ne tragem și noi acei de aici, de departe.

Prin atitudinea martirică și a unei stări de permanentă veghe și jertfelnicie, voi ați validat spiritualitatea reală și ireversibilă a marelui Act de Unire cu Roma, din anul 1700, al străbunilor noștri.

Actul Unirii cu Roma și-i arată de a lungul secolelor binefacerile sale în cuprinsul vieții naționale, iar în timpul prigoanelor pe care le-ați suferit în ultimii 40 de ani, acest Act al Unirii a fost izvorul nesecat al disponibilităților sufletești, ale voastre, ale tuturor credincioșilor Bisericii Blajului, pentru jertfa supremă, pentru salvarea ființei și a spiritualității creștine, multiseculare, românești.

Cunoaștem suferințele, amărăciunile, înfrustrările și tragedia vieții voastre; nu v'am uitat niciodată în rugăciunile noastre și nu căutăm odihnă până nu veți ajunge la limanul de lumină și libertate, voi și întregul popor românesc, pentru împlinirea rostului său în lume și în istorie.

Împărtășindu-vă dragostea mea necurmată, și a credincioșilor mei, vă trimit tuturor, Binecuvântările mele.

*+ Vasile*  
Episcopul Românilor Catolici  
din Statele Unite.



## NECROLOG



La 22 Mai în urma unei crize cardiace s'a stins din viață la vârsta de numai 62 ani, inginerul Tiberiu Neagu.

Născut în 19 Ianuarie 1927 la Timișoara, a absolvit cursurile cunoscutului liceu local, Loga.

A continuat studiile la Facultatea de Construcții hidrotehnice din aceeași localitate, obținând diploma de inginer în vara anului 1951.

Sportiv pasionat, s'a distins și prin participarea la tradiționalele concursuri de canotaj de pe canalul Bega.

Opiniile sale îi atrag supravegherea atentă a Securității locale.

Părăsește Timișoara și se instalează în București unde își exercită profesiunea ca inginer proiectant în cadrul Ministerului Energiei Electrice și al Comitetului de Stat al Apelor.

Plafonat profesional din cauza convingerilor sale

politice și refuzând să-și trădeze conștiința, părăsește țara și se stabilește împreună cu soția în Elveția, în anul 1971.

Datorită deosebitei sale pregătiri profesionale este numit profesor la catedra Fundații a Universității Moncton-Canada.

Reîntors ulterior în Elveția este din nou numit profesor la Universitatea din Dar Es Salaam-Tanzania, în cadrul programului de ajutor acordat de Elveția acestei țări.

Timp de 5 ani predă cursuri în același domeniu al construcțiilor hidrotehnice, apreciat atât de colegi cât și de studenți.

Eforturile și dăruirea cu care și-a îndeplinit întotdeauna datoria îi afectează grav sănătatea și reîntors în Lausanne, pleacă dintre noi înainte de vreme, lăsând în urmă soția îndurerată și regretele tuturor celor ce l-au cunoscut, apreciat și iubit.

Dumnezeu să-l odihnească!

## ANUNȚ

Ziarul "Cuvântul Românesc" împreună cu Institutul Român de Cercetări Istorice din California, au luat inițiativa de a redacta un studiu istoric, politic, economic, cultural, social și etnografic, despre "Cadrilater", regiune cuprinzând cele două județe, Durostor și Caliacra, din Sudul Dobrogei.

În vederea completării documentației noastre, rugăm pe toți Românii care dispun de acte, cărți sau orice alte documente despre "Cadrilater", să ni le împrumute, sau să ne trimită fotocopiile de pe acestea, spre a ne ajuta să facem un studiu cât mai complet despre această regiune românească, cedată Bulgariei în August 1940 de către Regele Carol al II-lea, în același an cu cedarea Basarabiei și Ardealului de Nord.

Rugăm a trimite documentațiile la adresa ziarului "Cuvântul Românesc":

P.O. Box 4217 Station D.  
Hamilton- Ontario  
CANADA, L8V 4L6

Vă mulțumim.

Redacția Ziarului

## LUARE DE POZIȚIE PE MARGINEA ÎMPLINIRII UNEI JUMĂȚĂȚI DE VEAC DELA PACTUL HITLER-STALIN

În urmă cu 50 de ani, la 23 August 1939, s'a semnat la Moscova pactul de neagresiune între Hitler și Stalin, cei doi dictatori care conduceau supra-puterile vremii: Germania național-socialistă și Uniunea Sovietică.

Pe lângă acel pact, s'a semnat și un protocol secret, astăzi de domeniul public, prin care se făcea o împărțire a sferelor de influență ale Kremlinului și Berlinului. Pactul a permis declanșarea celui de-al doilea război mondial, protocolul avea să ducă la incorporarea statelor baltice la URSS, la împărțirea Poloniei între Rusia și Germania, iar în ce privește Basarabia, era în mod expres abandonată Rusiei. Pactul și protocolul au permis și anexarea unei părți din Finlanda. Nici unul din popoarele vizate de târgul nazisto-bolșevic nu a fost consultat. Din nenorocire principiile nobile pentru care națiunile occidentale democratice au intrat în cel de-al doilea război mondial au fost uitate de acestea, spre triumful lui Stalin, care nu s'a mulțumit cu Basarabia, dar a ocupat și Nordul Bucovinei, Regiunea Herța din Moldova iar la finele războiului, chiar Insula Serpilor, pentru care nu avea nici un titlu și nu formulase nici o pretenție.

Toate aceste teritorii românești, aparțin astăzi Uniunii Sovietice, condusă de Gorbaciov.

Foștii deținuți politici aflați peste hotare ca și cei rămași în țară consideră că respectarea în continuare a pactului Hitler-Stalin, constituie nu numai amnistierea crimelor, dar și legitimarea ei. Prin aceasta exprimăm în mod deschis ceea ce Românii din țară sunt împiedicați să o facă. Însăși clancația Ceaușescu nu ar exista dacă la 23 August 1939 nu s'ar fi semnat pactul și protocolul germano-sovietic. Toate vorbele aruncate în patru

puncte cardinale despre "glasnost perestroika" nu valorează nimic, atât timp cât popoarele înrobite de Stalin nu-și vor recăștiga dreptul la autodeterminare.

În ce privește basarabenii și bucovinenii, și i-au mai exprimat odată, în 1918, iar acum manifestează permanent, cu zecile de mii în localitățile lor, pentru a-și apăra comorile spirituale, tradițiile, limba și ființa națională.

Faptul că astăzi regimul odios dela București nu prezintă nici o atracție, dovadă că un număr imens de Români ar fi gata să părăsească Vatra strămoșilor, constituie un accident istoric. Va veni o zi, când basarabenii și bucovinenii vor dori un singur lucru: realipirea la patriamamă.

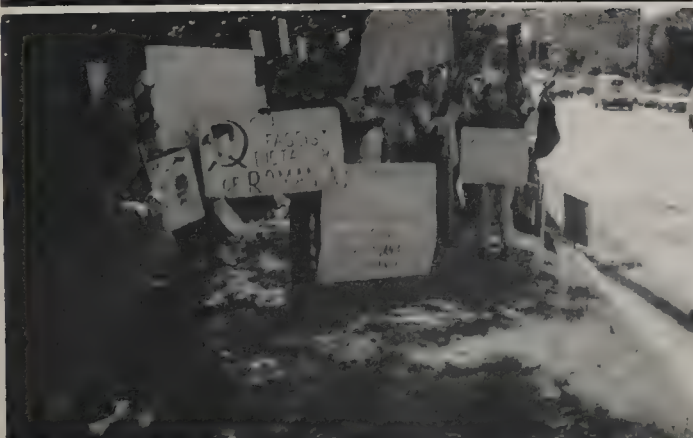
Dar până atunci, trebuie să înceteze deznationalizarea și rusificarea practicate de Moscova, deportarea sub orice formă a Românilor bucovineni și basarabeni, colonizarea Basarabiei, Bucovinei de Nord și Herței. În ce privește Insula Serpilor, nu se poate purta nici o discuție cu Gorbaciov sau ai săi, deoarece nici măcar Stalin nu a făcut public așa ceva.

Aceasta este luarea de poziție a UNIUNII FOȘTILOR DETINUȚI POLITICI cu sediul la Geneva, centrul european al multor organisme internaționale.

Considerăm că mass media din lumen liberă și publicații românești de peste hotare contribuie la exprimarea adevărului, difuzând și publicând ceea ce poporul român dorește, dar este lipsit de dreptul de a o rosti.

Președinte, Dumitru Ionescu

Purtător de cuvânt, Constantin Mareș



Aspect dela demonstrația Românilor din Australia, organizată în fața Consulatului Român din Sydney, în ziua de 27 August 1989.



# MICA PUBLICITATE

Anunțurile dela rubrica "MICA PUBLICITATE" sunt redactate de solicitanți

**EASY REAL ESTATE BROKER LICENSE**  
Pocket full sales commissions! All 8 correspondence courses, textbooks\*, optional 16 Hrs Weekend Live Cram Class + FREE 1,500 Questions & Answers: \$496 OPEN BOOK finals! The fastest way to a highly paid profession! Become a Real Estate Sales Person: \$169.50 for R E Principles, 16 Hrs Live Class + FREE 1,500 Questions. 18 Months requirement: from \$129.50. 45 Hrs CONTINUING EDUCATION for R E Licensees: 5 complete packages from \$69.00 (DRE Sponsor No. 0808). INSURANCE Broker (Life, Fire & Casualty): \$195.00. CONTRACTOR (24 Trades!), both Law & Trade: \$149.00. All by correspondence! FREE Catalog! AMERICAN SCHOOLS. In Los Angeles: 292 S La Cienega Blvd, Beverly Hills, Ca. 90211, TEL 213-854-0380 / 18403 Hawthorne Blvd #203, Torrance, Ca. 90504, TEL. 213-214-2033 / San Francisco: 415-345-7600 / Sacramento: 916-483-3800 / Anaheim: 714-999-0222 / San Diego: 619-578-0440.

\* R E Principles 1988 Approved #512-82, R E Practice #510-82, R E Finance #787-86, R E Appraisal #514-82, R E Insurance #509-82, Legal Aspects of R E #512-82, Property Management #645-85, R E Office Administration #645-85.

## CĂSĂTORII

\*Cetățean suedez de origine română, 34 ani, stabilit în Suedia, dorește să cunoască doamnă între 26-35 ani, stabilită în USA, Australia, Canada, în vederea unei eventuale căsătorii. Stabilirea, după 2-3 ani poate să fie înapoi în Suedia. Numai răspunsuri serioase. Păun Parait, Forskarbacken 12 124, 104 05 Stockholm, Sweden.

\*Româncă, domiciliată în Australia, profesoară de biologie, 39 ani, 1,68 m, 62 kg, nefumătoare, antialcoolică, brunetă, fizic plăcut, gospodină, dorește căsătoria cu un Român până la vârsta de 45 ani, cu situație materială și financiară bună. Răspunsuri serioase pe adresa: Maria Brojba, 13 Walker St., Prahran 3181, Melbourne, Vic., Australia.

\*Tânăr, 29 de ani, profesie Dr. stomatolog, studii terminate anul trecut în Ottawa, nefumător, neconsumator de alcool, dorește cunoștință în vederea unei căsătorii cu persoane din orice țară, de origine română. Rog corespondența pe adresa: Dorin Dumitru, 373 Main St., Ottawa, Ontario, K1S 1G2, Canada.

\*Janina Buta, 28 ani, 1,75 m, 64 kg, de profesie economista și ghid, originară din Cluj, proaspăt ajunsă în lumea liberă, dorește să cunoască tânăr (domn) serios (28-40 ani) în vederea prieteniei, eventual căsătoriei. Scrieți la: Norkesogade 29.-2.T.V., 1370 København K., Danmark. Este binevenită și o fotografie.

## CAUT RUDELE ȘI PRIETENII

\*Caut pe Dna ZINA IMBRESU și pe fiica acesteia, ELENA LIANA LAVALLEE (fostă FRIMU). Le rog să-mi scrie la adresa: Frâncu Doina, Hotel Amarylilis, room 304 Veranzerou str.45 Omonia Sq. 10432, Athena Grecia.

## VIVA NICOLAE, MONDUL TE SALUTĂ!

—George DRAGU—

Ceaușescu România socialistă se înfățișează ca o țară cu o economie modernă, promotoare a păcii și colaborării în lume.

Iar "perioada de înflorire multilaterală" a fost începută de cel de al IX-lea Congres.

"Presă de peste hotare, -- adaugă "Rom. Liberă" --

reflectă...poziția fermă, dinamică...a președintelui Nicolae Ceaușescu...pe plan internațional vizând întronarea unei noi ordine economice juste...etc."

Iar ca dovadă de lăbărșea pe meridiane a ilustrului conducător, se publică un foto-montaj cu titlurile ziarelor și revistelor de peste oceane care au descoperit în Nicolae al RSR-ului pe genul celui de al XX-lea secol.

Reproducem foto-montajul, cu nume atât de familiare cititorilor și pe care conducătorii Lumii Libere le citează dimineața înainte de a-și bea cafeaua, (Notă: în China zărele se citează înainte de a se servi ceaiul).

## FLORIDA

### MARYDeROSA REAL ESTATE INC.

Vă oferă: CASE, MOTEL, HOTELURI, MAGAZINE, RESTAURANTE,

În scopul unei eficiente investiții într-o zonă deosebit de frumoasă și liniștită, situată între două centre importante:

### MIAMI - FORT LAUDERDALE - MARIANA HUS-

TELEFON: (305) 925-7784, orele: 10.30 AM - 8.30 PM  
(305) 456-7277, orele: 8.30 AM - 10.30 AM

## ANUNȚ

Coafură,  
Manichiură,  
Pedichiură,  
Depilare

lucrează la domiciliul ei,  
în Hamilton

VIORICA

mutată recent din Toronto

Sunați la tel.

575 1328

## CĂUTĂM

Traducator  
cu experiență  
literară  
ROMÂNĂ-ENGLEZĂ

Tel: (815) 741 3752

## AIRPORT CONNECTION

Oferim asistență pe aeroportul Kennedy  
pentru conexiuni cu alte zboruri

Tel: (212) 633-0296

ÎN HOLLYWOOD CALIFORNIA

PENTRU O MASĂ BOGATĂ ÎNTR-UN LOCAL FRUMOS  
MERGEȚI LA:

### ORZA'S Romanian Restaurant

708 N. VALENTINO PLACE (NEAR PARAMOUNT STUDIOS  
AT MELROSE) - HOLLYWOOD, CALIF. 90037

PENTRU PRÂNZE: LUNI-VINERI 11 am.-3 pm.

SEARA: MIERCURI-SÂMBĂTĂ 5-9 pm.

Proprietari Jean și Maria Orza



CUMPĂRAȚI CELE MAI BUNE ȘI

## PROASPETE

PRODUSE DE CULTURĂ LACTATE

. IAURTURI . CREMĂ DE BRÂNZĂ  
. BRÂNZĂ DE VACI PRESATĂ  
. SMÂNTÂNĂ . BRÂNZĂ DE VACI  
. IAURT DE BĂUT

NOU IAURT PENTRU SOSURI DE SALATĂ NOU  
"IAURTUL AMATORILOR DE SOSURI"

CALITATE și GUST în care puteți avea INCREDERE  
Încercați iaurtul "BIOBEST" și faimosul iaurt  
"ASTRO DOME GRANOLA" Acum! Ambele asortate cu fructe  
Produsele ASTRO se găsesc de vânzare în galantarele  
produselor lactate fine.

ASTRO DAIRY PRODUCTS LTD., ETOBICOKE, ONTARIO

## TESTAMENTUL POLITIC

Urmare din pag.18

- atragerea atenției cancelariilor și opiniei publice din lumea liberă asupra adevărului privind pretenziile alegeri din țară,

- acțiuni demonstrative cu alegeri simbolice în fața ambasadelor și oficiilor din lumea liberă ale Bucureștiului,

- un apel cât mai larg și din vreme difuzat în țară, pentru ca pe buletinele de vot să fie tăiate în ziua alegerilor numele candidaților fixați de partid și trecute numele câtorva personalități din țară care se opun în mod curajos acestuia și al unor personalități românești de peste hotare, cunoscute pentru activitatea lor în slujba instaurării democrației, libertății, și independenței în România.

De data aceasta, nu ar mai fi vorba de acțiuni izolate ci de o mare acțiune națională. Desigur că adevăratele rezultate nu ar fi date publicității, dar este știut că pe linie de partid se raportează și rezultatele reale. Personal, cred ceva

mai mult decât acestea: cu cât numărul de astfel de "voturi" ar fi mai mare, cei care compun comisiile pe circumscripții electorale, și-ar da seama de ostilitatea poporului față de clanocrația la putere și ar contribui în oarecare măsură la mai multă prudență în a se comite abuzuri și excese, în fața unui viitor necunoscut.

Pentru a se realiza acestea, la începutul anului 1989 s'a constituit la Frankfurt (Germania Federală) o comisie electorală în afara țării, ce a elaborat și câteva linii directoare ale unei platforme electorale, diferită de aceea care va aparține oficialităților din București, din care menționez: amnistierea tuturor deținuților politici, oprirea imediată a oricărei forme de distrugere a patrimoniului național, înapoierea pământului țărănimii, întocmirea unui nou Cod al Muncii care să asigure drepturi reale tuturor celor ce muncesc, desființarea oricărei forme de cenzură, reprivatizarea

treptată a economiei naționale, introducerea imediată de forme de proprietate privată și încurajarea inițiativei particulare în alimentație, comerț și prestări de servicii, alegeri libere sub control internațional. De menționat că de atunci unele din aceste puncte au început să fie aplicate în Ungaria și Polonia și chiar în țări cunoscute pentru ortodoxia lor marxistă, cum ar fi Vietnamul, se ridică voci chiar oficiale chemând la reforme în fond anti-marxiste.

Până la ceea ce vor fi denumite în țară ca alegeri, mai sunt câteva luni. Ceea ce consider a fi testamentul politic al lui Mircea Manea este un îndreptar. Dezvoltarea, actualizarea și îmbunătățirea lui s'ar putea să aibă, urmate desigur, de punerea în practică, mai mult răsunet decât cel crezut de unii sceptici. Desigur, cu o floare nu se face primăvară. Dar fără nici una, cu atât mai puțin.

Constantin MAREȘ

로동신문 Merdeka  
EL UNIVERSAL  
EΛΕΥΘΕΡΟΤΥΠΙΑ  
TA NEA



# ȘTIRI DIN TARĂ

Din 30 în 30 de zile

## PENTRU FERICIREA STATELOR UNITE

"România Liberă" - 2.09.89 - ne informează: Partidul Comunist din Statele Unite a împlinit 70 de ani.

Presă capitalistă n'a subliniat evenimentul istoric al celor 7 decenii, dar tovarășii americani au avut o altă mângâiere: n'au fost uitați de tovil european, purtătorul facliei staliniste.

În numele "Partidului Comunist Român, al Secretarului General Nicolae Ceaușescu", s'au transmis îndrumări alese și urgente: "Comuniștii și oamenii muncii români cunosc și apreciază lupta îndelungată desfășurată de partidul dumneavoastră în condiții complexe împotriva politicii cercurilor reacționare și imperialiste, pentru înfăptuirea aspirațiilor vitale de progres și buna stare ale maselor populare din S.U.A., pentru...promovarea dreptății și egalității sociale, apărarea drepturilor și libertăților democratice, făurirea unui viitor de pace, înțelegere și cooperare internațională."

Sfaturile țâșnite din: "Creierul Carpaților" și "Adâncimea Dunării" continuă:

"Întărirea solidarității și conlucrării dintre partidele comuniste și muncitorești, dintre forțele politice antiimperialiste progresiste și democratice de pretutindeni reprezintă un imperativ de prim ordin în luptă..." etc., etc.,

În atenția comuniștilor și "Tovarășilor de drum" de aci: Înaintea de a pune în aplicare sfaturile tovarășului Ceaușescu, duceți-vă în România ca să vă convingeți la fața locului, "...de bunăstarea și prosperitatea poporului român..."

## SECURITATEA DĂ "EXPLICAȚII"

"Necunoscuții" au intrat noaptea în casa parohială a bisericii "Sf. Silvestru" din București și au început să-l bată, lovindu-l cu pumnii în ochi, pe părintele paroh Constantin Galeriu, profesor la Institutul de Teologie. Loviturile fiind date în ochi denotă că a fost bătut de "profesioniști" a căror primă grijă e ca să nu poată fi identificați.

Securitatea n'a mai aruncat vina pe ȋgani, ci a găsit o altă explicație tot așa de verosimilă: bătașii ar fi neo-protestanți care s'upărați pe predicile părintele Galeriu. (Notă: predicile sunt ascultate de mulți intelectuali bucureșteni).

## UN ACCIDENT ANONIM

Scufundarea navei de pasageri Mogoșoaia a fost anunțată în "România Liberă" (11.9.89) în 20 de rânduri sub titlul "Accident naval pe Dunăre"; iar 8 rânduri, din cele 20, sunt consacrate "tovarășului Nicolae Ceaușescu" care a dat indicația de "a cerceta la fața locului cauzele producerii accidentului."

În presa reseristă nu se omit titlurile tovarășului Secretar General, dar numele navei, unde au murit 161 de pasageri, nu este menționat. "O navă românească de pasageri s'a ciocnit cu un remorcher (fără nume) ce naviga sub pavilion bulgar."

"România Liberă" n'a aflat cum a fost botezată nava nici după ce agențiile din Bulgaria și Iugoslavia au identificat-o ca nava "Mogoșoaia" consacrată scapării de valută dela turiști.

În "R.L." din 12, 13, 14, etc. Septembrie, nici un cuvânt despre identitatea victimelor. S'au scufundat toate informațiile!

## OCOLIȚI-NE!

Asta spun, indirect, autoritățile turiștilor din Cehoslovacia și alte țări din Nord care vor să treacă în tranzit prin RSR ca să ajungă la stațiunile balneare din jurul Varnei.

Restricțiile impuse de regim turiștilor, au decis pe mulți să prefere Bulgaria; dar drumul cel mai scurt trece prin România. Din răzbanare, la graniță, când vameșul vede că-i doar viză de trecere, fac turiștilor tot felul de șicanе: inspectarea prelungită a pașaportului, a bagajelor, etc. care durează 3-4 ore. Majoritatea preferă acum ruta mai lungă prin Ungaria-Iugoslavia.

Adio munți, văi și mare, Ceaușescu v'a alungat admiratorii!

## CU BĂRCUȚA PRIN METROU

Ne repetăm! Am scris că unele secțiuni ale "Metroului" sunt inundate. Căuza ar fi sfaturile "Marelui Arhitect" și execuția cu entuziasm voluntar. Nu s'a ținut seama de noua abie cu două etaje a Dâmboviței, de nivelul freatic și nici de cazul unor plozi torențiale. Ultima stație de metrou, ce poate anunța...plimbări cu barca este stația "Eroilor", adăugată la traseu în urma stăruințelor studenților dela Institutul de Științe Economice.

## NIMICA NU SE FURĂ TOTUL SE PIERDE

Furtul a luat proporții. Hoții de buzunare profitând de aglomerația din autobuz, metrou, etc. lașă pe oameni și fără bani și fără acte. Pentru a obține duplicate, legea cere ca păgubașul să însereze un anunț la rubrica "PIERDUTE": "...se declară nul fiind pierdut" este formula clasică; dar în majoritatea cazurilor actele nu sunt pierdute ci pur și simplu, furate; dar în RSR nu există furturi.

## PRUNE USCATE ȘI FUGIȚI

A sosit în Olanda o familie de 16 persoane, printre care șapte copii dela un an la 11 ani. Ei au trecut granița ascunși într'un camion cu prune uscate. Costul transportului, oferit șoferului, \$325. Ei au pornit dela Timișoara și s'au predat autorităților olandeze (într'o localitate din apropierea Rotterdamului) unde au cerut azil politic. Este unul din cele mai mari grupuri care a reușit să înșele vigilența autorităților reseriste.

## TOV. FAZECĂȘ NU MAI E TOVARĂȘ

Tovarășului Janos Fazecaș, din garda foștilor tovarăși, i s'a precizat domiciliul cu întreaga gamă de "binefaceri":

Când pleacă dela domiciliu este întovărășit de securiști ca să nu se rătească, nu poate lua legătura cu străinii ca să nu capete capitalingită; iar, ca să nu răpuească, i s'a tăiat legătura telefonică.

Fazecaș a fost unul dintre marii foști. Când băiatul lui se ducea la patinoarul artificial "23 August" din București, milițienii alungau clienții și închideau patinoarul.

## L-A PĂRĂȘIT UN ALT CONDEI

Criticul Mircea Iorgulescu, venit în Franța cu viză de turist, a cerut azil politic. În ultimul timp, declară dl.M.I., am fost supraviețuit de securitate pentru că împreună cu alți intelectuali, plănuim să lansăm un protest contra dictatorului.

Mircea I. a scris la revista "România Literară", "Luceafărul", "Ramuri", "Convorbiri Literare", "România Liberă", etc. A scris mult, și prin multe publicații, până a ajuns la convingerea de azi.

## CEAUȘESCU ȘI IAR CEAUȘESCU

Suntem în ajunul Congresului al XIV-lea și "Cultul Personalității" a atins stratosfera. Toți cei care au smuls o ridiche și au potcovit o iapă îl felicită pe Nea Nicu că i-au învățat cum să bată caielele cu ciocanul. Trei sferturi din spațiul ziarelor e consacrat ilustrului conducător. Pacea și prosperitatea în lume atarnă de realegerea tovilu la viitorul congres.

## CANCEA

## ÎN LOC DE GLOANȚE

Zona, din jurul frontierelor (către Iugoslavia și Ungaria) s'a lărgit, dând ocazie securității să controleze "intențiile" cetățenilor. Muncitorii iugoslavi dela Hidrocentrala dela Poștile de Fier, au declarat corespondentului agenției AP că grănicerii români ucid cu lovituri de cange pe fugari, chiar dacă sunt în zona apelor iugoslave. Multe cadavre ajung în grătarele hidrocentralei.

## ROBINETUL E SALVAREA

Nu e încă raționată, dar zărele se ocupă des de problema apărând exemple de risipă: "Printr'un singur robinet care picură se irosec anual 150 mc. de apă, pentru a căror pompare se consumă o groază de kw. "După S.O.S. urmează apelul: "...să dovedim... să acționăm cu răspundere... închizând orice robinet al risipei!"

## DUPĂ UNGARIA, ACUM IUGOSLAVIA

Belgradul și-a schimbat sentimentele în ce privește soarta celor care trec clandestin frontiera. Acum toți sunt admiși ca refugiați de oficiul ONU din Iugoslavia. Zilnic, cam 15 Români reușesc să treacă frontiera.

## CU DOUĂ "DREPTURI UMANE"

Vorbind în numele "opiniei publice din România" agenția oficială "Ager-Nicu" acuză guvernul din Bonn că ar comite "o gravă încălcare a drepturilor omului" atunci când "ademeneste" pe Germanii din Est să vină în Vest. "Ademenirea", ați ghicit, e "organizată de cercurile revanșarde, revizioniste și șovine".

Nu se pomeneste că dorul de libertate este magnetul ce atrage pe oameni în Vest, în schimb se face o demonstrație științifică arătând că cerul e pătrat și guvernul din Bonn comite "o gravă încălcare a drepturilor omului..."

Conform filosofiei "Ager-Nicolae-Press", a ține pe oameni închiși în grănițele țării, e în acord cu "Drepturile Omului" dar când aceiași om străbate trei țări, ca să meargă unde-l stă inima, atunci e de datoria surorilor socialiste,

tot în numele "Drepturilor Omului", să-i atâne calea și să-l reimpăteze burduf cu destinația punctului de plecare.

Trebuie să adăugăm că supărarea Bucureștilor pe cei din Bonn se datorește unui mic amănunt: de 23 August, televiziunea din RFG în loc să arate fotografii cu parăzile din București, a prezentat, în reluare, un film maghiar "Titania sau noaptea sosisilor". Subiectul este simplu: Într'o țară, Titania, domnește un tiran cu o soție savantă, etc. Fotografia Titanului la fiecare răscură de drum, armată și poliția e prezentă la fiecare colț de stradă, lumea flămândă, aplauze și urale comandate, etc.

Nu cere prea multă imaginație ca să înțelegi că i vorba de România și de cei doi lideri: Nicolae și Elena lui.

După o perioadă fără incidente, d-na Doina Cornea este din nou șicanată și amenințată. Ducându-se la mormântul mamei ei, a fost îmbrâncită și amenințată cu moartea de huliganii securității.

Din ce în ce mai des grănicerii români, în urmărirea fugarilor, trec granița căutând să-i prindă pe cei scăpați. Un incident recent: două familii compuse din șapte persoane, au trecut granița cu un tractor. Tractorul s'a împotmolit, refugiații au refuzat să se întoarcă și până la urmă grănicerii s'au întors, victorioși, cu bagajele refugiaților!

Suntem informați: securiștii au împănă localitățile vizitate de turiști. (Inclusiv mănăstirile, N.R.). Metoda lor e simplă: intră în vorbă cu vizitatorilor, critică în șoaptă guvernul ca să-ți inspire încredere și apoi te întreabă de unde vii, cu ce te ocupi, ce neamuri ai în țară, în America, câți dolari faci, etc.

Fiți atenți la prietenia încheată în galop.

Cei care manipulează alimentele au format o nouă elită. Ei nu lipsesc dela teatru, operă, întrecerile sportive, etc. Biletul de intrare, intră în costul kilogramului de brânză, carne, etc.

Lipsesc din magazine chiloții și ciorapii-chiloți pentru femei, precum și ciorapii pentru bărbați. Când comanzi o rochie, la fel cu cea din vitrină, de multe ori te se răspunde că materialul din care-i confecționată rochia, este dar s'a terminat.

Un kilogram de cafea se vinde la negru cu 1500-1700 lei kw.

Cotidianul "Il secolo diciannovesimo" din Genova a publicat un reportaj (Iscălit de Rosella Simone și Simonetta Massaia Lambertini) "În regatul pușcărie al lui Ceaușescu", adăugând subtitlul "O dictatură feroce, din care toți caută să fugă."

Ziarele italiene au vizitat țara, au văzut "stilul fascist" în care este reclădit Bulevardul Victoriei, etc. "Se cheltuiesc miliarde pentru ambiții personale". În timpul vizitei au stat de vorbă la lași cu disidenul Dan Petrescu, securitatea le-a arestat, interogată și ordonat: "În 36 de ore să părăsiți România."

"România, dușmană a propriului popor" este titlul raportului întocmit de "Federația Internațională Helsinki pentru Drepturile Omului". Sunt descrise condițiile deținuților cărora le lipsesc asistența medicală și o hrană decentă. Ei pot primi pachete odată la trei luni, iar contactul cu lumea din afară e strict interzis.

Costul unui aspirator dela 950 lei la 1560 lei (AP 10 E). Cu leaia pe o lună poți cumpăra două sau trei aspiratoare.

Filme turnate în Vest arareori apar pe programul cinematografelor românești, în schimb s'a reluat vechea legătură culturală...în luna Septembrie s'au decretat "Zilele filmului coreean".

Lămâia e o amintire. Lipsește chiar și din paharul cu ceai oferit turiștilor de restaurantele de pe litoral.

Ultimile statistici oficiale: în luna Iulie 1.600 de refugiați români au sosit în Ungaria.

Conform înțelegerii Bucureștilor primește \$7.000 pentru fiecare cetățean român de origină germană căruia îi dă pașaport. Limita 12.000 pașapoarte pe an. Au mai rămas circa 220.000 de Germani dintre care 180.000 vor să plece.

Dacă vrei să mergi într'o localitate din provincie, trebuie să-ți alegi trenul ca să ajungi la destinație în timpul zilei. Dacă ajungi noaptea, trebuie să aștepti în gară până dimineața când se reia circulația locală a autobuzelor.

În timp ce Rusia, Bulgaria, Ungaria trimit bursieri în Statele Unite, RSR a tăiat și această cale de a avea legături cu Apusul. Numărul studenților români bursieri în America e departe de a atinge cifra 10.

Un video-casetofon (VCR) costă (la negru) 70.000 lei.

Vizita în Ungaria a fratelui Ilie, generalul devenit "istoric" și al doilea mare soldat (primul e frate-său Nicolae) a fost amănată sine die. Motivul e că Ilie ar fi autorul unor articole care au insultat poporul maghiar.

Din cauza condițiilor sanitare au reapărut boli ce se considerau eradicate acum 20 de ani: sifilisul, tuberculoza, răia, etc., la care adăugăm nivelul scăzut al natalității și creșterea mortalității celor care trec peste 65 de ani.

"Tezele pentru Congresul al XIV-lea al Partidului Comunist Român: soluționarea pașnică a conflictelor, imperativ al realității contemporane". (R.L. 21.9.89) și acestea se pot realiza cu o singură condiție: realegerea tovarășului Nicolae Ceaușescu.



# Sport

După opt etape Dinamo continuă să conducă, neînvinsă, în campionatul Diviziei "A" la fotbal. Pe locul doi se află Steaua, iar pe locul trei, surprinzător, F.C.Bihor. Echipa bihoreană, întărită cu doi jucători dela UTA, Vancea și Cheregi, Bolba dela Satu Mare și Ivan dela Steaua, practică un joc în continuă mișcare, dovedind o condiție fizică excelentă și un bun control al balonului. La coada clasamentului în ordine, Sportul Stud., F.C.Argeș și "Poli" Timișoara, toate cu câte patru puncte. Dintre schimbările de antrenori, menționăm pe cea a lui Costică Ștefănescu, care a fost înlocuit dela cârmă echipei. F.C.M. Brașov după ce aceasta a pierdut cu 6-0 meciul dela Oradea cu F.C.Bihor. Cămtăru a primit permisiunea să joace la Charleroi în Belgia.

## REZULTATE TEHNICE

### ETAPA A V-A

Steaua	- F.C. Inter	5-0 (2-0)
"Poli" Timișoara	- Dinamo	0-1 (0-0)
Jiul	- Flacăra	2-0 (1-0)
S.C. Bacău	- F.C. Olt	0-0
Petrolul	- F.C. Argeș	3-0 (1-0)
Corvinul	- U. Cluj-Napoca	0-0
Univ. Craiova	- F.C. Farul	2-0 (0-0)
F.C.M. Brașov	- Sp. Stud.	1-0 (0-0)
Victoria	- F.C.Bihor	3-0 (0-0)

### ETAPA A VI-A

F.C. Argeș	- "Poli" Timișoara	1-0 (0-0)
F.C. Inter	- Petrolul	3-1 (2-0)
F.C. Farul	- Steaua	0-1 (0-1)
Dinamo	- Corvinul	3-0 (2-0)
Flacăra	- S.C. Bacău	2-0 (1-0)
U. Cluj-Napoca	- Jiul	1-0 (0-0)
F.C. Olt	- Victoria	1-2 (0-1)
F.C. Bihor	- F.C.M. Brașov	6-0 (4-0)
Sportul Stud.	- Univ. Craiova	2-0 (0-0)

### ETAPA A VII-A

Jiul Petroșani	- Dinamo	0-2
S.C. Bacău	- U. Cluj	4-2
Victoria	- Flacăra Moreni	3-2
Petrolul Ploiești	- Steaua	0-1
Poli Timișoara	- Inter	2-2
Corvinul	- F.C. Argeș	2-1
U. Craiova	- F.C. Bihor	Amânat
F.C.M. Brașov	- F.C. Olt	1-1
Sportul	- farul Constanța	Amânat

### ETAPA A VIII-A

Steaua	- "Poli" Timișoara	3-0 (2-0)
Dinamo	- S.C. Bacău	7-1 (5-0)
F.C. Argeș	- Jiul	3-0 (3-0)
F.C. Inter	- Corvinul	2-1 (1-0)
F.C. Farul	- Petrolul	1-1 (1-1)
Flacăra	- F.C.M. Brașov	4-1 (2-0)
U. Cluj-Napoca	- Victoria	0-0
F.C. Olt	- Univ. Craiova	1-1 (1-0)
F.C. Bihor	- Sportul Studențesc	4-1 (1-0)

## CLASAMENTUL

1. DINAMO	8	8	0	0	29-2	16
2. Steaua	8	6	1	1	15-4	13
3. F.C. Bihor	7	5	0	2	22-10	10
4. Univ. Craiova	7	4	2	1	12-3	10
5. Victoria	8	4	2	2	10-6	10
6. F.C. Inter	8	4	1	3	15-18	9
7. Petrolul	8	4	1	3	11-10	9
8. F.C.M. Brașov	8	3	2	3	7-17	8
9. F.C. Olt	8	2	3	3	9-9	7
10. Flacăra	8	3	1	4	11-12	7
11. Corvinul	8	3	1	4	7-14	7
12. F.C. Farul	7	2	2	3	9-9	6
13. S.C. Bacău	8	2	2	4	11-20	6
14. U. Cluj-Napoca	8	1	3	4	7-16	5
15. Jiul	8	2	1	5	5-13	5
16. Sportul Stud.	7	2	0	5	8-10	4
17. F.C. Argeș	8	2	0	6	6-14	4
18. "Poli" Timișoara	8	1	2	5	10-15	4

## PRELIMINARIILE C.M. DE FOTBAL

### DANEMARCA - ROMANIA 3-0 (2-0)

România a pierdut la scor meciul dela Copenhaga cu echipa Danemarcei din preliminariile C.M. de fotbal. Jocul în viteză al Danezilor a surprins apărarea echipei române, lentă și neinspirată, mai ales Iovan, pe partea căruia s'au pornit acțiunile din care s'au marcat golurile. Handicapată de jocul slab al apărării, întregul joc al echipei române a suferit. Înaintarea, lipsită de aportul lui Lăcătuș și cu Hagi pe post de atacant n'a corespuns. Cămtăru, izolat între apărătorii danezi, n'a avut decât o acțiune demnă de menționat. Golurile echipei daneze au fost marcate de K. Nielsen (min.4), M. Laudrup (min.27) și Povlsen (min.84). Menționăm că Rednic a fost eliminat de pe teren în repriza a 2-a pentru faulte repetate. Scorul putea lua proporții dacă portarul Lung, cel mai bun din echipa română, nu salva cel puțin trei ocazii clare de gol.

Formațiile echipelor: DANEMARCA: Schmeichel - SIVE-BAEK, L. OLSEN, I. Nilsen (min.46 Larsen), Heintze - Jensen, K. NIELSEN, M. Laudrup, Bartram - POVLSEN, B. LAUDRUP.

ROMANIA: LUNG - Iovan, Rednic, Andone, KLEIN - Sabău (min.64 Lupo), Gh. Popescu, Rotariu, Mateut - Cămtăru, Hagi.

## CLASAMENT

1. Danemarca	5	3	2	0	14-3	8
2. România	5	3	1	1	7-4	7
3. Bulgaria	5	1	1	3	6-7	3
4. Grecia	5	0	2	3	2-13	2

\*Dăm mai jos clasamentele celor trei serii ale Diviziei "B" la fotbal, după 9 etape.

### CLASAMENTUL SERIA I

1. PROGR. BR.	9	10	2	19-5	14
2. Gloria Bz.	9	6	1	22-8	13
3. Foresta	9	6	1	11-14	12
4. Steaua Mizil	9	5	1	12-10	11
5. Otetul GI.	9	5	0	17-7	10
6. Olimpia Rm S.	9	3	2	12-7	10
7. Unirea Focș.	9	5	0	11-10	10
8. Politehnica	9	4	2	15-14	10
9-10. Unirea Slobo.	9	4	1	15-15	9
C.S.M. Sv.	9	4	1	11-11	9
11. Polina	9	4	1	8-14	9
12. Vitorul	9	4	0	14-13	8
13. Arpille Be.	9	3	1	9-12	7
14. C.S. Botoșani	9	3	1	10-14	7
15. Siretul Pașc.	9	2	3	6-13	7
16. C.F.R. Pașc.	9	3	0	6-12	6
17. Coabluul P..	9	1	3	6-12	5
18. Prahova Pl.	9	1	3	5-18	5

### CLASAMENTUL SERIA A II-A

1. RAPID BUC.	9	8	1	21-3	17
2. Pandurii	9	5	4	13-3	14
3. A.S. Drobeta	9	5	1	16-11	11
4. L.M.A.S.A.	9	5	1	15-13	11
5-6. Tractorul	9	4	1	16-15	9
FCM Caracal	9	4	1	13-12	9
7. Autobuzul	9	4	1	14-17	9
8. Mec. Fină	9	3	2	16-10	8
9. I.C.I.M.	9	3	2	9-6	8
10. Met. Mija	9	3	2	11-13	8
11. Unirea A.I.	9	3	2	14-18	8
12. Metalurgistul	9	4	0	14-13	8
13. Constructorul	9	2	3	11-17	8
14. Min. Motru	9	4	0	5-14	8
15-16. Chimia	9	2	3	9-11	7
CS Tîrgoviște	9	2	3	12-14	7
17. Sp. "30 Dec."	9	1	3	7-13	7
18. Gaz Metan	9	2	1	7-10	5

### CLASAMENTUL SERIA A III-A

1. CSM REȘITA	9	6	1	14-4	14
2. GI. B-ia	9	4	1	15-6	11
3. F.C. Maram.	9	5	1	14-7	11
4. A.S.A. Prog.	9	4	2	13-9	11
5. Olimpia SM	9	5	1	13-11	11
6. Chimica	9	4	2	11-13	10
7. U.T.A.	9	4	1	16-20	9
8. C.F.R. Tim.	9	4	1	11-12	9
9-10. Strungul	9	3	2	11-9	8
Vagonul	9	3	2	17-13	8
11. Armătura	9	3	2	16-14	8
12. ASA Tg M.	9	3	2	12-10	7
13. Someșul	9	3	1	13-11	7
14. Steaua C.F.R.	9	1	3	6-8	7
15. Mureșul	9	2	3	19-15	7
16. GI. Reșita	9	2	2	7-10	6
17. Met. Bocșa	9	2	2	6-13	6
18. Electrom.	9	3	0	12-20	6

\*) Echipă penalizată cu 2 puncte

## CUPELE EUROPENE LA FOTBAL

### STEAUA - P.S.V. EINDHOVEN 1-0 (1-0)

\*La 18 Octombrie ac. s'a disputat la București prima partidă din etapa a doua a Cupei Campionilor Europei la fotbal, dintre Steaua și Eindhoven (Olanda). Partida, disputată pe teren moale, a fost în majoritatea timpului la discreția echipei române care a dominat copios, dar nu a reușit să înscrie decât o dată prin M. Lăcătuș (min.16) dintr'o pasă primită dela Dumitrescu. Olandezii au avut câteva contra-atacuri periculoase, ratând o ocazie mare prin Povlsen (min.39) care s'atează peste poartă dela aprox. 7 m. Jucătorii militari ratează și ei ocazii mari prin Balint (min.48) care s'atează peste poartă dela aprox. 4 m și Dumitrescu (min.60) care după ce ctece dela Povlsen și Gerets s'atează peste poartă dela aprox. 10 m. După aspectul jocului, Steaua merita să câștige la cel puțin trei goluri diferență. Dacă va juca în meciul retur la fel ca la București, Steaua va avea șanse de calificare în turul al treilea al CEE. Formațiile echipelor:

STEAUA: Lung - D. PETRESCU, BUMBESCU, IOVAN, UNGUREANU - MUJAI, ROTARU, HAGI, I. Dumitrescu - LACATUS, Balint (min.58 Grigoraș).

P.S.V. EINDHOVEN: VAN BREUKELN - GERETS, NIELSEN, KOOT, Heintze - Ellerman (min.46 Linskens), Van Aerle, Lerby - Romario (min.78 Gilhaus), Kieft, POVLSEN.



Marius Lăcătuș, care nu se vede în fotografie, înscrie golul victoriei pe sub portarul Van Breukelen.

### PANATHINAIKOS - DINAMO 0-2 (0-0)

\*Disputată pe stadionul olimpic din capitala Greciei, partida din Cupa Cupelor dintre Panathinaikos și Dinamo București a stârnit un interes deosebit în rândul iubitorilor de fotbal din Grecia care se așteptau la o victorie a echipei lor, care eliminase în primul tur echipa britanică Swense. Dinamo a făcut o partidă peste așteptări la Atena, reușind în repriza a 2-a să contracareze jocul la "ofsaide" al echipei elene și să marcheze două goluri spectaculoase prin Răducioiu (min.57) dintr'o pasă cu călcăul a lui Sabău și Mateuș (min.66) care a lobat balonul peste portarul Sarganis. Bucureștenii au mai avut și alte ocazii printre care și o "bară" a lui Mateuș. Returul se va disputa la 1 Nov. a.c., la București.

Formațiile echipelor: PANATHINAIKOS: SARGANIS - HAGIATANASIU, Kalizakis, Mavridis, Kalazis - Andoniu, Vlahos (min.75 Georgakopoulos), Dimopoulos, Georgamalis (min.81 H. Kolev - SARAVAKOS, Samaras.

DINAMO: STELEA - Mihaescu, REDNIC, Andone, Klein, Sabău, Lupeșcu (min.72 Timofte), MATEUT, LUPU - VAISCOVICI, RĂDUCIOIU (min.85 C. Zamfiră



Lupta pentru balon în meciul dela Atena: Sabău, Mihaescu și Răducioiu dela români; Hagiatanasu, Mavridis și Kaladizis dela gazde.

\*Dăm mai jos loturile de jucători ale echipelor participante la Campionatul Diviziei "A" de fotbal:

"POLI" TIMISOARA: Antrenori: Costică Rădulescu, Ion Buzoianu și George Serbănoiu. Lotul: Aurel Moise, Ion Almăsan - portari: Cornel Pascu, Petru Andreas, Vasile Ioniș, Adrian Crăciun, Constantin Varga, Adrian Stoicov, Alin Olosutean, Sorin Vlaicu, Ionel Bărbos, Ion Timofte, Nicolae Trăistaru, Cristian China, Nicolae-Dan Mănăllă (U.M.Timișoara). Adrian Bungău (C.F.R. Timișoara) Marian Alexandru (Steaua, doi ani) Radu Casuba (Inter Sibiu) Roberto Ivan, Horațiu Olariu (U.M. Timișoara) Dumitru Tofan (Modern Timișoara).

\*SPORTUL STUDENȚESC: Antrenori: Ion V. Ionescu și Viorel Kraus.

Lotul: Ion Manu, Răzvan Voicilă, Răzvan Lucescu - portari: Marian Mihail, Mircea Popa, Constantin Pană, Daniel Ciucă, Tudorel Cristean, Adrian Lucaci, Constantin Stănică, Sorin Victor Răducanu, Cornel Buterchi, Silviu Dobre, Gheorghe Olteanu, Florin Stancu, Antonio Popa, Emil Trămbiș, Hristu Mihale (Sportul "30 Decembrie"). Marian Gabi Răduș (Dunărea Călărași). Nelu Simionov (S.N. Oltenița) - jucători de câmp.

\*F.C.Bihor: Antrenori: Robert Cosmoc și Paul Popovici.

Lotul: Dumitru Jipa (Petrolul Ploiești, doi ani), Gabriel Serban (Steaua) - portari: Florin Pejan, Anton Weisenbacher, Daniel Ștefan Gheci, Petru Câmpian, Zoltan Petru Bereczky, Adrian Călin Bălaj, Arpad Bucico, Dăniș Baba, Andraș Biszok, Traian Ovidiu Lazăr, Marius Gabriel Bruchenthal, Florentin Nicolae Mureșan, Alexandru Terheș, Vladimir Tămaș, Toma Ivan (Steaua). Ioan Craiu (Steaua, doi ani). Mircea Bolba (Olimpia Satu Mare), Viorel Vancea (U.T.A.), Marius Cheregi (U.T.A. patru ani) - jucători de câmp.

\*F.C.FARUL: Antrenori: Gheorghe Constantin, Petre Comăniță și Ion Constantinescu.

Lotul: Ion Anton, Constantin Gârjoabă - portari: Marian Dumitru, Cristian Băjenaru, Alexandru Popovici, Ion Tătaran, Cristian Cămilă, Marian Dimu, Mihai Dorobanțu (Steaua, doi ani), Sorin Tufan, Cristian Mustăcă, Constantin Funda, Bănică Oprea (Progresul C.S.S. Medgidia, un an), Marius Duda, Gabriel Zahiu, Ion Vintilă (Unirea Slobozia), Gelu Paveliuc (Politehnica Iași), Nelu Carastolan (Metalul Mangalia), Constantin Bărboră, Marian Popa - jucători de câmp.

F.C.M. BRASOV: Antrenori: Costică Ștefănescu, Dumitru Anescu și Ioan Naghi.

Lotul: Laszlo Polgar, Andrei Santa, Eduard-Ion Rizea - portari: Alexandru Andrași, Paris Iuliu Andrași, Marin Barbu, Vasile Căchireac, Petre Ciocărian, Petrică Comănescu, Istvan Cseke, Sorin Drăgan, Marcel Ghergu, Vasile Lungu, Ioan Mandoca, Eugen Moldovan, Ioan Naghi, Horia Pătru, Ionel Părvu, Tibor Selymes, Radu Ursu, Marin Nedelcearu (F.C.Farul), Marian Stupu (IMASA Sf. Gheorghe), Emil Spirea (FEPA '74 Bărlad) - jucători de câmp.

"U" CLUJ NAPOCA: Antrenori: Cornel Dimu și Dan Anca.

Lotul: Florian Prunea, (Dinamo, un an), Iosif Căvai, Călin Chircu (Sticla Turda) - portari: Stelian Gherman, Cristinel Pojar, Ioan Bacoș (Rapid Buc.). Lică Movilă (Flacăra Moreni), Alexandru Săcu (Corvinul), Zoltan Kadar (F.C.M. Brașov, perioada de studiu), Lucian Ciobanu (Inter Sibiu, un an), Imre Biro (A.S.A. Tg. Mureș, perioada de studiu), Romeo Dochla (Dinamo), Marian Neamțu, Marcel Sabou (Dinamo, un an) - jucători de câmp.



# DIN CELE TREI COLȚURI ALE LUMII



Rubrică întocmită de D. PĂSTOREL

## SOVIETUL SUPREM VOTEAZĂ ABOLIREA LOCURILOR REZERVATE PARTIDULUI

Sovietul Suprem a sfidat pe liderii dela Kremlin, hotărând cu 254 voturi pentru, 85 contra și 36 de abțineri eliminarea locurilor rezervate pentru Partidul Comunist în

alegerile naționale și locale. Este vorba de cele 100 de locuri din Congresul Deputaților Poporului care erau rezervate membrilor partidului comunist.

Totodată Sovietul

Suprem a aprobat o serie de măsuri prin care cele 15 republici sovietice vor putea să-și aleagă președinții prin alegeri directe.

## OFENSIVA VICTORIOASĂ A REBELILOR DIN ETIOPIA



Poziția guvernului marxist a lui Mengistu Haile Mariam din Etiopia este în grea cumpănă. Nemulțumirea populației crește odată cu neîncrederea față de dogma socialistă care s'a dovedit falimentară și în această țară. Ajutorul sovietic a început să scadă. Dar mai amenințătoare apare acum furtuna dezlănțuită în Nordul țării care tinde să coboare și în restul țării.

La sfârșitul lunii August a pornit o ofensivă bruscă a trupelor rebeli ale Frontului Popular de Eliberare

capitaliei, au fost distruse detașamente armate întregi, incluzând și divizia a 102-a aerportată care fusese utilizată întâi pentru reprimarea rebeliunii din Eritreia, provincia cea mai de Nord a țării.

Frontul Popular de eliberare amenință acum drumul care leagă Addis Abeba cu portul Assab dela Marea Roșie, drum pe care sosesc aprovizionările cu armament și carburanți.

După cum remarcă observatorii străini, aceste victorii arată demoralizarea armatei etiopiene, care cu

al provinciei Tigray carea respins armata guvernamentală pe o adâncime de 160 km în teritoriul provinciei Wollo.

În luptele purtate de-a lungul fostei șosele regale, cel mai important drum de comunicație din Nordul

cei 300.000 de soldați este cea mai numeroasă armată din Africa. Începând însă cu 1988, armata guvernamentală a pierdut majoritatea luptelor cu Frontul de eliberare al Eritreii, cealaltă mare grupare rebelă cu care guvernul poartă în prezent convorbiri de pace. Pierderile armatei lui Mengistu în urma înfrângerilor suferite în fața rebelilor din Tigray, s'au cifrat la peste 40.000 de oameni, fapt care a dus la înrolarea cu forța a multor tineri în vârstă de numai 17 ani, trimiși în luptă numai după o instruire de o lună.

După încercarea de lovitură de stat din Mai, mulți ofițeri au fost arestați, împușcați sau epurați, ceea ce a dus și la mari deficiențe în instruirea trupelor.

După ani de tăcere impuși în special de temuta poliție secretă, populația a început să murmure din cauza războiului și a lipsurilor de tot felul. Un diplomat a declarat: "Am stat de vorbă cu mai mulți Etiopieni, iar sentimentul general este că actualul regim nu poate să mai dureze multă vreme.

## NATO RESPINGE PROPUNEREA SOVIETICĂ DE DESFIINȚARE A CELOR DOUĂ TRATATE

După o ședință care a durat două zile, miniștrii apărării ai NATO au anunțat că resping propunerea sovietică pentru desființarea concomitentă, până în anul 2.000 a Tratatului dela Varșovia și a alianței NATO.

Secretarul General al NATO, Manfred Woerner a declarat la o conferință de presă că țările tratatului dela Varșovia dețin încă o putere militară copleșitoare concentrată în Europa, ceea ce necesită încă o legătură transatlantică între

America și țările europene ale NATO. Uniunea Sovietică deține încă o superioritate de 1.300 de rachete cu rază mică de acțiune, ca și în puterea de foc a armamentului convențional.

## DRUM DE SCĂPARE ÎN CAZ DE URGENȚĂ

După cum a făcut cunoscut rețeaua britanică independentă de televiziune World In Action, liderii chinezi și-au construit o linie subterană de metro care face legătura dintre Marea Saî și Poporului din fața pieții Tiananmen, și baza militară din Xi Shan situată la Vest de Beijing.

Un fost funcționar guvernamental care s'a refugiat în Hong-Kong după evenimentele din Iunie, a declarat rețelei de televiziune că această cale subterană a fost special creată pentru o retragere în caz de urgență. Tot aici s'au amenajat spitale, depozite de muniții și tabere pentru

soldați. El a mai declarat că mai există încă două linii care se întâlnesc cu prima. Una face legătura cu complexul Zhongnanhai unde liderii partidului comunist trăiesc și lucrează, iar cealaltă merge până sub Banca Chinei unde sunt depozitate rezervele de aur ale țării.

## UNGARIA S'A DECLARAT STAT INDEPENDENT

Zeci de mii de manifestanți au ovaționat pe șeful statului maghiar, Matyas Szuro, când acesta a declarat dela balconul Parlamentului, Luni 23 Octombrie: "Ungaria va deveni o republică independentă, democratică și legală, în care valorile democrației burgheze și socialismul democratic se vor exprima în mod egal".

Dela același balcon, cu 33 de ani în urmă se adresa mulțimii primul ministru de atunci Imre Nagy declanșând începutul revoltei poporului maghiar pentru libertate și independență. La 4 Noiembrie 1956 trupele sovietice au înăbușit în sânge acest zbor spre libertate cu cele 5.000 de tancuri care au pătruns în Budapesta. 25.000 de

morți, 150.000 de răniți au fost rezultatul acestei curajoase și demne atitudini ale poporului ungar. 200.000 au luat calea pribegiei, trecând granița Austriei și apoi împrăștiindu-se în lumea liberă. A fost singurul lucru pe care lumea liberă a găsit de cuviință să-l facă atunci pentru prima țară din zona de ocupație sovietică, ce a avut curajul să opună o rezistență armată.

Acum după exact 33 de ani Ungaria s'a declarat stat independent, sărbătorind astfel pentru prima oară revolta populară din 23 Octombrie 1956. Seara 100.000 de demonstrații cu torțe au scandat în fața Parlamentului "Afară cu Rușii". În

prezent există în Ungaria 50.000 de soldați sovietici.

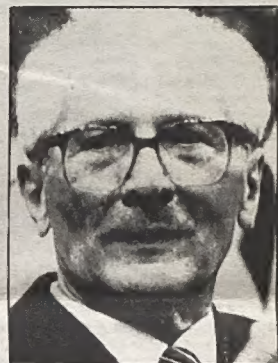
După cum se știe la 7 Octombrie a avut loc un congres istoric al Partidului Comunist Ungar în care acest partid s'a autodizolvat devenind Partidul Socialist Ungar. Motiunea a fost votată cu 1.005 voturi pentru, 159 contra și 38 de abțineri. Această măsură a fost rezultatul puternicului curent pentru reforme. Numai în acest an au părăsit partidul comunist peste 70.000 de membri.

Ungaria se pregătește acum pentru alegerile parlamentare multipartitice care vor avea loc la primăvară. Noul partid a declarat că va lucra pentru o democrație de tip occidental, cu o economie de piață de tip socialist.

## HONECKER ÎNLĂTURAT DELA CONDUCEREA PARTIDULUI COMUNIST DIN R.D.G.



Egon Krenz.



Erich Honecker

În urma unei ședințe a Biroului Politic al Partidului Comunist al R.D.G. Erich Honecker a fost înlăturat dela conducere, fiind înlocuit cu Egon Krenz, cel mai tânăr membru (52 ani) al acestui for, care este format din 21 de membri.

Noul lider este considerat de cei mai mulți observatori ca adept al unei linii politice intransigente, lucru dovedit destul de recent în felul cum a susținut alături de Honecker poziția guvernului chinez după masacrul din piața Tiananmen. Mai trebuie reamintit că el a deținut funcția de șef al securității interne. În cuvântarea sa adresată poporului est-german Krenz a declarat că vor fi schimbări în ceea ce

privește restricțiile în călătoriile externe, dar ca și Honecker, a criticat Germania de Vest pentru că primește pe cei care fug din R.D.G.

Din declarațiile unor opozați din gruparea Noul Forum, cei mai mulți Est-Germani privesc cu neîncredere pe noul conducător care nu se bucură de simpatia nimănui.

Mihail Gorbaciov a trimis o telegramă lui Egon Krenz în care își exprimă încrederea că acesta "va răspunde cerințelor vremii, urmând un curs de reînnoire și continuitate".

Între timp, au continuat în mult părți ale țării manifestații pentru libertate și democrație. La Leipzig numărul manifestațiilor s'a ridicat la 300.000, la

Dresda 100.000, la Erfurt 15.000, la Rostock 25.000, la Gera 5.000.

În fața acestei situații noul conducător a căutat să mai îndulcească atmosfera, acordând o amnistie pentru cei care au încercat să părăsească Germania de Est în mod ilegal și care au fost arestați. Numărul lor este apreciat la câteva mii. Amnistia cuprinde și pe acei care au reușit să ajungă în Germania de Vest și vor să se întoarcă. De asemenea ea se referă și la acei care au fost arestați în urma demonstrațiilor de stradă.

Unele surse ale partidului comunist susțin că se pregătește o lege care va permite celor din R.D.G. o vizită anuală de 30 zile în Germania de Vest.





# Cronica internațională

## ASPRUL DESTIN AL ȚĂRILOR MICI

—George AUGUSTIN—

În sfârșit, scoase cu greu de forșul istoriei, trei texte ale protocoalelor secrete la pactul de neagresiune Ribbentrop - Molotov, în numele lui Hitler și Stalin, au fost date publicității. Nu știm dacă între ei au mai fost și altele dar știm că între "Aliați" și Stalin au mai fost.

Dece a trebuit să treacă cincizeci de ani dela semnarea lor și abia acum - după lungi negări și tergiversări - au putut fi publicate nu întrebăm pentru ce tot nu vom primi adevăratul răspuns. Înainte de a vorbi însă de efectele acestor acorduri secrete asupra Europei și a libertății în general să vedem ce cuprindeau ele.

Primul protocol secret a fost semnat la Moscova la 23 August 1939 de către von Ribbentrop din partea guvernului Reichului German și V. Molotov din partea guvernului URSS.

După un preambul în care se arată acordul asupra sferelor de influență în partea de răsărit a Europei, se trece la acordul efectiv al înțelegerii:

1. În cazul unei schimbări teritoriale și politice în teritoriile aparținând statelor Baltice (Finlanda, Estonia, Letonia, Lituania) frontiera de Nord a Lituaniei (s.n.) va reprezenta frontiera sferelor de interes a celor două țări (Germania și URSS). În legătură cu aceasta, interesul Lituaniei în teritoriul Vilna este recunoscut de ambele părți.

2. În cazul unei schimbări teritoriale și politice a teritoriului aparținând statului polonez, sferile de interes ale celor două țări (Germania și URSS) se vor mărgini aproximativ pe linia râurilor Narev, Vistula și San. Chestiunea în ce măsură interesele celor două țări cer menținerea unui stat polonez independent apare de dorit însă cum vor fi trasate frontierele acestui stat, poate fi definitiv stabilită numai în cursul viitoarelor dezvoltări politice. În orice caz, ambele guverne vor rezolva chestiunea printr-o înțelegere prietenească.

3. Cu privire la Sud-Estul Europei, partea sovietică accentuează interesul ei în Basarabia. Partea germană își declară dezinteresul politic complet în cazul acestor teritorii.

4. Acest protocol va fi tratat de ambele părți ca strict secret.

Al doilea protocol suplimentar secret, a fost semnat de aceiași miniștri de externe la 28 Septembrie

1939 și prevede:

"Protocolul suplimentar secret semnat la 23 August 1939 este amendat la punctul Nr. 1, în sensul că teritoriul Lituaniei cade sub sfera de interes a Uniunii Sovietice pentru că de partea cealaltă, districtul administrativ "Woywodschaft" al Lublinului și părți din districtul administrativ al Varșoviei cad sub sfera de interes german. (Se anexează hărțile respective). În timp ce guvernul URSS ia măsuri speciale pentru asigurarea intereselor lui pe teritoriul Lituaniei, frontiera actuală germano-lituaniană va fi rectificată în interese de delimitări simple și naturale în așa fel ca teritoriul lituanian aflat la Sud Vest de linia trasată în hărțile anexate, va reveni Germaniei".

Rușilor nu le-a convenit nici acest fel de împărțire fiindcă puseseră ochii pe întreaga Lituania. După mai bine de un an dela ultimul protocol, la 10 Ianuarie 1941, ambasadorul Germaniei la Moscova, Graf von Schulenburg, semnază în numele guvernului Reichului German alături de Comisarul Poporului al URSS, V. Molotov al treilea protocol secret în care se prevede:

1. Guvernul Reichului German renunță la porțiunea de teritoriu lituanian menționat în protocolul secret din 28 Septembrie 1939.

2. Guvernul URSS va compensa Reichul German pentru teritoriul prevăzut la punctul Nr. 1 din protocol, prin plata sumei de 7.500.000 dolari americani aur sau 31.500.000 mărci germane. Plata sumei de 31.5 milioane mărci germane va fi făcută după cum urmează: 1/8 din valoare - 3.937.500 mărci germane în livrări de metale neferoase în timp de trei luni dela ratificarea acestui tratat, iar restul de 7/8 în valoare de 27.562.500 mărci germane va fi plătit în aur, pe care partea germană trebuie să o primească până la 11 Februarie 1941." Iată dar care erau relațiile dintre cele două mari dictaturi europene cu trei luni și jumătate înainte de a se înfrunta în cel mai distrugător război din istoria Europei.

După cincizeci de ani dela protocoale secrete, s'a trecut prin perioada decolonizării statelor afro-asiatice, trăim sub zodia Declarației Drepturilor Omului și steagurile a peste o sută de țări flutură în bătaia vântului la Organizația Națiunilor

Unite.

Nici o națiune însă - inclusiv Polonia și România - n'au cerut niciodată denunțarea și anularea lui.

Mai mult decât atât, Brejnev nu putea să moară liniștit până nu a văzut pecetea pusă pe Acordul Final dela Helsinki, unde toate țările europene mai puțin Albania - au semnat recunoașterea Statu-quo-ului pentru toate frontierele țărilor din Europa. Partea americană la acest acord, susținut cu mare căldură, a fost reprezentată de Henry Kissinger, demn urmaș al lui Ribbentrop și Roosevelt, în tratativele cu Rușii și comuniștii în general, arhitectul rușinoasei retrageri din Vietnam, pentru care a primit și Premiul Nobel.

După întregul lanț de cedări a țărilor libere, mari puteri, în fața URSS-ului, soarta popoarelor din Răsăritul Europei, părea pecetluită pe veci. Uriașă pregătire militară a Occidentului și în special a Statelor Unite, nu a prevăzut niciodată în planurile sale o ofensivă spre Est, pentru dezrobirea țărilor abandonate comunistului.

În ciuda tuturor acestor acorduri secrete și manevre politice de inducere în eroare a opiniei mondiale, dreptul la viață al Națiunilor Captive, s'a făcut auzit și s'a impus tocmai atunci când credea că a fost înmormântat pentru totdeauna. Este adevărat că acest fapt a fost posibil într-o atmosferă de relativă toleranță apărută odată cu venirea în fruntea URSS-ului a lui Gorbaciov.

Vor fi lăsate însă aceste națiuni să-și urmeze calea lor spre independență?

Privind la cele ce se întâmplă în Țările Baltice, răspunsul apare negativ. Moscova e dispusă să tolereze o anumită autonomie în sensul acordării dreptului la instrucție în limba maternă, o administrație proprie, care să nu se interfeze în opoziție cu planurile de stat unionale și o mai largă posibilitate de exprimare în presă și celelalte mijloace de informare în masă. Ce nu acceptă Moscova sub nici un chip, este dreptul la secesiune din Uniunea Sovietică. Si împotriva acestui fel de a trata, țările occidentale nu au nimic de adăugat. Prusia Orientală, Polonia de Răsărit, Letonia, Estonia, Lituania, Basarabia și Bucovina de Nord, insulele japoneze, sunt rapțiuni rusești făcute în ultimii cincizeci de ani, dar nici un diplomat, apărător al Drepturilor Omului și al

Ginților, nu are curajul să ridice această problemă în nici un for internațional, și acesta n'ar fi decât începutul. Ucraina, Armenia, Georgia, Iacutia, popoarele musulmane, și alte națiuni închise în închisoarea numită Uniunea Sovietică, abia așteaptă ziua eliberării lor. Națiunile mari își au însă politica lor, și nu vor porni niciodată una contra celeilalte doar de dragul eliberării popoarelor".

Istoria își urmează însă cursul și tăvălugul ei care a trecut peste atâtea alte mari împărțiri îngropându-le, nu s'a oprit niciodată. Acum îi stă în cale înșuruirea de castele de carton a guvernelor comuniste din Europa. Anul acesta s'au auzit troznirile primelor obiective întâlnite în cale. Fără mult așteptat ajutor american, în Polonia, partidul comunist a devenit o relicvă a trecutului. Stoarsă până la ultima picătură de energie, Polonia se zbate să iasă din marasmul în care se află iar dacă încercarea Solidarității, de a scoate țara din criza economică în care au adus-o comuniștii, ar eșua, vina este a lumii libere, care nu vrea să înțeleagă mersul istoriei.

În Ungaria, tezele din 1956, se repetă a doua oară, dar nu mai este un luri Andropov și nici un Nichita Hrușciov, care să înnece în sânge, drumul spre libertate. Noua Constituție maghiară, desființarea partidului comunist și renunțarea la titlul de "republică populară" în locuit cu "simplu "Republică" sunt pași fără precedent în lumea comunistă.

Înlăturat din poziția de dictator dur, Honecker, gustă amarul pahar al eliminării din viața publică, tocmai când putea să se retragă în culmea gloriei comuniste. Să fie mulțumit dacă scapă nejudecat pentru toate crimele făcute în special cu cele dela zidul rușinii din Berlin.

Cehoslovacia, prin faptul că i-a lăsat pe Germanii din Răsărit, aflați pe teritoriul ei, să ajungă în Germania Federală, dă semne că și aici zielele comunismului sunt numărate.

Nu mai pe malul Dâmboviței, bălăbăit din capul statului și-a pus ochelarii de cal și silabisese abecedarul marxist-leninist, pe care n'a apucat să-l termine în cincizeci de ani de lectură.

Țările mici, încearcă - cu prețul a enorme sacrificii - să-și afirme dreptul la viață. În schimb, Țările mari, croiesc noi calapoade pentru picioarele scăpate de fiare la glezne.

## Efemeride

Există la unii oameni o "nostalgie a șerbiei" după cum la unii există o paranoia a puterii. Primii nu se simt bine în situația de stăpâni. Aerul înălțimilor îi ametește și jinduiesc după poziția de sclavi, situată la nivelul ultim al stărilor sociale, de unde nu mai au unde să cadă. Secunzii trăiesc în ireal, au idei fixe și orgoliu exagerat, halucinează și devin violenți când sunt confrunțați cu realitatea.

Vremile acestea pline de pacoste au făcut ca tipurile de oameni de mai sus, să apară buruienă neplăcută - atât în țară cât și în comunitățile românești din afara țării.

O revistă de mare circulație internațională și-a trimis la București doi reprezentanți pentru a-și informa cititorii despre realitățile din România. Pagini întregi, documentate, fotografii dela fața locului, arată jalnică stare în care trăiesc frații noștri rămași în țară. Nu avem spațiu necesar pentru a reproduce textele respective, dar nu putem trece răspunsul dat de Ceaușescu la întrebarea: "Cei care au vizitat România au observat afișe cu numele și portretul Dvs., iar rafturile librăriilor sunt pline cu cărți scrise de Dvs. Lumea vorbește despre un cult al personalității lui Ceaușescu" la care el a răspuns: "Toate personalitățile, ale unui partid sau altuia, se pot bucura de simpatie și respect când își identifică activitatea lor cu cauza poporului muncitor, cu a poporului lor. Si aceasta nu este un lucru rău. Dacă acesta este un cult al personalității, eu aș dori tuturor țărilor slab dezvoltate să se bucure de asemenea personalități capabile să asigure ridicarea standardului de viață a poporului. După părerea mea, chiar noțiunea de cult al personalității este falsă, pentru că dacă cineva vede clar o realitate, aceasta nu este un cult al personalității".

Ziaristul respectiv n'a mai făcut nici un comentariu la asemenea aberație, lăsând pe cititor să tragă singur concluzia.

Ca și când tragedia și ridicolul din țară n'ar fi fost de ajuns, ea a trebuit să se manifeste și în afară.

La 28 Septembrie crt. Ministrul de Externe al României, Ion Totu, a luat cuvântul la ONU. Vorbind în numele lui Ceaușescu, Ion Totu a cerut Adunării Generale a ONU "să oprească încercarea de a trece economia de stat, sectorului particular, sau trecerea la piața liberă ori alte schimbări de structură, care ar duce țările comuniste la un sistem capitalist". De asemenea el a cerut ca ONU "să ia măsuri care să asigure că mass-media să promoveze relațiile de prietenie și cooperare, înțelegere și respect mutual față de guverne și popoare".

Ministrul de externe ceaușist a cerut deci ONU să interzică procesul de eliberare din Polonia, Ungaria, Țările Baltice și Basarabia și totodată să interzică presei de a-l mai ataca pe Ceaușescu. Si aceasta tocmai la Organizația Națiunilor Unite, a cărei Chartă prevede tocmai libertatea opiniilor și a cuvântului. Nebunie, inconștiență sau sfidare?

Dacă degradarea comuniștilor din România a atins acest nivel, era de așteptat ca cel puțin Românii din exil să fie mai maturi și moderați, demni și vajnici apărători ai neamului lor. Dar și aici asistăm la întâmplări neverosimile. Este oare complexul de incapacitate care îi face pe unii să bată la porți străine pentru a fi primiți în curte?

Cățiva dintre ei s'au dus cu flori la Budapesta, la înmormântarea fruntașilor unguri spânzurați și omorâți de comuniști, după Revoluția din 1956. Faptă cretinească. deși dacă privim mai bine, nu i-am văzut pe respectivi aprinzând nici o lumânare de Ziua Deținuților Politici morți în închisori, nici făcând un parastas pentru Mareșalul Antonescu. Nu avem însă dreptul la nici un reproș. Ceea ce rămâne grav, este faptul că respectivii care n'au dat nici un semn de viață la ROMFEST '88, s'au dus la Budapesta să semneze o declarație comună cu Ungurii, în care negustoreau țara cu lărghețe de nababi, pe lângă care sinistra hotărâre de a crea Regiunea Autonomă Maghiară de pe timpul lui Dej, este o simplă acadea.

Argumentându-și poziția, unul din ei a vorbit și la un post de radio, că în noua organizare a Europei, pentru care dânsul militază cu tărie, Românii vor fi minoritari în țara lor. Paralela că Ungurii din Transilvania sunt asemenea basarabenilor din URSS, ni se pare mai mult decât grotescă. A pleda astăzi pentru a fi măline minoritar în țara ta, nu o putem înțelege, mai cu seamă că nici unul din ei n'a trecut prin Pitești.

Înainte de a țargui suveranitatea națională și a vorbi despre drepturile minorităților în viitoarea Europa, ar fi bine ca respectivii să vadă ce se întâmplă în Anglia cu Irlandezii, în Spania cu Bascii, în Franța cu Corsicanii, în Grecia cu deznaționalizarea Aromânilor și cum erau tratați Românii în regiunea autonomă maghiară dacă nu știau să ceară apă sau pâine pe unguște. Spiritul tolerant al Românilor n'a asuprit niciodată vreo minoritate, dar despre aceasta vom mai vorbi. Până atunci le amintim ce a spus Giscard d'Estaing la alegerea sa în Parlamentul European: "Noi nu vom face Statele Unite ale Europei cum sunt cele din America, ci vom realiza Uniunea Statelor Europene". Parcă este mai pe înțeles.

**Pentru orice schimbare de adresă, anunțați redacția ziarului cu cel puțin 4 săptămâni înainte.**



CRONICA VREII

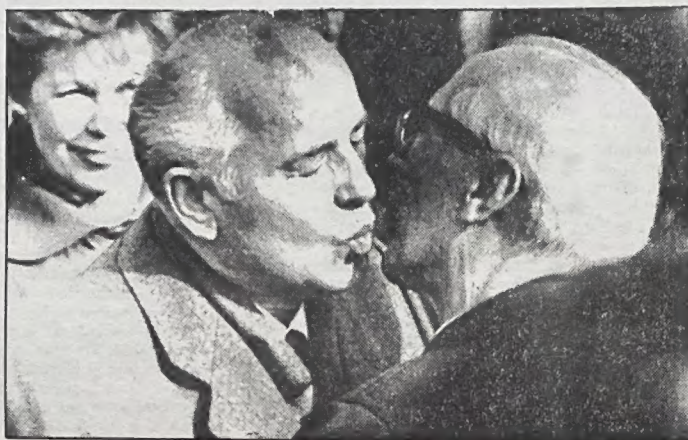
# CĂDEREA LUI ERICH HONECKER

— Ion BOIERU —

Ultimele frământări din Germania de Răsărit - cu refugiați de ordinul zecilor de mii, în lumea liberă și cu manifestații de protest împotriva regimului dictatorial al lui Honecker, au dus la căderea dictatorului german. Erich Honecker a fost "detronat" la câteva zile după fastuoasele parăzi de celebrare a aniversării regimului comunist care a fost impus cu patru decenii în urmă, unei părți din poporul german. Germania de Răsărit a fost până la căderea lui Honecker bastionul cel mai avansat în inima Europei, al comunismului și, până în ajunul prăbușirii sale, Honecker încă flutura deasupra supușilor săi flamura refuzului de reforme și transformări. El apăra cu duritate și miopie politică intransigența unei ideologii care și-a pierdut dinamismul și puterea de atracție, datorită incapacității sale de a înțelege evoluția istorică, în formele ei de obiectivare și în substanța ei.

Honecker a fost un refractar al conceptului de "devenire", care era un concept îndrăgît de marxisti, deși nu-i dădeau cuvenita valoare semantică. El nu a desprins nimic din procesul de schimbări care au loc în Rusia Sovietică, și s'a încăpăținat să mențină așa zisa ordine politică, ce a fost creată după cel de al doilea război mondial, cu o categorică dominare sovietică. "Ordinea politică" de după 1945 a fost o dezordine anarhică în complexul european, căci a răsturnat o stare de lucruri și nu a fost nimeni capabil să creeze o altă ordine. În orice caz, nu a fost ordine de pace și colaborare între popoare, tocmai din cauza intrusiunilor marxiste de tot felul, care au produs confuzie și permanentă ostilitate, mai ales între formele vechi și între tendințele cele noi, care nu se potriveau spiritului european.

Honecker nu a avut nimic din spiritul german, care s'a luminat după ex-



## Ultimul sărut

periența tragică a războiului și a devenit un factor de echilibru și integrare europeană, în Germania occidentală. În felul acesta și-a consumat titanicele energii de care dispune în realizări majore în toate domeniile de manifestare socială. Honecker a fost departe de formele de viață și de nevoile sociale, politice, economice și spirituale ale adevăratului popor german. El i-a impus, unui fragment din poporul german, fanteziile și principiile anacronice ale unei ideologii ineficace. Și așa a guvernat prin dictatură și s'a opus oricărei tendințe și acțiuni de unificare a celor două state germane, care au fost create artificial și cu o totală ignoranță a realităților legate de existența popoarelor.

Regimul de dictatură al lui Honecker a strivit toate aspirațiile de viitor ale poporului german, care a fost iobăgît în partea de țară pe care a condus-o el, prin bunăvoința altora, nu prin venirea lui naturală la puterea politică. Cât despre ordinea pe care o apăra în numele Moscovei, aici, în acest punct privind arta politică de a conduce un stat și un popor, bietul Honecker a fost un miop și un birocrat rigid, fără nici o viziune politică care să-i

legitimeze poziția pe care a ocupat-o. El a fost cazul tipului impus la puterea politică de sistemul absurd al comitetelor centrale, care se găsesc acolo prin forță, nu printr'un suport de mase populare sau prin voința națională.

Ceea ce adevărește spusele de mai sus, s'a putut observa în manifestațiile de protest din Germania estică, când sloganele care făceau cel mai mare răsunet erau acelea de "Gorby, Gorby". Adică, poporul german a ajuns în stare să apeleze și să acleme pe un străin, dușman inveterat al aspirațiilor germane, ca să se vadă care sunt sentimentele față de conducerea dictatorială din propria lor țară.

## TEORIILE POLITICE

Au și acestea ceva de spus, sau mai bine zis de lămurit pentru ele înșile. Occidentalii, la adăpostul oricăror riscuri, după 1945 prin profesorii de științe politice s'au hazardat în tot felul de comentarii și enunțuri de principii politice privind existența unei societăți și a unui stat.

Occidentalii, în deosebi Americanii din științele politice și istorice nu au cunoscut Rusia Sovietică și nici popoarele din Răsăritul Europei. Nici nu au încercat să pătrundă tainele de

existență istorică și caracterelor specifice ale acestora. Când a apărut revoluția bolșevică din 1917, aceasta i-a impresionat pe Occidentali prin caracterul de spectacol și prin optica unor principii pe care nu le-au înțeles în toată structura și substanța lor. Deci, evenimentele din Rusia Sovietică și Răsăritul Europei i-a atras numai prin caracterul de noutate, spectacol și aparente superficiale.

Astăzi, lumea occidentală tratează evenimentele din imperiul bolșevic și al țării lor satelite ale Moscovei, tot într'o formă superficială, reținând numai ceea ce apare la suprafață. Adevărul este că regimurile comuniste nu se des-compun, ca și cum ar fi o inițiativă de reforme, a lui Gorbaciov, ci ptrucă și-au probat ineficiența și s'au dezvoltat anapoda, în contradicție cu legile sociale, ale unei evoluții firești și organice și, în felul acesta au fost într'o permanentă contradicție cu structurile societăților pe care vroiau să le conducă prin arta politică a marxismului. Factorii care duc la descompunerea marxismului sunt multipli, dar toți intră în componența conceptului de realitate, cu care marxismul a fost mereu în contratimp.

NOTE SI COMENTARII

# DEZASTRUL ROMÂNIEI

Revista americană de politică externă "EASTERN EUROPE" publica sub titlul: "Romania: disaster" încă în luna Noembrie din anul trecut, un documentat articol în legătură cu situația dramatică din România.

Făcând o analiză a stării de lucruri din țara noastră de baștină, pe trei pagini, ni se spune - și noi reproducem în traducere - că: "Condițiile de viață și aprovizionare cu alimente sunt mai rele decât în Albania și sunt acum de comparat cu lumea a treia... Sistemizarea a mărit ostilitatea populației în așa măsură că este de prevăzut o rezistență armată în unele din localitățile rurale... Contrar unor rapoarte, câteva din satele Transilvaniei au fost în parte sau în total distruse: sistemizarea rurală este mult mai evidentă în câmpia Munteniei"...

De remarcat este faptul că cele de mai sus au fost publicate în revista "Eastern Europe" în luna Noembrie 1988, deci acum un an. Intre timp, Ambasada Republicii Socialiste România din Washington, a făcut cunoscut presei americane că: "Pentru prima dată în lunga ei istorie, România nu mai are datorii externe, nu mai plătește tribut nimănui fiind în deplină independență atât din punct de vedere economic cât și politic".

Cu toate acestea, după cum mărturisesc turiștii care au vizitat recent România, cozile din fața prăvăliilor alimentare, sunt tot atât de lungi ca și în trecut. Lipsurile, în toate domeniile, sunt tot atât de mari. Ne întrebăm deci: cui îi slujește plată datoriilor externe, când, după cum se spune în "Eastern Europe": "Pe piața neagră, schimbul pentru un dolar este de 90-100 lei, contrar ratei oficiale de 8,8 lei. Un pachet de țigări Kent valorează aproape 100 lei, echivalentul a 5% din salariul lunar al unui salariat. Un kilogram de cafea boabe (extrem de rar de găsit) se vinde cu 1.000 lei... Un kilogram de zahăr, 14 lei, 50 de grame de margarină (râncedă), 7 lei; 250 grame de orez, 15 lei, un litru de ulei de gătit 20 lei, un kilogram de carne de porc 38 lei, un kilogram de măruntăie de găină 30 lei. După unele observații mai recente, nici un fel de cărnuri, nu poate fi găsit pe piață în nici o regiune a țării, (în afară de restaurantele hotelurilor). Nu se găsesc produse lactate proaspete în prăvăliile de stat, unde până și brânza de proastă calitate este imposibil de găsit. Un ou, dacă poate fi găsit, costă 1.5 lei oficial, șase lei în practică. Pâinea, în general de proastă calitate, se găsește extrem de rar. Aprovizionarea cu legume, depinde de la regiune la regiune, cu toate că peste tot, în timp de iarnă, lipsesc cu desăvârșire atât legumele cât și fructele proaspete".

Asemenea prețuri de speculă ordinară, nu s'au pomenit nicodată în România, nici chiar în timpul războiului. Dar, se spune mai departe în articolul citat: "Elita partidului nu este afectată de aceste lipsuri, după cum pot mărturisii oaspeții la masă ai familiei Ceaușescu. Însă, pentru toți ceilalți, lupta de a găsi de mâncare, este o preocupare zilnică, mai ales iarna. Cei ce sunt loviți mai rău, sunt familiile sărace din blocurile orașelor, care nu au rude la țară. Cei ce o duc puțin mai bine, în afară de elita partidului, sunt cei dela țară care pot ține câteva animale, pot crește legume și "fură" câte ceva dela fermele colective"....

O altă gravă problemă, de interes general, este cea a poluării mediului ambiant, fiindcă: "În general, nu există nici unde în țară nici cel mai elementar control al poluării. Fabricile producătoare de gaze toxice periculoase, sunt de cele mai multe ori adiacente cu locuințele. La Coșea Mică din districtul Sibului, până și firele de iarbă, pe kilometri în jur, sunt negre, acoperite cu un praf înăbușitor. Populația locală, suferă de diferite boli de plămâni... Multe râuri sunt, din punct de vedere organic, moarte. Spații imense de pe dealurile goale, sunt amenințate cu eroziunea"....

Intreg acest dezastru are loc de prezent în România, în timp ce Ceaușescu și guvernul său, se ocupă cu vânzarea de oameni, mai ales de nemți, primind pentru fiecare din ei 20.000 de mii de mărci vest-germane din partea guvernului dela Bonn. Și asta, ca să nu mai vorbim de copiii orfani care sunt de asemenea vânduți pe valută străină, celor din țările vestice ce doresc să-i adopteze.

Toate acestea, și încă multe altele, sunt descrise în acest articol din "Eastern Europe" (Vol. 2, No. 22). Asta este imaginea unei Românii pe care noi nu o mai recunoaștem, a unei Românii ajunsă pe mîna unui despot descreierat, bun de legat la gard.

Nicolae NOVAC

## CUVANTUL ROMANESC

THE ROMANIAN VOICE

ISSN 8796-8344

Redacția și administrația:

P.O. BOX 4217  
STATION D.  
HAMILTON, ONTARIO  
L8V 4L8  
CANADA  
TELEPHONE:  
(416) 387-1832

## CUPON DE ABONAMENT

(COMPLETAȚI CU LITERE DE TIPAR)

☐ NOU ☐ REÎNNOIRE

NUMELE DE FAMILIE .....

PRENUMELE .....

STRADA/No. ....

ORAȘUL ..... STATUL/PROVINCIA.....

COD POȘTAL ..... ȚARA .....

PREȚUL UNUI ABONAMENT PE AN ESTE:

\$ 35 ÎN SUS - ABONAMENT DE SPRIJIN-  
\$ 30 PENTRU INSTITUȚII  
\$ 25 TOATE ȚĂRILE